

PAGINA/12 EN ESPAÑA

En busca de los archivos de la represión, el juez Garzón dictó el embargo de las cuentas y las cajas de seguridad de los militares argentinos en

Suiza. Los fondos pueden servir para indemnizar a las víctimas



BIBLIOTECA NACIONAL 1 2 MAY 1999

SOLOC. NO TONY TPO

Buenos Aires, viernes 27 de junio de 1997

Año 11-Nº 3114 - Precio de este ejemplar: \$1,20 -Revista (opcional): \$2,80

decía que Alfredo Yabrán aportó cuatro millones para apoyar la re-elección de Carlos Menem. Con ese dato, Alberto Kohan, secretario ge-neral de la Presidencia, llamó a uno de sus asesores mejor informados.
"Me dijeron que me mata, ¿vos sa-bés algo?" El motivo de la angustia era el libro que hoy presenta Domin-go Cavallo sobre su experiencia como ministro. Después de mucho bus-car, el asesor consiguió una respues-ta para Kohan. "Quedate tranquilo, aparecés como el encargado de de tectar los negocios ocultos que podí-an surgir de las relaciones de Menem, sobre todo en el tráfico de armas. Como ejemplo pone que le vendiste el misil Cóndor a Libia."
Nade puede asegurar si el secretario quedó tranquilo.

> Quién es Granillo, el nuevo ministro, por Susana Viau

La soberanía no cambia de marca. por Martín Granovsky

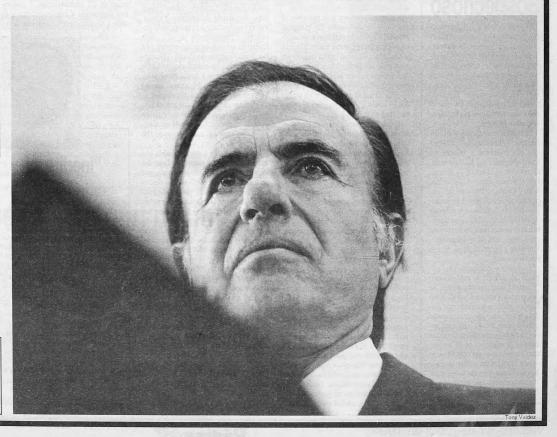
> La Corte norteamericana declaró inconstitucional la censura a la "indecencia" en Internet

## **Via libre al** sexo virtual

La más hermosa. por Juan

Arrinconado por el escándalo Yabrán, Menem quiere recuperar la iniciativa: acusó a la oposición de golpista con argumentos que también apuntan a Duhalde Páginas /8/3

# GOLPE A GOLPE, JERSO A JERSO



En medio de la reunión de gabinete, Menem tendió puentes hacia Duhalde.

La tregua aún está lejos y afectada por interminables reproches

"Quédense tranquilos, mis ministros y secretarios de Estado, que yo tengo medallas para el res-to de ustedes y para todos los que puedan reemplazarlos", dijo ayer el presidente Carlos Menem, frente a sus ministros. Acababa de co-locarle a Elías Jassan la medalla de despedida que ya recibieron Rodolfo Barra y Oscar Camilión –pero no Domingo Cavallo–, cuan-do se le ocurrió el chiste. Los futuros poseedores de medallitas emitieron una risita nerviosa, sobre todo porque la mayoría de ellos aún reciben rumores sobre la continuidad de la purga que comenzó



## Menem tiene medallas para todo el mundo

pausa de treinta días para conti-nuar con los cambios", confió a es-te diario uno de los miembros del gabinete. La imaginación no alcan-za para describir los temblores que esa frase provoca en los destinata-rios del chiste presidencial y en sus entornos. La reunión contó, por primera vez en meses, con la pre-sencia del duhaldista Alberto Pierri a quien, según distintas fuen-tes, Menem le habría encargado que intentara producir un acerca-miento con el gobernador bonaerense.

La sensación de inestabilidad afec-

#### Sospechoso

(Por E.T.) "Nadie debe poner en mi boca que yo afirmé que el principal sospechoso es Yabrán. Desde un primer momento he di-cho que todas las sospechas fueron orientadas desde la prensa al círculo del señor Yabrán", dijo ayer el gobernador Eduardo Duhalde, para evitar un nuevo enfrentamiento con el presiden-te Carlos Menem.

Duhalde, en realidad, había dicho que Yabrán debía demostrar que era inocente y buscar un buen abogado, sin hacer ninguna referencia al rol de la prensa. Los vínculos entre Alfredo Ya-brán y Gustavo Prellezo no fueron descubiertos por el periodis-mo sino por policías que respon-den a Duhalde. Ahora que inten-ta hacer gestos para distender sus relaciones con el menemismo, Duhalde cambió el tono de sus declaraciones.

Uno de sus colaboradores ex-

plicó su lógica a este diario: "Cuando mira las encuestas, se tira contra Yabrán. Cuando ana-liza los efectos terribles que podría tener una guerra a muerte con Menem, afloja". En este caso, el espacio que tiene Duhalde para ir y venir no es el mismo que cuando discute con Menem sobre la cuestión social, porque sus declaraciones hacen referencia nada menos que al crimen de José Luis Cabezas

nunca en forma lineal y entonces nadie sabe lo que viene. Los últimos cambios –desde la salida de Bauzá– apuntan a rodearse de ultramenemis-tas nativos como Alberto Kohan y Raúl Granillo Ocampo o por opción como Carlos Corach. Pero vienen las elecciones y Menem puede querer aliviar la tensión con el gobernador bonaerense. Y entonces algunos tejen ilusiones sobre la llegada al ga-binete de hombres más cercanos al duhaldismo para desplazar a los más débiles del equipo actual. Entre ellos, figura el tímido Jorge Rodríguez porque muy pocos reconocen su au-toridad como jefe de Gabinete, algo que se reafirmó, por ejemplo, con la abrupta interrupción de la reunión

que mantuvo con los empresarios.
Además, siempre está presente el
fantasma de la vuelta de Eduardo
Bauzá, a quien beneficiaría un acercamiento preelectoral entre Menem v Duhalde. El senador ha dejado en varios de sus amigos la sensación de que quiere volver. Hasta comentó el último consejo de su médico: "Lo peor para tu salud es que te falte trabajo. El stress es pésimo pero el tiem-po libre es peor".

Hasta hoy son sólo esperanzas. Las heridas que dejaron las últimas semanas son profundas en uno y otro bando y los intereses encontrados cada vez más difíciles de conciliar. Me-nem sospecha que Duhalde puede denunciarlo a él como ahora lo acusa a Yabrán. Duhalde cree que Menem intentará impedir su acceso a la Rosa da. Y en los hechos, la designación de Granillo es un paso más al encie rro del menemismo entre las paredes

de la Casa Rosada. En los gestos, en cambio, la invi-tación a Pierri y algunas declaraciones públicas -no todas- de Menem y Alberto Kohan parecen tratar de romper el aislamiento presidencial. Pero frente a esa política gestual vuelven a imponerse los hechos y las sospechas. En el diálogo que mantuvieron ayer, Menem recriminó a Pie-rri por una tapa del diario Clarín – que en público el Presidente atribuyó a una supuesta campaña de ese diario a favor del Frepaso- y por los últi-mos números de la revista La Maga, a la que el menemismo vincula a un empresario amigo de Duhalde.

Para colmo, casi al mismo tiempo

gobernador bonaerense Rafael Romá volvía a desafiar a Carlos Menem por radio: "A mí me consultaron y dije que no me gustaba que el Gobierno recibiera a Yabrán. Me preguntaron si hubiera participado del bocinazo, dije que sí y, la verdad, lo hubiera hecho". El día anterior, Menem había cuestionado la sinceridad del planteo de Romá. "Dice hubiera, ¿por qué no viajó a la Capital, si son sólo veinte o treinta kilómetros?", había pregun-tado el Presidente. "¿Si lo mío fue sincero? Más sincero que mis expresiones no puede ser. Imagínese el batifondo que se armó a raíz de mi sin-

Menem y Duhalde produjeron, con todo, sonidos de tregua. Duhalde elogió a Granillo Ocampo. Menem sostuvo que nunca defendió a Yabrán Pierri fue invitado a la reunión de gabinete. "Pregúntenle a él", dijo Duhalde cuandole preguntaron por las declaraciones de Romá. "Hemos ganado juntos las elecciones de 1989, del '91, volvimos a ganar en el '93 y en el '95", agregó Menem. Cuando quieren dar imagen de distensión, se van juntos de pesca o juegan al fútbol. Varios especulaban ayer sobre cuándo se producirá otro de esos encuentros, que son cada vez más frí-

La reunión de gabinete había comenzado con un nuevo pedido del Presidente a los ministros para que aparezcan en los medios y le discu-tan a la oposición. El problema para el Gobierno es que prácticamente no le quedan periodistas adictos en los medios masivos. Y entonces, cada vez que aparecen, les preguntan por Yabrán o por casos de corrupción. De todos modos, Menem insistió en el reclamo. Luego se quejó por el pa-ís que lo recibió. "Voy afuera y todos nos hablan del milagro argentino, nos invitan a conferencias impor-tantes, nos prometen inversiones. Vuelvo acá y me encuentro con es-cándalos en el Congreso y estos tipos que organizan un bocinazo. Allá solamente se habla de alta política y acá eso no existe", dijo el Presiden-te. Es una sensación habitual para los jefes de Estado: Raúl Alfonsín, por ejemplo, era tratado en cada gira como un campeón de los derechos hu-manos y, al volver, se quejaba de la difícil realidad que debía gobernar. MENEM RESPONDE A

# "SON DE

(Por Guillermo Alfieri) Carlos Menem acusó ayer a sus adversarios de impulsar "actitudesestabilizadoras de neto corte golpista". Un golpe que no tendría el componente militar de otras décadas sino que apelaría a los recursos mediáticos: "Se van a gastar los nudillos golpeando las a gastar los nutillos golpeando las puertas de los cuarteles y van a terminar golpeando las puertas de los canales de televisión y las ra-dios". El Presidente se refirió sólo a quienes se le oponen por afue-ra del Partido Justicialista. Pero el sablazo también pretende des peinar a Eduardo Duhalde, según quedó reflejado en la agria discusión de anteanoche en el bloque de diputados oficialistas. Allí, la retaguardia de legisladores hiper-menemistas se quejó por declara-ciones de Hilda González (esposa de Duhalde), Rafael Romá (vice-gobernador de Duhalde) y Carlos Brown (ministro de Duhalde) y los acusó de "querer isabelizar el poder". La alusión, obvia, es a la ex presidenta de 1974/76 que enca-bezó el desgobierno de aquellos años y finalmente cayó derroca

El pueblo no quiere saber nada de bocinazos, apagones, telefona-zos. Son actitudes de neto corte desestabilizador. Lo voy a decir con todas las letras: de neto corte golpista (...) Antes, cuando un político no podía llegar por medio de la vo-luntad popular, golpeaba a las puer-tas de los cuarteles. Pero ahora las cosas han cambiado y las Fuerzas Armadas están al servicio de la pa-tria, en el ámbito de la democracia y la libertad. Se van a gastar las pun-tas de los nudillos golpeando las puertas de los cuarteles y van a ter-minar golpeando las puertas de los canales de televisión o radio para tener un espacio político", dijo Menem con ira, durante una serena entrega de 22 ambulancias, 7 camiones sanitarios y equipamiento médico a distintas provincias, en la reEl mismo día en que anunció formalmente la caída de su ministro de Justicia por el escándalo de las llamadas de Yabrán, Carlos Menem acusó a sus adversarios por un presunto plan de "desestabilización". Habló de "golpistas", cuestionó explícitamente al Frepaso e implícitamente al duhaldismo. Fuertes choques internos en el Congreso y gestiones de urgencia para intentar una paz oficialista. Más revelaciones sobre aportes económicos de Yabrán.

sidencia de Olivos.

El mensaje tiene un destinatario explícito y aleatorio (el Frepaso, im-pulsor del bocinazo, el apagón y el telefonazo) y otro implícito y cen-tral: el duhaldismo, único bloque en condiciones de activar los mecanis mos institucionales del juicio polí-

Menem acaba de entregar la cabeza de Elías Jassan, uno de sus ministros más fieles, por la difusión de los contactos telefónicos que éste mantuvo con Alfredo Yabrán, ape-llido clave en la confrontación. Es Duhalde el que cayó fuerte sobre el poderoso cartero al afirmar que es "sospechoso" por el crimen de José Luis Cabezas y es Duhalde el jefe



#### "Inédito, es inédito"

El titular de la UCR, Rodolfo Terragno, sostuvo ayer que "el Presi-dente no está en condiciones de hacer acusaciones después de todo lo que ha pasado en estos días". "Esque na pasado en estos días. Es-to es inédito, absolutamente inédi-to –agregó el ex presidente y can-didato a diputado, Raúl Alfonsín–. Aqui estamos todos defendiendo la democracia. El Gobierno debería ocuparse también de defender la democracia evitando afirmaciones de esta naturaleza, que contradicen lo que quiere todo el pueblo argen-tino en su conjunto." Los radicales respondieron de ésa manera a las acusaciones del Presidente sobre las campañas desestabilizadoras a través de los medios de comunica-



#### "Menem está obsesionado"

"El único peligro de desestabili-zación que amenaza al país deriva de la salvaje lucha interna en el se-no del poder entre Menem y Duhalde", replicaron Carlos Alvarez y Graciela Fernández Meijide en un comunicado conjunto. "El Presi-dente tiene una actitud irresponsable. Juega a crear un clima de mie-do y de desestabilización para descalificar a la oposición ay a las le-gítimas protestas de la gente. Dice que la gente está harta de bocinazos y apagones, pero no se entien-de entonces por qué la gente apoya en forma masiva este tipo de protestas", continúa el comunicado, que luego describe al Presidente como "obsesionado por su situación personal y la interna del poder".

#### LAS PROTESTAS OPOSITORAS Y A LAS PRESIONES DUHALDISTAS

# NETO CORTE GOLPISTA"

#### El miércoles de Rodríguez

El miércoles que viene la Cámara de Diputados deberá tratar la moción de censura de la oposición contra el jefe de Gabinete, Jorge Ro-dríguez. Esta semana, no sólo el Frepaso y la UCR, sino también el driguez. Esta semana, no solo el Frepaso y la UCR, sino tambien el duhaldismo cuestionaron la decisión de recibir a Yabrán. Si hubiera una alianza entre opositores y duhaldistas, Rodríguez estaría en problemas. Pero no la va a haber, pese a que el tema Yabrán produjo una ácida disputa en el bloque oficialista. Ni el más furioso de los duhaldistas sugiere que la bronca llegue al punto de promover semejante gesto de rebeldía. La idea de un acuerdo –aunque fuera de hecho– en-tre los bonaerenses y la oposición tensó al máximo el clima en Gobierno durante estas semanas, cuando -por ejemplo- el número dos de Duhalde, Rafael Romá, sostuvo que hubiera participado del boci-nazo. En las oficinas de Rodríguez daban por descontado que el jefe de Gabinete pasará el examen de la Cámara de Diputados sin ninguna sorpresa

político de la Policía Bonaerense que difundió los contactos telefónicos entre el gobierno nacional y Ya-

#### **Precalentamiento**

Aunque ha sido prolijamente desmentido desde La Plata, en la Casa Rosada hay quienes dan crédito al supuesto consejo futbolero de Duhalde a Carlos Ruckauf: "Andá haciendo precalentamiento". Ruc-kauf es el vicepresidente de Menem. O sea, el suplente en caso de nece sidad de reemplazo institucional ante una crisis más grave que la actual.

En el hervidero de rumores de la interna justicialista hay uno que, en las últimas horas, indicó la posibili-dad de que el Excalibur policial depare nuevas sorpresas, con llamados de Yabrán que van mucho más arri-ba que un (ex) ministro como Jas-

Al descartar la vía militar, el propio Menem se encargó de subrayar de qué está hablando, de cuáles son sus sospechas y hacia adónde apun-ta la denuncia de desestabilización que, curiosamente, no considera la ola de agresiones y amenazas a periodistas, militantes políticos y sindicales. En Brasil y en Ecuador hay ejemplos recientes de recambios que preservaron la continuidad institucional. De hecho, Raúl Alfonsín define su anticipada entrega del mando a Menem como "un golpe de mer-cado", sin parentesco con las añejas asonadas militares. Tanto en Brasil, como en Ecua-

dor, las imputaciones de corrupción fueron disparadoras de la crisis De hipotética corrupción versa la causa que investiga los emprendimien-tos presidenciales en Anillaco y que motivó poco tiempo atrás la primera amenaza de juicio político a Menem, por parte de la senadora del Frepaso, Graciela Fernández Meijide. En ese momento, el jefe de Es-tado estrenó su discurso sobre una supuesta "desestabilización"en marcha. Los partidos políticos opositores y los medios de comunicación son, en la versión presidencial. los enemigos a vencer. En esa oportunidad, el diputado duhaldista Pascual Rampi especuló: "Si el Frepaso quiere pedir el juicio político, que presente el proyecto y después no-sotros veremos".

#### **Facturas**

Rampi es uno de los legisladores de tropa bonaerense que anteanoche se enfrentaron, en un debate crispa-do, con los hipermenemistas que pado, confosimpermenentas que pasaron facturas varias: a Chiche Duhalde por decir que (en el tema Yabrán) le cree más a Cavallo que a Corach y Kohan; a Romá por aprobar el bocinazo contra la presencia bar el docinazo contra la presencia de Yabrán en la Rosada y a Brown por remarcar que él no recibiría a Yabrán. "Quieren dar idea de que hay un poder dual y no es así; el que manda es Menem; lo que ustedes quieren es isabelizar el poder", car-garon los portavoces menemistas Mario Cámara, Mario Santander. Esa tormenta se desató en presencia del jefe de ministros, Jorge Rodríguez, y nadie podría imaginar allí incidencia del Frepaso o la UCR.

En cambio, sí hubo avanzada opo sitora en el Senado, pidiendo el despido de Jorge Rodríguez por haber recibido a Yabrán. La enfática defensa oficialista la hizo el entrerria-no Héctor Maya, hombre de acceso fácil a la Casa Rosada, con las mismas palabras, exactamente las mis mas, que ayer utilizó Menem.



Medallas y sonrisas en la última reunión de gabinete que compartió Elías Jassan. Después, la furia para acusar a la oposición de "golpista" y "desestabilizadora

#### POLITICOS Y EMPRESARIOS

## **Todas son cartas para Alfredo**

en Pinamar", respondió ayer el senador Eduardo Menem al ser consultado sobre si conoce a Alfredo Yabrán. Siete veces "no", dijo el ex presidente Raúl Alfon-sín ante la misma pregunta. El vicepresidente de la Cámara Ar-gentina de Comercio, Carlos De la Vega, también puso distancia y aclaró que "hay empresarios y empresarios". El vicegobernador bonaerense, Rafael Romá, reiteró que habría participado del bo-cinazo opositor. Y Eduardo Duhalde se peleó con el vocero de Yabrán, Wenceslao Bunge. Nadie, en el mundo de la política y los negocios, parece poder abstra-erse del apellido que desata pasiones encontradas.

El gobernador bonaerense salió al cruce de Wenceslao Bunge, quien lo había acusado de cambiar sus sospechas "como el viento" y de haber ocultado que recibió en su quinta "a

del asesinato de zas. "Está equivocado porque yo no he tenido contacto, ni conozco a ese señor", afirmó Duhalde acerca de Héctor Retana, uno de los integrantes de la ban-da de Los Hornos. Le recordó también al vocero de Yabrán que, "desde un primer momento, todas las sospechas fueron orientadas hacia

la Policía Bonaerense y hacia el círculo del empresario, y eso todavía está sin aclararse". Bunge fue tam-bién repudiado por la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa (Fatpren) por haber atribuido a periodistas el ataque al auto de Yabrán tras su entrevista con Rodríguez.

,Lo conoce a Yabrán?-, preguntó Mirtha Legrand a sus comensa-les Menem y Alfonsín.

-No, lo habré visto de paso, en

Pinamar-, contestó el senador.

-No-, aseguró el ex presidente, y lo repitió siete veces.

Frente a las dos respuestas negativas, la diva apeló a la ironía y re-cordó que ella sí tuvo "el privilegio" de conocerlo un día que el empresario le mandó una botella de champán a su mesa en un restaurante.

Así como coincidieron en negar relaciones con Yabrán, el legislador y el candidato a diputado por la UCR discreparon acerca de la audiencia concedida por el jefe de Ga-binete, Jorge Rodríguez, al empre-sario. Menem explicó que "el Go-bierno tiene responsabilidades, hay derechos constitucionales, como



Eduardo Menem y Raúl Alfonsín, en el living de

el de peticionar a las autoridades, el de petrolonia a las adicitadaes, y el Gobierno estimó que era conveniente recibirlo". Aclaró, además, que Yabrán "no fue a pedir ayuda" a la Casa Rosada y que "no se tocó ningún tema judicial" durante la reunión. Alfonsín, en cambio dia que él no la hubiera recibio, dijo que él no lo hubiera recibido y consideró que el encuentro "ha caído muy mal en la población y ha servido para exacerbar los es-

píritus" La entrevista entre Rodríguez y Yabrán también fue motivo de co-mentarios en la reunión por la flexibilización laboral que el podero-so Grupo de los Ocho mantuvo el mismo miércoles con el jefe de Ga-binete. Fue allí donde De la Vega puso distancia con el telepostal. "Fue un comentario ligero, aunque nos ocupamos en señalar que había empresarios y empresarios", reveló ayer el vicepresidente de la Cá-mara Argentina de Comercio, frente al mismo funcionario que unas horas antes ofició de anfitrión del dueño de Ocasa, Yabito, Bosquemar y Lanolec, entre las pocas cu-ya propiedad reconoce.

## "A veces se pone algún pesito"

-¿Usted tenía información de que Alfredo Yabrán en diferentes oportunidades ha sido una percampañas políticas en lo económico?

-Ah, sí. No tengo dudas.

-Es un ponedor, digamos.

-Sí, no tengo dudas. Pero él no ponía a los parti-dos. El directamente les ponía a amigos. En el caso nuestro, del justicialismo, iba Diego Ibáñez y le de-cía "mirá Alfredo...". Y no solamente para las campañas políticas nacionales, porque por ahí se había trabado por dos mangos un senador en una provin-

cia... y desgraciadamente en legislaturas provincia-les hay algunos que saben que desempatan y tienen las manitos en los bolsillos, vio. -¿Por ejemplo en qué lados?

-Y mirá, pasa como de repente pasó en Catamarca, no en esta etapa sino en otras etapas, que como las fuerzas están parejas y a los senadores los elige la Legislatura provincial, bueno ahí a veces hay que ayudar para que se destrabe.

-; Y cómo se destraba? -Y, desgraciadamente para que se levanten las manos a veces se pone algún pesito. Si la ponés a la platita, de repente algunos que no tenían manos aparecen levantándolas

-¿Y esto es indistinto para cualquier partido, digamos?

En todos lados es igual.

(Revelación de "Coco" Mouriño, custodio y "ami-go" de Alfredo Yabrán, al programa "Un solo pa-ís", que se emite por Radio Buenos Aires.)

# Alejandro Elias

"¿Ves cómo me mira? Ese hombre piensa que soy un mentiroso", le susurró Jassan a su asesor.

Apogeo y caída del riojano que llegó como el reemplazante democrático de Rodolfo Barra.

## Elías Jassan, el hombre al que ya nadie le creía

Jassan creyó descubrir un único reproche en la mirada de ese peón de garage. "¿Ves cómo me mira? Ese hombre está pensando que soy un mentiroso" le susurró, todavía ministro, a su todavía asesor, que acababa de pagar la estadía de su auto y mientras esperaba que se lo trajeran, sólo pensaba en el incierto futuro de ambos. Después del traspié con las llamadas de Yabrán a su celular, los fantasmas acecharon a Jassan. Le pasó con el empleado del estacionamiento, con sus vecinos, con el quiosquero que le vende los pocos cigarrillos que fuma ahora. Esa anécdota explica el motivo de su renuncia, pero también que el hombre no estaba hecho de la madera que forja a los políticos de estos días. En lugar de resistir, renunció, cuando nadie se lo había pedido. Jassan estaba so-lo desde hacía tiempo, casi desde que logró quedarse con el ministe-rio. Y el único aliado -tibio, ni siquiera firme- que le quedaba en el menemismo era, paradójicamente, su contrafigura: Carlos Corach, a quien sí ni le va ni le viene estar involucrado en escándalos públicos, un tejedor de alianzas y contraa-lianzas innato, un sobreviviente a cualquier costo.

Abogado de La Rioja, impulsor de los negocios familiares, Jassan desembarcó en la política sin conocer sus códigos, porque se lo pidió su coprovinciano y amigo Erman González. Convencido a medias, más le costó persuadir a esposa e hijos del cambio y, sobre todo, dejar "mis sierras, uno de los paisajes más lindos del mundo" (como él ve a la porción de precordillera que se levanta al oeste

de su ciudad natal). Así llegó a Buenos Aires y pasó por Economía y Defensa. Poco a poco fue consolidando la carrera que culminó con el regalo de un cargo con mayúsculas, un mi-

Pero para eso tuvo que esperar. Como viceministro, vio pasar por el sillón que anhelaba a Jorge Maiorano y Rodolfo Barra. Desde ese lugar de bajo perfil, aprendió él también a tejer y destejer política, sobre todo en los contactos subrepticios con los jueces federales, tan habituales en el menemismo. Y hasta se animó a ir horadando de a poquito al último de sus antecesores (muchos le adjudican la filtración que dejó a Barra sin excusas: los antecedentes sobre su pecado de juventud filonazi que le arrebataron el cargo). Pero una vez que consiguió el sillón de ministro las cosas ya no fueron tan fáciles. "Ahora tendría que renunciar", admittó al día siguiente de su asunción, mientras todavía mudaba sus cosas de un despacho a otro.

"Chiquito", como le dice Jassan a Corach, lo bancó algún tiempo. Pero "Rollo", como todos lo llaman a Jassan, tenía para muchas cuestiones otro estilo y otras ideas, más contemporizadoras que las del menemismo obsecuente. Intentó consensuar con la oposición el proyecto de ley del Consejo de la Magistratura y también el traspaso a la Ciudad de Buenos Aires de la Justicia nacional ordinaria. Pero entonces se topó con un operador por excelencia: Jorge Yoma, que encima recicló a Barra como su asesor

Yoma y Barra, junto a adversarios internos como el jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, y el ex ministro de Economía Domingo Cavallo, se unieron con un único propósito: reforzar día a día el rumor sobre la renuncia de Jassana a lo largo de los 11 meses que duró su gestión en la cartera de Justicia. Hasta la semana pasada, ante cada embate, logró el apoyo de Menem, y se aferró al cargo cuando muchos lo creían caído. Pero el peor enemigo terminó siendo una combinación entre la informática y su propia torpeza: Que "no conozco a Yabrán", que "sólo lo vi un par de veces", que "hace mucho que no hablamos", hasta que el programa Excalibur puso al descubierto 57 comunicaciones entre ambos en los últimos meses, y Jassan entró en una pendiente que ni su amigo el Presidente pudo o quiso remontar.

# HISTORIA

(Por Susana Viau) Un "aficionado a la historia latinoamericana, al arte medieval, a la música clásica y folklórica y a la platería colonial, a la práctica asidua del
tenis, fútbol y windsurf" es, según
relata la agencia noticiosa oficial,
el nuevo ministro de Justicia. La
designación de Raúl Granillo
Ocampo fue confirmada ayer durante una lacónica comunicación
del secretario de Medios, Raúl Delgado, quien anunció asimismo que
la embajada en Washington será
ocupada por Diego Guelar, y la que
éste deja vacante en Brasilia tendrá
como nuevo locatario a Jorge Herrera Vargas, un diplomático de carrera.

Claro que ninguno de estos hobbies fue factor decisivo a la hora de seleccionar reeimplazante para Elías Jassan, a quien un golpe de Excalibur había dejado al borde del knock-out. Lo que, en verdad, gravitó en el ánimo presidencial y definió el nombramiento fue el pedigrí de "menemista puro" que ostenta este riojano de 49 años, un abogado precoz que, a los 19, obtuvo el título universitario, tal como subrayan sus biógrafos particulares. Fue juez y, más tarde, presidente del Superior Tribunal de La Rioja, lauros suficientes para que, al ganar las elecciones a la presidencia de la Nación, Carlos Menem lo nombrara secretario Legal y Técnico, escaque clave de un período signado por la "remodelación del Estado".

Desde ese puesto, Granillo demostró que no había por qué ahorrar en decretos de necesidad y urgencia. Al punto que dentro y fuera del Ejecutivo se considera que de él aprendió el Presidente la lección de que bien se puede administrar una comunidad sin la anuencia del Congreso. Es más, durante su paso por la secretaría –entre julio de 1989 y febrero de 1992., Granillo prestó entusiasta colaboración en la redacción del indulto a los ex comandantes, pero debió enfundar

Fue quien redactó los decretos de indulto a Videla & Cía. y el que recomendó a Menem, en 1990, que cerrara el Congreso. Se aleió del Gobierno. manchado por dos escándalos: una concesión directa a la empresa norteamericana Enron y un préstamo oficial que había recibido la empresa Río Manso, fundada por él. Nada de eso importó cuando Menem lo designó embajador en Washington v. ahora, en el Ministerio de

dos de sus ideas más audaces: el decreto del cierre del Palacio Legislativo y el que ponía en comisión a todos los magistrados.

Granillo, en la Secretaría Legal, y Roberto Dromi, en el Ministerio de Obras Públicas, eran, sin duda, los artífices del dispositivo jurídico sobre el que el flamante gobierno estructuraba su política de privatizaciones.

Curiosamente, esos nuevos aires se transformaron en tormenta: Dromi salió maltrecho del gobierno y no pudo acceder a la embajada en España; Granillo, en cambio, tuvo acceso libre a la de Estados Unidos. La catapulta habían sido el "swiftgate" y la revelación de una nota en la que el entonces embajador Terence Todman se lamentaba de los obstáculos sufridos por un puñado de empresas norteamericanas. Una de ellas era la pe-

#### EL NUEVO EMBAJADOR EN WASHINGTON

## **Entre Carlos Menem y Pimpinela**

"Tuve una vida agitada, pero no soy un playboy", confesaba en 1992, antes de partir a Bruselas como embajador ante la Comunidad Económica Europea. Por entonces, a Diego Guelar la vida nocturna y las mujeres lo agitaban tanto como la política. En la primera, saltaría a la fama de la mano de la Pimpinela Lucía Galán y un romance fugaz. En la política, no imaginaba todavía un premio como la embajada en los Estados Unidos que acaba de ganar: su legado más importante al justicialismo había sido el eficiente chofer de su auto en el Congreso por el que se peleaba todo el bloque, el mismo que todavía utiliza José Luis Manzano cuando pasa por Buenos Aires

Empezó a toda velocidad: a los 15 años terminó la escuela secundaria y a los 20 se recibió de abogado. A los 30 ya era socio en el estudio jurídico que comandaba el ex primer mandatario español Adolfo Suárez y, desde ahí, trabó relación con el ex senador norteamericano Sol Linowitz.

Luego se casó con la ex modelo Diana Custodio y se mudaron a una casona antigua de San Isidro, muy cerca de La Horqueta. En 1983 llegó a la Cámara de Diputados y la política le resultaba lo suficientemente divertida como para comprar un tucán gigante y ponerle de nombre Dante Caputo.

El 15 de febrero del '93, cuando se encontraba en Bruselas como embajador, el juez federal Ricardo Weschler le dictó prisión preventiva por el vaciamiento del Banco del Oeste que protagonizó su hermano Guido, prófugo de la Justicia. Dos años después, lo sobreseyó el juez Jorge Ballesteros. En Tribunales decían entonces que el embajador se había salvado increfblemente: detrás del milagro estaba su abogado defensor, Julio Maier, el mismo que había contratado Amira Yoma para zafar de la causa por lavado de dinero que le siguió la jueza Amalia Berraz de Vidal.

lia Berraz de Vidal.

En el medio, amenizó su aparición en las páginas judiciales de los medios con las de las revistas del corazón. Su divorcio de la ex modelo y su romance semi público con la Pimpinela Lucía Galán entretuvo a los lectores durante dos años. El sobreseimiento judicial coincidió con el fin de su estafía en Europa, que abandonó para asumir como embajador en Brasil. Brasilia fue un buen lugar para mantener el bajo perfil, que rompió recién este año cuando un comando de la favela Doña Marta ametralló a una delegación de la embajada argentina que ingresab en la intendencia de Río de Janei-



Diego Guelar dejará Brasil para instalarse en los Estados Unidos.

ro. Nunca se supo si se trataba de un mensaje a raíz de la disputa entre Río y Buenos Aires por la sede de las Olimpíadas 2004, o si fue un exceso del narcotráfico. En abril de este año, en medio de la tensión entre Argentina y Brasil por el intercambio comercial, Guelar acusó de "traidor" al director del Banco Central brasileño y obligó al canciller Guido Di Tella a convocarlo a Buenos Aires. "El problema se originó en mi mal portugués", explicó entonces, como para poner nerviosos a los que lo esperan en Washington y conocen sus dificultades con el inglés.



-NATATORIO CLIMATIZADO -ESCUELA DE NATACION -GIMNASIO DE APARATOS -GIMNASIA AEROBICA -CANCHAS DE FUTBOL 5

BARTOLOME MITRE 1625 CAPITAL TEL./ FAX 372-1799 / 374-4958

#### GRANILLO OCAMPO, EL NUEVO MINISTRO DE JUSTICIA

# DE NEGOCIOS Y DECRETOS

#### El encuentro con Yabrán

Antes de volver de Washington, el designado ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, defendió la decisión del gobierno de Carlos Menem de recibir en la Casa Rosada al empresario Alfredo Yabrán. Además, se comprometió a realizar gestiones para acelerar una definición en el estancado tema del Consejo de la Magistratura, cuyo proyecto se encuentra trabado en el Senado debido a que el justicialismo no tiene número para imponer su iniciativa que le otorga el control de ese organismo. Granillo efectuó déclaraciones al canal de cable "CBS Telenoticias", donde fue consultado sobre el encuentro entre Yabrán y el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez. "Aquí hay que distinguir dos cosas: una es la parte jurídica, en la cual todos los ciudadanos que viven en mi país, de acuerdo a la Constitución, tienen derecho a peticionar a sus autoridades", sostuvo. Explicó que desde ese punto de vista, las autoridades no sólo tienen el derecho sino que muchas veces tienen también la obligación de atender ese tipo de reclamos". Agregó Granillo Ocampo que además "hay una parte política en la cual la autoridad define si es oportuno o no recibir a una persona". "Ese juicio de valor —dijo—, antes de que el ministro coordinador lo hubiera aplicado, estaba definido que la oposición lo iba a criticar y el Gobierno lo iba a defender". En cuanto al Consejo de la Magistratura, Granillo Ocampo dijo que trabajará para una definición del tema, con el fin de que "a partir de allí se genere una nueva cultura hacia la Justicia que la saque del debate político y la ayuda a tener el rol que debe tener".

trolera Enron, quejosa porque no se habían cumplido los acuerdos pactados con el Ejecutivo. Es que la concesión de la planta gasífera que pensaba instalar con una inversión de 800 millones de dólares había sido otorgada entre gallos y medianoche, de manera directa y en base a un expediente que había desaparecido. El Estado reformado y en emergencia otorgaba, a cambio de la inversión, ventajas impositivas y precios promocionales para el fluido. El negocio era una joint-venture entre Enron y una socia local, Westfield, cuyos directivos eran los hermanos Guillermo y Alejandro Shaw.

La Westfield había sido creada apenas unos días antes de la firma del decreto 92/90 con un capital de cien mil pesos. El lobbysta de Enron, se rumoreaba con insidia, era el hijo de George Bush. A principios del año siguiente, la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas promovió querella contra Dromi y Granillo. Ambos fueron luego sobreseídos por la justicia federal.

millo. Ambos fueron luego sobresefdos por la justicia federal. El mes de febrero del '91 fue fatal para el secretario Legal y Técnico. Otro decreto presidencial, el 145/91, había tomado un indeseable estado público. Por él, Menem disponía que YPF desviara en favor de la firma Río Manso un préstamo de 18 millones y medio de dólares acordado por la Unión de Bancos Suizos. Río Manso construiría un acueducto entre Sanagasta y La Rioja. La compañía había sido fundada por el redactor del decreto, peroGranillo Ocampo ya no formaba parte de ella. Apenas estaba su mujer, oriunda de Anillaco.



La agencia oficial lo definió como "un aficionado a la historia latinoamericana... y a la plata colonial".

Pero el factor que definió su designación fue su "pedigri" de menemista puro. Su mujer nació en Anillaco.

## Los palos y las flores

La confirmación oficial de que Raúl Granillo Ocampo asumirá como ministro de Justicia provocó respaldos y críticas en todo el arco político:

cas en todo el arco político:

• Eduardo Duhalde (gobernador bonaerense, PJ): "Tengo
la mejor opinión sobre Granillo Ocampo, porque es un hombre joven y capacitado, y estoy
convencido de que va a ser un
gran ministro."

Rodolfo Terragno (presidente de la UCR): "Es grave, el nuevo ministro es otro Jassan. El Presidente tenía en sus manos la oportunidad de nombrar a alguien que inspire confianza a la sociedad y no a sí mismo."

• Domingo Cavallo (ex ministro de Economía, Acción para la República): "Es una decisión del Presidente; los ministros son hombres del Presidente y prefiero no opinar. Ojalá que las cosas anden bien."

lá que las cosas anden bien."

• Cristina Fernández de Kirchner (senadora por Santa Cruz, PJ disidente): "No era el personaje más adecuado para un ministerio que, como mencionó el presidente del FMI, es más importante que el de Economía."

 Enrique Mathov (diputado UCR): "Su designación es un remedio peor que la enfermedad, ya que en 1990, como secretario Legal y Técnico, proyectaba desde su despacho el cierre del Congreso Nacional."

## **Un embajador "no político"**

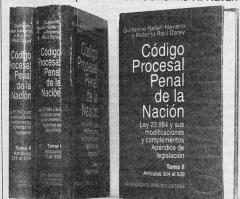
Jorge Herrera Vegas, hasta ayer secretario de Integración de la Cancillería, será el nuevo embajador ante Brasil, en sustitución de Diego Guelar, el que viaja a Washington. La designación de Herrera Vegas es un nuevo paso para consolidar la "alianza estratégica" con el principal socio del Mercosur, "la persona justa en el momento justo" según dijo al respecto Dickinson Tangerino, el presidente del grupo empresario dedicado al lobby entre ambos países.

Jorge Herrera Vegas tiene 56 años. Es un experto en integración económica que formó parte del grupo de negociadores argentinos del Mercosur y del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA). Con esta designación, Menem pu-

so fin a ocho años de gestiones en Brasilia de embajadores políticos y también dio una señal de apoyo al conjunto de negociadores del Consejo Mercado Común (CMC). En su primer contacto como embajador con el presidente Fernando Henrique Cardoso, Jorge Herrera Vegas podrá sacar a relucir su linaje y mostrar que fue su abuelo quien dio el impulso inicial a la reconocida carrera de Raúl Prebisch, uno de los economistas de cabecera del jefe de Estado brasileño. El antepasado del flamante embajador acompañó a Marcelo T. de Alvear como ministro de Hacienda durante los seis años de su mandato, entre 1922 y 1928.

#### APARECIO EL SEGUNDO TOMO

–Ley 23.984– ACTUALIZADO Y COMENTADO por los Dres. Guillermo R. Navarro y Roberto R. Daray



Jurisprudencia - Doctrina
Legislación Actualizada
Régimen Penal Tributario Ley 24.769
Extradición Internacional Ley 24.767
Reglamento para la Justicia Nacional
elaborado por la Corte Suprema, actualizado.

El tomo II contiene los comentarios relativos a la etapa de juicio común, al juicio de menores, al juicio por delitos de acción privada, a los recursos (entre ellos, también una sección dedicada al de inaplicabilidad de ley), a la ejecución de las sentencias y a todo lo concerniente a las medidas cautelares y a la fljación de costas. Cada tema contiene la jurisprudencia hallada en cada caso, incluyendo la elaborada y publicada a la fecha por la Cámara Nacional de Casación Penal, resumiendo muy especialmente y en particular todas las cuestiones en las que se ha admitido, o no, su intervención con motivo de los novedosos recursos deducibles ante ella.

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

#### Por si no la consiguió



Reclame en su kiosco la revista aniversario con todos los cambios de la década.

#### Página/12 (Por Miguel B o n a s s o desde Ma-drid) El EN ESPAÑA desde drid)

juez de la Audiencia Nacional española, Baltasar Garzón, solicitó el embargo en Suiza de la documentación y el dinero que personeros de la dictadura militar podrían de la dictadura militar podriani haber depositado en cajas de se-guridad y cuentas corrientes en diversos bancos de la Confedera-ción Helvética. Esta diligencia, ya adelantada por Página/12, es par-te de la investigación que lleva adelante el magistrado español contra los militares argentinos que gobernaron entre 1976 y 1983, por el delito de genocidio en perjuicio de, por lo menos, 330 ciudadanos españoles y sus familiares. En esta causa está proce-sado un centenar de militares y Baltasar Garzón pide significativamente que se pongan a disposi-ción de su juzgado "los fondos en cuestión (...) para hacer frente a las responsabilidades civiles que pudieran fijarse en definitiva", con lo que está anticipando que tratará de que sean los propios genocidas los que indemnicen a sus víctimas.

La solicitud fue cursada a Suiza hace dos días, pero recién ayer a la noche fue puesta en conocimiento de las partes. El fax del doctor Garzón será formalizado con una roga-

En el texto, de dos carillas escritas a un espacio, el magistrado a car-go del juzgado Nº 5 de la Audiencia Nacional de España solicita a las autoridades helvéticas que "indiquen fecha" para que una comisión se desplace a Suiza con la finalidad de estar presente en el momento en que se abran cajas de seguridad y cuentas abiertas por los militares ar gentinos o sus testaferros.

El fax de Garzón es en respuesta a una comunicación telefónica que le cursaran las autoridades suizas el 19 de junio pasado y en la que le preguntaron si se debía "intervenir el dinero de una cuenta corriente o sólo la documentación relativa a los militares argentinos". La respuesta es clara: documentos y dinero. También abre una cuota indudable de esperanza a los organismos humanitarios que vienen bregando du-rante años para recuperar los documentos de la represión clandestina que puedan existir en el país o en el extranjero.

#### **Fundamentos**

En los fundamentos jurídicos, el juez del Yomagate hace notar que, de acuerdo con varios artículos de la ley procesal española, "se podrán adoptar determinadas medidas dirigidas a prevenir la acusación y ase-gurar las responsabilidades pecu-niarias, así como asegurar lo que puedan ser instrumentos y objetos del delito". Agrega que, "en el ca-so que nos ocupa, en algunas de las entidades suizas podrían hallarse cuentas o datos de interés bajo la titularidad de algunos de los querellados". La famosa lista con algo más de 100 represores, que fue anticipada en este diario

Fue en el marco de esta causa que, el 25 de marzo pasado, el juez es-pañol decretó la prisión provisional incondicional del ex dictador argentino Leopoldo Fortunato Galtieri, por su participación en la desapari-ción de ciudadanos españoles.

#### **Disposiciones**

En su presentación ante las autoridades suizas, Baltasar Garzón dis-

"1. Acordar el embargo y bloqueo preventivos de todos los saldos de cuentas bancarias, depósitos, valo res, títulos, acciones, contenido de cajas de seguridad u otros activos existentes de los que aparezcan titulares únicos, conjuntos o solida

rios.
2. Solicitar los números de cuentas corrientes donde se encuentren



depositados para hacer la traba con-

creta.

3. Solicitar la identidad de las personas que realizaron los depósi-tos, fechas, movimientos y cualesquiera otros datos que revelen la actividad de la cuenta desde su apertura o contrato de la caja. En igual sentido se facilitará el acceso aunque la apertura se hubiera realizado por medio de entidades financie ras. Todo ello aun en el caso de que las cuentas o contratos estuvieren

4. Poner a disposición de este juz-gado y de este procedimiento los fondos en cuestión remitiéndolos para hacer frente a las responsabilidades civiles que pudieran fijarse en definitiva. 5. Indiquen fecha para desplazarse la Comisión Judicial de este juzgado, al objeto de poder asistir a la apertura de los depósi-tos, así como la retirada de los mismos, análisis de la documentación y obtención de copias certificadas conforme de las mismas". El último párrafo, formal, ratifi-

ca que no se trata de una simple so-licitud sino de una orden, en los términos en que lo autoriza el conve-nio de cooperación jurídica entre España y Suiza: "Así lo acuerda, manda y firma D. Baltasar Garzón Real, magistrado juez del Juzgado de Instrucción número cinco".

AMENAZA DE MILITARES URUGUAYOS

## "La pobreza genera subversión"

crecimiento demográfico, las necesidades de educación y servicios urbanos, puede ser aprovechado por grupos subversivos" para desestabilizar los actuales sistemas democráticos, alertaron ayer las fuerzas arma-das de Uruguay ante los restantes países integrantes del Mercado Común del Sur (Mercosur) y de Chile. En un documento escrito, los militares uruguayos afirmaron que "la creciente disparidad en la distribución de la ri-queza y la cultura de la pobreza llevan a que el crecimiento económico, aunque mediano, no sea suficiente para colmar las necesidades básicas de grandes sectores" de la población.

El documento fue difundido en un encuentro que reúne a los estados mayores conjuntos de Argentina, Brasil, Urua dos estados mayores conjuntos de Argentina, praisa, Orguay, Paraguay y Chile y que se desarrolla, en el marco del X Simposio de Estudios Estratégicos de los Estados Mayores y de la Defensa del Mercosur, desde el lunes pasado en Montevideo, con la finalidad de coordinar las actividades castrenses.El informe advierte que se han comprobado de-sigualdades en la distribución de las riquezas generadas en las últimas dos décadas y "esa situación crea un campo fér-til para organizaciones de narcotraficantes y terroristas, o

la combinación de ambos, y los estallidos sociales". El tema del informe fue calificado como de "un perfil muy grave" para el futuro regional e indicaron que "la pobreza ha provocado el desarrollo de una cultura contestataria y la proliferación de sectas y cultos, que surgen como respuesta

"Un caso

concluido"

La Asamblea Permanente de Derechos Humanos (APDH) afirmó ayer que el tema del as-censo del teniente coronel Carlos

censo del teniente coronel Carlos Villanueva "está concluido", ya que se ha hecho una "impugna-ción formal" ante la Comisión de Acuerdos del Senado. En diálo-

go con la prensa, Simón Lázara, integrante de la APDH, explicó

que "en esa impugnación les es

tamos pidiendo una reunión para que los legisladores escuchen a la

Asamblea y para entregarles to-da la información que hasta el

momento el Senado no había te-nido en consideración". Detalló

además que aportarán opiniones de los organismos internaciona-les sobre "la cuestión del ascen-so de los oficiales que han sido

imputados por violaciones a los derechos humanos".

De todas formas, el Senado ya había resuelto rechazar el acuer-

do al pliego de ascenso. El secre-tario de la Comisión de Acuer-

dos del Senado, Omar Vaquir, di-

jo el viernes pasado que estaba autorizado por sus pares del pe-ronismo para "confirmar oficial-

mente" que el pliego del ascen-so no iba a prosperar. Graciela Fernández Meijide y Leopoldo

Moreau, por su parte, ya habían hecho saber que rechazarían el

Unos días después, el jefe del Ejército, Martín Balza, se enojó y emitió un radiograma a todas

las unidades del Ejército en el que hizo una encendida defensa de

Villanueva. También pidió al ex jefe del III Cuerpo del Ejército Luciano Benjamín Menéndez y a

otros oficiales que "asuman su responsabilidad" por el centro de detención clandestina que fun-cionó en instalaciones militares

de La Perla, en Córdoba, duran-te la dictadura, "en vez de que se instale la idea de que Villanueva era el jefe de ese lugar".

El teniente coronel Carlos Vi-llanueva actualmente se desem-

peña como profesor de la Escue-la Superior de Guerra. Está nom-

brado en el informe de la Comi-sión Nacional sobre la Desapari-ción de Personas (Conadep) por

haber sido uno de los jefes operativos y responsables de los secuestros, las torturas y los asesinatos cometidos en La Perla.

ascenso.

a necesidades materiales y espirituales insatisfechas". El documento incursionó además en valoraciones de tipo político y precisó que "la estabilidad de las democracias del subcontinente, si bien se están consolidando efectivamente, no está aún asegurada" y acusó de ello "al alto costo social" que deriva de los programas de ajustes económicos en marcha. El informe destaca que en la década de los años 80 la "redemocratización fue recibida con gran eufoanos 80 la "Feterinocratización fue recroita con gran cutoria", pero en los años 90 "las encuestas de opinión muestran un descenso en la popularidad de los políticos". A la vez que "los grupos subversivos de países del subcontinente, si bien son menores en el área del Mercosur, continuarán afectan-

son menores en el área del Mercosur, continuarán afectando la seguridad de los países en que actúan y los limítrofes".

En otro aparte se indica que "en Uruguay las fuerzas armadas tienen una historia de lucha contra el terrorismo y tienen grupos especilizados en combatirlo", y si bien "en los últimos 20 años las acciones terroristas –en Uruguay—han sido mínimas, si los problemas sociales se agravan es previsible que también aumente el terrorismo".

Einalmente, en las conclusiones del texto se indica que

Finalmente, en las conclusiones del texto se indica que "la existencia del Mercosur y las condiciones de seguridad del subcontinente dejan al descubierto como principal problema la cultura de la pobreza y como principal amenaza los conflictos militares que pueden surgir con otros bloques por intereses económicos". Se añade que los conflictos pue-den también aparecer con otros bloques por "diferentes percepciones sobre la forma de enfrentar los problemas deri-vados del narcotráfico".

#### DENUNCIAN "ACCIONES ENCUBIERTAS"

## Raros accidentes

La corriente Patria Libre denunció en conferencia de prensa ataques encubiertos tras la forma de accidentes callejeros contra dirigentes y militantes.

El dirigente de la corriente Patria Libre, Humberto Tumini, acusó ayer al Gobierno de realizar contra los militantes de su partido atentados encubiertos como los que durante la dictadura militar provocaron la muerte de los obispos Enrique Angelelli y Ponce de León y del cantor Jorge Cafrune. La dirección y los nombres de las víctimas de estos mis-teriosos accidentes figuran todos en el dossier que se elaboró en el juzgado del doctor Carlos Liporaci en la causa que se abrió con-tra los militantes de ese partido y del movimiento Quebracho en agosto de 1995.

El dossier está compuesto por una larguísima lista de militantes de Paria Libre, con nombre y apellido, di-recciones y actividades pero, hasta ahora, las víctimas de los accidentes extraños que denunció Tumini fue-ron dirigentes regionales y nacionales. En cinco meses cuatro miembros de la dirección de ese partido sufrieron accidentes de tránsito que les po-drían haber costado la vida.

En diciembre Carlos Martínez, se-cretario general de esa agrupación en el Chaco, iba con su moto por una calle sin tránsito. Por el espejo retrovisor vio que se acercaba un automó-vil y se hizo a un lado y el auto lo embistió, pese a que tenía suficiente espacio para pasar.

En mayo Jesús Escobar, secreta-rio general de esa agrupación en Neu-quén, llevó su automóvil al taller porque por segunda vez le habían falla-do los frenos. El mecánico le dijo que alguien los había cortado. En abril habían atropellado en Córdoba al secretario general del partido en esa provincia cuando cruzaba la calle. Luego de los incidentes en Plaza de Mayo, tras la marcha educativa, "Nuevediario" entrevistó a Sebastián González, quien desmintió la participación de los militantes de Patria Libre en los enfrentamientos con la policía, que se habían producido al finalizar la manifestación. El lunes 16 de junio, cuatro personas que se trasladaban en un Volkswagen Polo rojo, tirotearon las oficinas donde

trabaja González con su padre. Ese mismo día, a la noche, cuan do Claudio Comari, miembro de la dirección nacional de Patria Libre, cruzaba la avenida Montes de Oca fue atropellado por un Fiat 147. "Prácticamente había cruzado la ma-no por donde venía el auto –explicó Comari, presente en la conferencia de prensa con un brazo enyesado-cuando repentinamente apareció de atrás de un colectivo y me embistió a toda velocidad." El nombre de quien conducía el auto es Carlos Flores y trabaja en la Contaduría Gene-

ral del Ejército.

Tumini también denunció que a otros dos militantes de la agrupa-ción, Pascual Calichio y Hugo Ginzberg, les sustrajeron de sus motos una tuerca que sostiene la rueda trasera e indicó que es imposible que se salga sola porque tiene una ros-ca de seguridad.

ca de seguridad. En la conferencia de prensa que se efectuó ayer en la sede de la Liga por los Derechos del Hombre, también se encontraban Laura Bonaparte, de Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora, la ex diputada del MST Silvia Díaz, el abogado Daniel Stra-gá, de la Comisión contra la Repre sión Policial e Institucional (CO-RREPI), Diana Kordon, de Liberpueblo, y el abogado Eduardo Soa-res, que defendió a los militantes de Quebracho en la causa abierta en el

juzgado del doctor Liporaci. Laura Bonaparte recordó atentados similares cometidos por la Tri-ple A durante el gobierno de Isabel Perón y señaló que las Madres de Pla-za de Mayo, Línea Fundadora, tienen un listado de más de 700 desa-pariciones ocurridas en ese periodo.

Silvia Díaz puntualizó que "la de-nuncia de Patria Libre se da en el contexto de la multiplicación de amena zas y agresiones a periodistas y mili-tantes populares de distinto signo" y convocó a una acción conjunta de to-das las fuerzas contra la represión. A su vez, el abogado Stragá señaló que llevarán a cabo acciones de tipo legal en el juzgado correccional 3, secreta-ría 62, de la doctora Atucha de Ares donde presentarán un hábeas corpus preventivo no sólo por Comari, sino por todos los militantes de Patria Li-bre. Indicó también que en acciones encubiertas, parecidas a las denunciadas, fueron asesinados dos militantes de derechos humanos de laVilla 21 y Ricardo Aguirre, en Corrientes, por grupos o patotas de narcotraficantes

controladas por la policía. Laura Bonaparte señaló que la dictadura ante la represión había lo-grado instalar la afirmación perversa de "por algo será" y que ahora con este tipo de agresiones encubiertas quieren instalar la duda del "¿será cierto?

## Daniel Stragá, Humberto Tumini, Laura Bonaparte y Claudio Comari.



#### Ciudad de Buenos Aires

RECUERDA SUS VENCIMIENTOS

Dirección General de Rentas y Empadronamiento Inmobiliario

#### MES DE JULIO

- ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA: CUOTA Nº 4 Partidas pares
- CONTRIBUCION PROVENIENTE DEL ABASTO: CUOTA Nº 3 Ingresos Brutos VIDEO JUEGOS: ANTICIPO Nº 6
- ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA: CUOTA Nº 4 Partidas impares ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA: GRANDES CONTRIBUYENTES . CUOTA Nº 4
- AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio percibido): Liquidación 2da. 10 quincena JUNIO 197 AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio devengado): Liquidación JUNIO 197

PLAN DE FACILIDADES: Decreto 606/96 • Diferencias de A.B.L. Ingresos Brutos

- Contribuyentes cuyo Nº de inscripción termina en 0-1 CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO № 6
- Ingresos Brutos Contribuyentes cuyo № de inscripción termina en 2-3
  CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO Nº 6
- Ingresos Brutos Contribuyentes cuyo № de inscripción termina en 4-5
  CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO № 6
- Contribuyentes cuyo Nº de inscripción termina en 6-7 CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO № 6
- Ingresos Brutos Contribuyentes cuyo Nº de inscripción termina en 8-9 18 CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO Nº 6
- PLAN DE FACILIDADES: CUOTAS Decretos 91/93 124/94 2.112/94 Alumbrado, Barrido y Limpieza; Patentes; Ingresos Brutos
  PLAN DE FACILIDADES: CUOTA • Decreto 2.107/92 • Diferencias de A.B.L. 21 PLAN DE FACILIDADES: CUOTA № 19 • Decreto 1.249/95 • Acogimientos pares
- PLAN DE FACILIDADES: CUOTA № 19 Decreto 1.249/95 Acogimientos impares
- Ingresos Brutos
  AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio percibido): Liquidación 1ra. quincena IUIIO 197
- CONTRIBUCION POR PUBLICIDAD: GRANDES CONTRIBUYENTES CUOTA № 53 (Suplementaria del Anticipo 2/97)

CONSULTAS TELEFONICAS: de 9.30 a 15.30 hs. Tel.: 323-8700/8800/8870/8879/8880/8890 322-0830/6777 • Información General: 0-800-32387 (gratuita) • Consultas tarjetas magnéticas de Patentes: 0-800-39457 (gratuita) • Fax: 322-0830/0890/6777, las 24 hs.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

#### INTERNA BONAERENSE

## **Una disputa violenta**

Dos integrantes de una lista de Berazategui que a nivel provincial responde a la Liga Peronista Bonaerense (Lipebo) fueron secuestrados a punta de pisto-la cuando realizaban actividades de propaganda, denunció Mario Giacobbe, quien encabeza la lista

de concejales de esa corriente. Los dos activistas fueron intercep tados por otro grupo que los obligó a subir a una camioneta para trasladarlos al edificio municipal y final-mente a la comisaría de la zona. Los dirigentes de la Lipebo responsabi-lizaron al ministro provincial de Salud, Juan José Mussi, y al intenden-te de Berazategui, Carlos Infanzón.

Giacobbe denunció que el oficialis-mo "pretende realizar fraude en las internas de este domingo" y agregó que "este clima de intimidación y miedo es el mismo que llevó al ase-sinato de Juan José Merodo".

Merodo era un dirigente de la Li-pebo asesinado a fines del año pa-sado y sus correligionarios apuntan sus sospechas al sector del PJ de Berazategui que responde al ministro Mussi. También denunciaron que el clima de violencia comenzó en la madrugada del viernes pasado con la colocación de dos bombas molotov en una camioneta destinada al uso publicitario de la lista 4 de la Li-

## Magdalena demandó a Viale y a La Momia por injurias

Al mismo tiempo que amenazaban su vida por teléfono, en los programas de Mauro Viale se la acusó de colaborar con la dictadura y cenar en la ESMA.

(Por Ignacio Miri) La perio-dista Magdalena Ruiz Gui-ñazú demandó por injurias a Mauro Viale y a varios miembros del elenco estable de sus programas, buscando poner coto a la "es-calada de agresiones" que viene recibiendo desde hace tiempo y que coincidieron esta semana con una amenaza telefónica contra su vida. Ruiz Guiñazú realizó las de-nuncias afirmando que en "Me-diodía con Mauro" y "Fenómeno Real", los programas que condu-ce Viale de lunes a viernes por América, fue injuriada en reitera-das ocasiones, en lo que su abogado denominó una auténtica cam-paña orquestada. La demanda menciona, además de Viale, a Os-car "La falsa momia" Demelli, Pablo Caruso, Jorge Omar Irineo y se extiende hasta Eduardo Eurne-

**Urgente** 

investigación

de los Periodistas (CPJ), el or ganismo no gubernamental

más influvente de los Estados

Unidos sobre este tema, envió

una carta al presidente Carlos

Menem para pedir la urgente

investigación y esclarecimien-

to del envío de una falsa carta bomba al editor de *La Nación*,

De acuerdo con la información recibida por el CPJ, dos

paquetes dirigidos al editor del

diario, José Claudio Escriba-

no, fueron recibidos en su ofi-

cina el 17 de junio. Uno de los

paquetes tenía un falso explo-

sivo plástico con una pequeña batería y cables. El otro lleva-

ba un mensaje a Escribano que

decía: "La próxima vez será re-

Más adelante, el CPJ señala

que sobran méritos para preo-cuparse ante este tipo de situa-

ciones, sobre todo teniendo en

cuenta "la larga historia de ata-

ques a periodistas durante go-

biernos anteriores y el recien-

te asesinato del fotógrafo José

Luis Cabezas, que sigue sin ser

esclarecido"

José Claudio Escribano.

kian, el propietario de América.
La denuncia, confirmó anoche la periodista, fue presentada el miércoles ante el Juzgado en lo Crimina de la confirmación de la confi nal y Correccional N° 2 de la Dra Atucha de Ares por el abogado Albor Ungaro, que actuó en los prime-ros años de la transición democrática como abogado de la Conadep. Cuando el juzgado solicite la ratifi cación de la denuncia, anticipó el abogado. Ruiz Guiñazú ofrecerá las abogado, Kuiz Guinazu offecera fas grabaciones de los programas "Fe-nómeno Real" del 18 y 19 de junio y de "Mediodía con Mauro" del día 20. En esas emisiones, Demelli sostuvo que la periodista concurría ha bitualmente a cenas en la Escuela de Mecánica de la Armada durante la dictadura militar. El antiguo lucha-dor de catch devenido en comentarista televisivo dijo también en el programa del viernes pasado que "durante la época de la dictadura, a la señora sólo le faltó empuñar un fusil FAL para ser tan represora como los militares"

Ruiz Guiñazú comentó a Página/12 que espera que "caiga todo el peso de la ley sobre estos señores". Agregó que "es bastante extraño que estas injurias aparezcan en la mis ma semana en que el periodista de La Nación Claudio Escribano recibió la carta-bomba, fue agredida la hermana de Antonio Fernández Llorente (el cronista de Canal 13 que cubría el caso Cabezas en Dolores), Horacio Verbitsky fue atacado por el Presidente, y yo misma recibí una serie de amenazas telefónicas relacionadas con el caso Cabezas" En este sentido, la periodista confirmó que ayer recibió nuevas intimida-ciones, con el mismo mensaje de las que le habían llegado el pasado martes 24 a las oficinas de la revista Noticias. Esta vez, en la planta de im-presión de la Editorial Perfil, se recibió un llamado telefónico que amenazaba: "La próxima es Magda-

El abogado Albor Ungaro pun-tualizó que en su programa "Fenó-meno Real", Viale hizo circular un supuesto documento que Caruso habría traído de España, en donde, según dijo, figura el nombre de Magdalena en una lista de periodis-tas complacientes con la dictadura. Como consecuencia de ello Deme lli aportó el dato supuesto de que Magdalena "iba todos los viernes a cenar a la ESMA". La pregunta es, planteó el abogado, "¿cómo se enteró Demelli de esos supuestos encuentros?, ¿estaba allí como dete

nido o como represor?". Dijo ade-más que la sucesión de acusaciones "evidencia un afán de desacreditar a Ruiz Guiñazú, de plantear nada más que injurias gratuitas". A su criterio, "está claro que estos programas no tenían otra intención que desacreditar a una de las periodis-tas más creíbles del país". Final-mente, Ungaro adelantó que, además de los videos mencionados, se presentarán en el juzgado notas periodísticas y distintos premios y menciones de honor recibidos por Magdalena durante su carrera "que demuestran que lo que se dijo en "Fenómeno Real" y "Mediodía con Mauro" es falso"

> Magdalena Ruiz Guiñazú: juicio a Mauro Viale.

"Las injurias coincidieron con la campaña de amenazas"



CASO CABEZAS

## "Ríos es el más complicado"

(Por Andrés Klipphan, desde Dolores) Dos nuevos testimonios ante la instrucción policial que investiga el crimen de José Luis Cabezas involucraron ayer a Alfredo Yabrán en hechos de violencia contra la prensa y de su disgusto por ser fotografiado. Una tercera declaración, pero esta vez ante el juez José Luis Macchi, ubicó a su jefe de custodios en Pinamar, Gregorio Ríos, sentado junto a Gustavo Prelle-zo, el ex policía acusado de haber matado al fotógrafo, en un local de comidas rápidas ubicado en la avenida Libertador al 13.500, un mes después del homicidio. Las historias forman parte del cúmulo de pruebas que el magistrado sigue reuniendo contra los dos posibles autores intelectuales del crimen. Aver, una alta fuente de tribunales opinó que "hasta el momento Ríos es el que es-tá más complicado". -¿Y Yabrán? -preguntó este dia-rio.

-Se siguen juntando elementos. El juez avanza, pero no quiere apurar una nueva citación -concluyó el colaborador de Macchi.

Quien vio a Ríos junto al supuesto autor material del crimen y más tarde con el oficial ayudante Aníbal Luna fue el dueño de Mac Papa's. Ante el magistrado, ratificó su declaración como testigo de identidad reservada re-alizada ante la fiscalía de Cámara, hecho sobre el cual Página/12 informó con amplitud.

El fotógrafo Marcelo Lombardi, por su parte, confirmó los dichos del periodista Fernando Amato, quien ya había contado cómo fueron echados a balazos de las inmediaciones del do-micilio de Yabrán en Acasusso. Los disparos provenían de la custodia del cuestionado empresario.

Teresa María Pacitti, ex directora de la revista Noticias, declaró también ante la instrucción policial. Entre otras cosas contó que en 1991, cuando el semanario comenzó a investigar temas relacionados con las empresas de Yabrán, recibieron en la redacción "más de cien llamadas telefónicas de distintas personas que abarcaban el amplio espectro político, eclesiástico, empresarial y judicial" que les sugerían que no les convenía "abordar el tema".

Pero también se comunicaron con Pacitti influyentes personalidades para aportar datos sobre el poderoso empresario. Entre ellos estaba Pablo Argibay Molina, el ex abogado del pre-Yabrán, y los ex diputados Ricardo Sanmartino (PJ) y César Jarovslasky

Lo curioso fue que cuando la perio-dista acordó el primer encuentro con Yabrán, tanto Sanmartino como el le-trado estaban presentes. La cumbre tuvo ribetes cinematográficos ya que pa-só a buscarla un taxi rentado por Papimafi. El despacho donde se realizó la reunión no le era desconocido, allí mismo había entrevistado al cardenal Raúl Primatesta

Ese día Yabrán no permitió fotos ni grabadores: "Nadie conoce mi rostro, ni el Gobierno, ni los servicios, ni mis empleados", le dijo el supercartero, quien también le explicó que quería seguir siendo desconocido

Pacitti también recordó ayer a los policías un dato anecdótico que pone sobre relieve el humor ácido del hombre a quien el ex ministro Domingo Cavallo señaló como el jefe de la ma-fia. Durante la celebración de las Pascuas, en 1992, recibió en la revista un paquete que contenía un huevo de pascuas acompañado de un sobre con una tarjeta que decía: "Quiera Dios que las Pascuas sirvan para aflojar nuestros preconceptos y para acercar nuestras maneras de sentir y/o percibir. Felices Pascuas. El hombre invisible. Alfredo

La tarjeta ya está incorporada a la causa y es otro elemento que se suma para demostrar el real disgusto que sentía Papimafi por ser retratado.

#### El cuadro de la rabina

(Por A. K., desde Dolores) Como si los datos a chequear que tiene el juzgado fueran pocos, los investigadores del caso Cabezas tratan de a ditar la relación que podría existir entre Alfredo Yabrán y un enigmático aviso publicado en la página 3 del diario *Clarín* el 20 de febrero y por el cual se pagó unos cinco mil pesos. El supuesto mensaje cifrado decía: "Emilia Yabra, la profecía se cumplió". Debajo de la frase, se reproducía un presunto óleo o dibujo de una rabina con La Torá en su mano derecha. La Torá envolvía dos cilindros, y la cabeza de la mujer estaba resaltada con una aureola. Al pie de la imagen, y como si fuera una cotización de un costoso cuadro, se leía: "La Rabina con La Torá-1981, valuada en 100.000.000 de pesos uruguayos, unos 11.500.000 dolares. En su momento los pesquisas no le prestaron atención, pero una vez que la "línea Yabrán" tomó fuerza, y se supo que Papimafi viajó el 4 de febrero a Punta del Este en su avión privado, volvieron la vista al recorte.

El aviso y dos carillas con la interpretación del abogado Isaac Wieder están incorporadas al expediente a partir de la foja 16.140. En diálogo con Página/12, una fuente de la investigación dijo estar convencido de que "Emilia Yabra" es una clara alusión a Yabrán y que "la profecía se cum-plió" le podría estar recordando al empresario que "el trabajo" ya había si-

pino ie podria estar recordando al empresario que "el trabajo" ya habia sido efectuado y que esperaban el pago de la recompensa.

Esta especulación tiene varios puntos flacos, uno de ellos es que
11.500.000 dólares es una suma sideral de dinero para un crimen por encargo, y esto sin contar que la mano de obra, al menos hasta el momento,
fue un oficial de la Policía Bonaerense y cuatro albañiles adictos, que para colmo de males están tras las rejas por el crimen de José Luis Cabezas.

Pero a los investigadores les sigue llamando la atención dos datos que

rero a los investigadores les sigue hamando la atención dos datos que consideran fundamentales: 1) la cabeza de la mujer está resaltada por media aureola. "Esto podría ser en obvia alusión al apellido del fotógrafo" especuló la fuente, 2) que La Torá esté envolviendo dos cilindros que bien podrían ser dos balas. Hace menos de un mes se sabe que los asesinos dispararon dos veces contra el cuerpo del fotógrafo.

#### Comité Argentino de Seguimiento y Aplicación de la Convención Internacional de los Derechos del Niño

El Comité Argentino de Seguimiento convoca a ONG's que trabajen con la problemática de la infancia a participar del Primer Encuentro sobre Política de Infancia y Adolescencia, que se realizará en la Facultad de Derecho de la U.B.A. - Aula Magna - en la Ciudad de Buenos Aires los días 27 y 28 de junio de 1997 a partir de las 10 horas.

El objetivo del Encuentro es discutir y definir en un marco multisectorial y pluralista la aplicación de la Convención Internacional de los Derechos del Niño, desde la óptica de la socie-

La entrada es libre y gratuita. La inscripción se realiza en la sede del encuentro

Informes: 864-3475 • 432-5967

## Hacé NUMEROS

(MUSIMUNDO CONVIENE)

TODAS LAS CUOTAS EN PESOS

COMPRA EN 12 CUOTAS Y PAGA 10 !!! 2 CUOTAS TE LAS REGALA MUSIMUNDO

O TODO EN 3 CUOTAS SIN INTERESES !!!

EN AMBOS CASOS LA PRIMERA CUOTA A PAGAS DESPUES DE LOS 60° DIAS !!!

FAX CON CONTESTADOR DIGITAL/ FUNCIONES EN CASTELLANO/ 220 VOLTS/16 NIVELES DE GRISES...



FAX CON CONTESTADOR XEROX

**AHORA** 

10 Cuotas Fijas de

1 Pago Efect. o Tarjeta \$ 459.-

Precio de Lista \$ 484 / PTF \$ 524.33

NTSC, PALM, PALM/181 CANALES, 125 DE CATV/MTS/SAP/FUNCIONES EN PANTALLA/PROGRAMACION AUTOMATICA DE CANALES/APAGADO AUTOMATICO/ CONTROL AUTOMATICO DE IMAGEN/ TEMPORIZADOR/ENTRADA Y SALIDA DE A-V...



**TELEVISOR 29" ESTEREO** SERIE DORADA SD-2940

> **AHORA** L1103

10 Cuotas Fijas de \$ 000 13

1 Pago Efect. o Tarjeta \$ 869.-

Precio de Lista \$ 915 / PTF \$ 991.25

CASETE/ RECEPTOR DE ALTA POTENCIA CON 4 CANALES Y CONTROLES DE BUS IP PARA REPRODUCCION DE MULTIPLES CD/ FRENTE DETACHABLE/ 35W x 4...



**AUTOESTEREO** PIONEER **KEH-P5450** 

**AHORA** 

5200

10 Cuotas Fijas de

7/1 13

1 Pago Efect. o Tarjeta \$ 299.-

Precio de Lista \$ 315 / PTF \$ 341,25







FA20













PROVENCRED

Aprovechá estas promociones en nuestras sucursales o telefónicamente: 555-5555 / Venta por teléfono HORARIO DE VENTA TELEFONICA: Lun. a Vie. de 9.30 a 21.30 hs. - Sáb. de 10.00 a 14.00 hs.

MUSIMUNDO en Internet HTTP://WWW.musimundo.COM.AR

/TEA MINIMO APROXIMADO, EL PLAZO EXACTO DEPENDE DE LA

Federico Sturzenegger dice que Carlos "es una persona aguda"

"Hay que mejorar el componente redistributivo de los

(Por Maximiliano Montene-gro) "Carlos es una persona aguda, inteligente y con muchas ga-nas de aprender. Por eso mi inten-ción es acercarle ideas." Carlos es Chacho Alvarez, y quien reconoce estar asesorándolo es Federico Sturzenegger, hijo de Aldofo, el eco nomista que Domingo Cavallo ala baba continuamente cuando era ministro y ahora tiene como candidato a diputado por su partido en la provincia de Buenos Aires. Sturzenegger junior forma parte del GRECO (Grupo de Economistas) que, desde hace un mes, nutre de "ideas" al líder del Frepaso (ver

Se doctoró en economía en el famoso M.I.T, donde su tutor de tesis fue Rudiger Dornbusch, un ferviente defensor de la convertibilidad y del menemismo. Pero también fue asis-tente de Paul Krugman, otro economista estrella de la academia nortea-mericana, que no se cansa de criticar el esquema de tipo de cambio fijo de la Argentina. Desde que regresó de Estados Unidos, un par de años atrás. trabaja como economista-jefe en YPF, la mayor compañía privada del país. "Prefiero tener un perfil propio y no ser el hijo de", dice cuando se le pregunta por qué no lo acompaña a su padre en su incursión en la política. Reticente a hacer declaraciones, "has-ta tanto no definamos bien esta relación (con Alvarez) que recién comien-za", finalmente Sturzenegger accedió a dialogar con **Página/12**; "pero a tí-tulo personal", aclara.

La convertibilidad tiene un problema de competitividad?

-No. El crecimiento de las exportaciones en los próximos años nos va a asombrar porque el tamaño de los proyectos que se están encarando en varios sectores de la economía son importantísimos. Más aún, creo que el tipo de cambio real va a seguir apre-

-¿El desempleo va empezar a bajar como dice el Gobierno?

Si la participación de la fuerza de trabajo se mantiene constante y el aumento en el empleo que se dio en el último año se viera reflejado en la encuesta permanente de hogares, la tasa de desempleo caería en la última medición alrededor de un punto y me-dio. Tal vez un poco más. Acá hay dos enfoques: uno de fondo y otro que lla-maría de "paliativos". La idea es que hay una situación de alto desempleo que responde a cuestiones más estructurales y que en el largo plazo se va a ir resolviendo, pero lentamente. Por lo tanto algo hay que hacer en la tran-

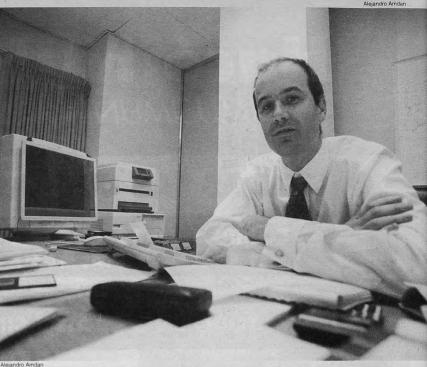
-¿Cuáles son los "paliativos"?
-Los planes de empleo. En general, estos programas generan emple os de muy baja productividad. Pero son menos propensos a que se filtre gente de clase media, que no lo nece sita, como ocurre con el seguro de de sempleo. Con los programas de em-pleo también existe, aunque en menor medida, un problema de gerencia miento –asegurar que la plata efecti vamente llegue a la gente-, algo par-ticularmente evidente en Argentina. Pero hay otros programas más espe-cíficos, orientados a la capacitación, como es el Proyecto Joven, que no funcionaron mal.

-¿Qué propondría entonces?
-Cualquier propuesta no puede ir disociada de cómo se financia. El gobierno gasta entre seguro de desempleo y programas de empleo más de 500 millones de pesos al año. Habría que redistribuir fondos del seguro de desempleo a los programas específicos de capacitación

¿Y en términos de soluciones de

-Para que se contraten más traba-

Federico Sturzenegger, hijo de Adolfo, integra un grupo de economistas que asesora al líder del Frepaso. Propone planes de empleo como "paliativos", baiar los aportes patronales y una mayor flexibilidad laboral. Piensa que hay que meiorar la distribución del ingreso.



## Chacho Alvarez también tiene un asesor liberal de pura cepa

jadores, hay que bajar el costo labo-

-¿Eliminando impuestos al trabajo como propone el equipo económico?

-Hay dudas sobre cómo hacerlo por que hay mucha gente en el mercado in-formal, que de facto ya está flexibilizada. Si se bajan los aportes, se redu-ce el costo laboral solamente de una fracción de los trabajadores: los que es tán en el sector formal privado. Así que no hay que pensar que será la panacea Pero, más allá de su efecto sobre el empleo, es conveniente por una cuestión de progresividad en la tributación. Ir reduciendo losaportes patronales a medida que van aumentando el Impuesto a las Ganancias y Bienes Personales es una buena alternativa

-¿Qué opina de la flexibilización laboral que completa el paquete del Gobierno?

-Estoy de acuerdo por una cuestión de "democratización". Hoy las negociaciones se hacen entre la patronal y el sindicato, por lo que las empresas pequeñas tienen muy poco peso en la negociación y no se consideran sus condiciones idiosincráticas. Creo que es necesario descentralizar las negociaciones para que las pequeñas empresas puedan mejorar sus condiciones para crear empleo.

las indemnizaciones por despido?

-Se dice que al eliminar las indemnizaciones aumentaría la contratación, porque hay menos costos para despedir. Pero también es cierto que el empresario va a despedir más. En-tonces el efecto neto sobre la tasa de empleo no es claro. La evidencia em-pírica de los trabajos realizados para Europa indican que eliminar la indemnización por despido aumenta el de-sempleo marginalmente. Por otro lado, la indemnización le provee al trabajador de un seguro, que le permite suavizar la caída de su nivel de consumo al momento de ser despedido.

ma de las indemnizaciones?

-Porque hay que disminuir la liti-giosidad de los contratos. Lo que se pretende es desalentar la industria del juicio. Cuando uno habla con los empresarios, lo que más temen no es tan-to pagar la indemnización de equis meses sino las contingencias que sur-gen de los juicios. Me parece razonable un sistema como el chileno, don-de el empresario va aportando anticipadamente a una cuenta de capitalización, y después de siete años, si el trabajador se va de la empresa se lle va ese dinero. Hay que evitar que si una persona se quiere ir se haga des-

-Pessino sugirió a la gente que vive en las áreas en crisis del inte-rior mudarse en busca de empleo a las regiones en crecimiento. ¿Qué

opina? -No pensé el tema. Pero mi opinión es que el fortísimo crecimiento que estamos viendo en muchas ac tividades del país en el futuro se va a concentrar en el interior. Así que las migraciones en gran medida en los próximos años van a ser desde el área metropolitana hacia el interior

-En los últimos años ha habido un empeoramiento muy importan-

te de la distribución del ingreso, ¿cómo sigue la película? —En los últimos años ha habido un empeoramiento en la distribución del ingreso. Pero en términos absolutos todos los grupos, menos el diez por ciento más pobre de la población, aumentaron sus niveles de ingreso. Es-te es un proceso que en cierta medida va a seguir existiendo porque está asociado con la inserción de la Argentina en la globalización. No sólo suce-de aquí sino en todas partes: cada vez más aumenta la brecha de ingresos entre los trabajadores calificados y los que no lo están.

-Pero en Argentina el proceso de concentración de ingresos en el sec-tor más rico en los últimos años fue record en Latinoamérica.

-Por eso sería importante mejorar

el componente redistributivo de la estructura impositiva, al reducir aportes patronales mientras se aumenta Ga-nancias y Bienes Personales.

GRECO, GRUPO DE ECONOMISTAS

"Tanta pluralidad,

sin embargo, ya creó

resquemores entre la vieja guardia de

asesores económicos

de Alvarez, que

conduce Arnaldo

Bocco, uno de los fundadores del CEP."

(Por M.M.) Miércoles de por medio, al medio-(CEP), en el barrio de Congreso, se encuentra el GRECO del Frepaso. El flamante grupo de economistas, al que Carlos "Chacho" Alvarez escucha atentamente en cada reunión, está integrado por profesionales de las más diversas tendencias: además de Sturzenegger, participan de los debates Guillermo Rozenwurcel, un economista vinculado al equipo del ex ministro radical Juan Sourrouille, Susana Szapiro, la economista-jefa de Techint, y Pa-blo Sirlin, investigador de la Universidad de Buenos Aires, entre otros.
"Chacho no es un barrilete: tiene

sus ideas, pero también quiere es-cuchar propuestas de política pensando a mediano plazo", justificó ante este diario uno de los integrantes del grupo. Sturzenegger es un liberal preocupado por la mínima intervención estatal en la economía Rozenwurcel un "estructuralista" interesado en controlar los desbor-des del mercado, y Szapiro una in-dustrialista que en los últimos años se dedicó a advertir sobre la necesidad de una política industrial más

activa. Pero hasta hoy esas diferencias no han impedido un intercambio fluido sobre diversos temas: si la reducción de aportes patronales y la flexibilización in fluyen sobre el aumento del empleo; o si el déficit fiscal y la deuda pública se convertirán en un problema de corto plazo. E incluso hay coincidencia en cuanto a que a corto plazo no tiene sentido plantearse salir de la

to de capitales, tener o no convertibilidad con tipo de cambio fijo no importa mucho porque igualmente no habría margen para hacer una política monetaria activa", razonó, en una de esas reuniones, Rozenwurcel, un conocido crítico del esquema cambiario ideado por Cavallo. "Esto no quita que en el futuro si ocurre un shock externo negativo, que restrinja el ingreso de pitales nuevamente, haya que volver a discutir el tema", agregó.

Tanta pluralidad, sin embargo, ya creó resquemores entre la vieja guardia de asesores económicos de Al-

varez, que conduce Arnaldo Bocco, uno de los fundadores del CEP. Según contó a este diario uno de esos economistas, ya hubo cortocircuitos con Sturzenegger porque justi-ficó la idea de Carola Pessino, cuando sugirió la migración como alter-nativa a los pobladores de Cutral-Có. "Nunca tratamos el tema", des-miente la versión Sturzenegger, quien igualmente tiene una visión muy singular sobre el punto: "El crecimiento en el futuro se va a dar en el interior así que las migracio-nes van a ser al revés, desde el área

metropolitana hacia el interior", afirma. Graciela Fernández Meijide no participó hasta ahora de ninguna reunión y los integrantes del GRECO más cercanos a Alvarez descartan diferencias: "Graciela necesita consejos concretos sobre lo que pasa en cada lugar de la provincia de Buenos Aires que recorre, y para eso es-tas discusiones no le servirían para nada", explican.

#### PROYECCIONES DE YPF

## Diez años de vacas gordas

(Por Raúl Dellatorre) La producción nacional de hidrocarburos de YPF crecerá a una tasa anual acumulativa del 6 por ciento en los próximos diez años (9 por ciento en gasy 3,5 en petróleo), "por encima del ritmo de crecimiento de la industria", según pronosticó ayer el vicepresidente ejecutivo de la empresa, Roberto Monti. Auguró un aumento anual del 10 por ciento de sus operaciones en el exterior (a través de su filial, Maxus) y adelantó que uno de los emprendimientos en materia de energía eléctrica que estudia encarar la petrolera es una planta generadora para abastecer al polo petroquímico de Bahía Blanca. Para el 2000, planea tener en la plaza local 2350 estaciones de servicio en actividad, más 1500 instaladas en el sur de Brasil en sociedad con Petrobrás. Si se cumplen las proyecciones del directivo, YPF alcanzará una posición dominante del mercado local tanto en producción como en comercialización, en las que ya controla casi la mitad de la actividad.

La última asamblea anual de YPF (29 de abril), que designó a Monti como titular ejecutivo, resolvió además ampliar la razón social (actividad) de la firma a la generación eléctrica. El directivo aclaró que YPF no se interesará por "privatizaciones de usinas obsoletas, sino por la construcción de sus propias unidades, con tecnología de punta". La mayor petrolera del país apunta a dar mayor

La petrolera aumentará su participación en el mercado, augura su titular, Roberto Monti. Dice que crecerá más que el resto.



Megaestaciones de servicio para seguir ganando mercado. La estrategia comercial de YPF priorizará la red propia.

valor agregado al gas que produceque alimentará sus futuras usinas—, siguiendo el camino que ya transita Pérez Companc –erige una térmica en Ezeiza—y que probó, pero abandonó, CGC (Grupo Soldati), que se adjudicó la Central Térmica Güemes (Salta) pera después cederlo.

(Salta) para después cederla. Monti aludió al pretencioso ingreso de la española Repsol al país (adquirió Astra, el sector combustibles del grupo Soldati, parte de Pluspetrol y negocia la compra de Bridas), subrayando que esta "activa adquisición de empresas locales le da un ambiente muy internacional a la plaza, y es bueno porque reduce el riesgo asociado a la actividad". Refirió, además, que YPF analiza posibles inversiones en Medio Oriente, "pero no en la ex Unión Soviética, donde el riesgo político es aún muy alto".

Una de las consultas que debió responder Monti fue acerca de cuál puede ser la incidencia en el valor de las acciones de YPF cuando salga a la venta el 10 por ciento del paquete que había sido asignado a los empleados (del que nunca pudieron disponer) por el programa de propiedad participada. "El anuncio fue hecho hace varios días, y el mercado ya absorbió el impacto", aseguró. Sin embargo, otro directivo de la petrolera estimó, bajo reserva de su nombre, que el valor de la acción se resentiría en un 3

por ciento como mínimo.

En cuanto a la comercialización de combustibles, YPF tendría prácticamente cerrada las puertas al ingreso de nuevos concesionarios de estaciones de servicio. En los últimos años rescindió decenas de contratos, y a partir de ahora se concentrará en reforzar su red propia (abarcará el 10 por ciento de las bocas), a través de megaestaciones ubicadas en puntos estratégicos de venta. Monti tiene en carpeta, además, la instalación en el país de 500 estaciones en asociación con Petrobrás, y otras 1500 en Brasil. Por otra parte, se quejó de la demora del Congreso en sancionar la Ley de Hidrocarburos (que regulará la actividad del sector) y de las modificaciones al proyecto del Ejecutivo que introdujo el Senado que, dijo, "no nos pone muy contentos".

#### La receta del Banco Mundial

"América latina tiene que cre-cer a una tasa mínima de 7 por cei a ma tasa minima de 7 por ciento anual para disminuir el problema de la pobreza", dice un informe del Banco Mundial que será presentado el domingo próximo durante una conferen-cia que organizó el organismo en Montevideo. La enorme de-sigualdad que existe en la re-gión, "donde el 20 por ciento más pobre vive sólo con el 3,5 por ciento del ingreso total", ha-ce que sólo con tasas muy altas de crecimiento el progreso al-cance a los sectores más bajos, reconoce el Banco. El trabajo, titulado "La larga marcha", insta a los gobiernos de la región a implementar la nueva receta del Banco, llamada la segunda ge-neración de reformas. "No hay respuestas fáciles ni soluciones mágicas. Todos los países que han tenido éxito, como Chile y las economías de Asia, imple-mentaron pacientemente sus reformas durante más de una dé-', recordó el vicepresidente Shahib Javed Burki, advirtiendo -implícitamente- a los gobiernos de la región que no deben alejarse del rumbo trazado frente a las manifestaciones del descontento social, como en Argentina. Entre los manda-mientos del Banco Mundial aho-ra figuran: el fortalecimiento fiscal; invertir en capital humano, mejorando la atención básica de la salud y la educación; desarro-llo del sector financiero; modernización de los sistemas legales y regulatorios; y mejora en la eficiencia de los gobiernos.

## Para Usted su empresa es única.



En CEPRIMED trabajamos desde 1971 seleccionando las mejores prestaciones médicas para ofrecer a todos una verdadera garantía de salud.

Hace 26 años que cumplimos. Hoy somos la Cobertura Médica de una EMPRESA para las EMPRESAS. Y seguimos cumpliendo. ¿No es hora de que Usted conozca a CEPRIMED?

Para Ceprimed también.

El Rasgo Diferencial en Medicina Prepaga.



Av. Las Heras 3602. Tel.: 803-6061 Av. Córdoba 3200. Tel.: 866-1888 Chacabuco 249, San Isidro. Tel.: 747-4228 Ignacio Arieta 2943, San Justo. Tel.: 482-4634/35

#### Los restos del helicóptero

Personal judicial, acompañado por la ex primera dama Zulema Yoma, realizó un alla-namiento en la causa en la que se investigan los motivos de la muerte de Carlos Menem hijo, pero el operativo dio resultados negativos. Se realizó anoche en negativos. Se realizo anoche en una "chatarrería" ubicada en San Isidro y el objetivo era ha-llar restos del helicóptero en el que viajaba Carlitos Menem el 15 de marzo de 1995, cuando cayó en la localidad de Ramallo, al norte de la provincia de Buenos Aires. El procedimiento fue ordenado por el juez fe-deral instructor de la causa en esta ciudad, Carlos Villafuerte Ruzo, y respondió a los datos aportados por un testigo que mencionó la "reducción" del conjunto de piezas del helicóptero. Actualmente, la Justicia sólo cuenta con el 30 por ciento del mismo

#### Un amigo del "Chiche"

Ronald Troncoso, el íntimo amigo y ex ministro de Gobier-no de Julio César Aráoz durante la intervención en Tucumán, declaró ayer ante la justicia de Córdoba, en la causa en la que el secretario de Lucha contra el Narcotráfico está acusado de asociación ilícita por administrar una mesa de dinero. Troncoso se convirtió en el primero de los imputados en seguir en libertad luego de prestar declara-ción. Antes que él, testimoniaron el prestamista Jorge Saieg y su empleado, Fernando Perdomo, quienes quedaron automáticamente detenidos. El juez Luis Maza investiga si Aráoz es-tá vinculado al accionar de un grupo de prestamistas que lideraba Saieg, prestando dinero con un interés que oscilaba en-tre el 15 y el 25% mensual, y que dejó media docena de dam-



#### DIRECCION DE **ADMINISTRACION** COMUNICADO

Se informa que por razones de operatividad, la fecha de apertura de la Licitación Pública Nº 22/97 indicada como 26/06/97 se prorroga pa-ra el 8/07/97 a las 9.00 horas

DIRECCION DE **ADMINISTRACION** 



## "La figura del arrepentido es un peligro para el estado de derecho"

Opinión (Por Leopoldo Schiffrin)
Zaffaroni ha

nota periodística publicada hace poco, que las leyes penales no de ben ser dictadas por motivos oca-sionales. Los que intentamos estudiar el derecho, debemos con-siderar los temas de esa índole fuera de todo interés político inmediato y de toda consideración

de mera oportunidad. Esa legislación, bien lo sabemos, afecta enormemente, por un lado, principios y valores constitucionales básicos y, por otro lado, el inte-rés colectivo en evitar la criminali-

Los proyectos que circulan, refe ridos a la extensión de la figura del "imputado colaborador" ("arrepentido"), que ya establece el art. 29 ter de la ley de represión del tráfico de estupefacientes, vulneran tanto esos principios y valores como el interés social general.

Lo primero, porque la reducción e, inclusive, la exención de pena pa-ra el colaborador no respeta dos principios básicos de la Constitu-ción: la garantía de que nadie puede ser obligado a declarar contra sí mismo (art. 18) y la de que todos los habitantes de la nación son iguales ante la lev (art. 16).

Esto es así porque, en estas situaciones, el imputado que hace uso de su derecho a guardar silencio es penado y quien se autoinculpa es be-neficiado, aun con el perdón judicial, lo cual significa establecer un siste-ma de coacción para que los imputados en causas penales no hagan uso de su derecho al silencio.

Además, queda comprometido el principio de igualdad, porque los im-putados en el mismo proceso, a igualdad de culpabilidad deben recibir la misma pena, lo que queda por completo alterado con la institución 'arrepentido"

Para fundamentar estas conside-raciones me remito a lo que exponen dos luminarias del derecho penal ale-mán, como son Claus Roxin y Wienfried Hassemer –ambos muy cono-cidos y respetados en nuestros foros y academias- y, asimismo, a las abundantes críticas norteamericanas que se detallan en la obra sobre el procedimiento penal de Estados Uni-dos de Kamisar, LaFave e Israel.

Desde el punto de vista del inte-rés social, los dos autores alemanes citados expresan que la extrema le-sión del principio de legalidad que implica el instituto del "arrepenti-do" afecta la conciencia jurídica general; tiene efectos criminógenos pues tiende a quebrantar la confianza en el derecho

Este argumento es gravísimo porque la constante impunidad ha quebrantado entre nosotros esa confianza, si es que alguna vez existió, y resulta que quieren solucionarse

#### El camarista federal Leopoldo Schiffrin opina que resultarían lesionados "principios constitucionales básicos".

los problemas de impunidad con

más de lo mismo. No cabe desconocer que Italia, para enfrentar al terrorismo y la mafia, ha establecido normas que sólo se refieren a la investigación de ciertas categorías de delitos y que permiten, no eximir pero sí efectuar rebajas de penas sumamente dosificadas (un cuarto para los delitos más graves. un tercio para los menos graves y la

mitad para los leves). También en el derecho de Estados Unidos, que utiliza medios téc-nicos muy distintos, que ahora no puedo abordar, se trata de tomar precauciones muy específicas para evitar el desborde de esta institución muy antigua y muy criticada en el país del Norte.

En cuanto a nosotros, creo que debemos remitirnos a nuestra propia experiencia. Nunca olvidaré que uno de los mayores juristas argentinos, Alfredo Orgaz, quien fue pre-sidente de la Corte Suprema duran-

te el período de facto de la Revolución Libertadora, pero también ba-jo el gobierno constitucional de Ar-turo Frondizi, al alejarse de sus fun-ciones pronunció en la Academia de Derecho un discurso que debería tenerse en cuenta, pronosticando que si el sistema represivo argentino seguía acumulando medidas excepcionales, ello contribuiría a la desa-parición del sistema constitucional en el país, profecía terriblemente cumplida. Las innovaciones del actual período democrático que lleva ya, por fortuna 13 años, produjeron sus mayores efectos en el campo procesal penal donde, a modo de misteriosa ley de compensaciones, las garantías han crecido en un gra-do importante, aunque todavía no satisfactorio, mientras que otro as-pecto básico de los derechos humanos, el referido a los derechos so-ciales, es renegado por gobernantes, legisladores y jueces. El camino de reformas procesales

positivas emprendido a partir de 1984, y que prosiguió a través de tan-tos avatares, comienza a ser desandado. La cascada de medidas excep-cionales ya fluye. Primero, el art. 29 ter agregado a la ley 23.737 ("arre-pentido"), después el juicio abrevia-do de la ley 24.825, de reciente san-ción, que puede manipularse para introducir situaciones de esa índole, y ahora esta tentativa de generalizar lo que el citado Wienfried Hassemer subraya como *ataque central* a los principios propios del estado de derecho en el derecho procesal penal.

Cuánto mejor sería que nuestros legisladores se preocuparan por establecer un cuidadoso programa de protección de testigos en riesgo, como lo introdujo Italia, y es tradicio-nal en Estados Unidos, que ayudaría, sin comprometer ningún valor ni interés general, a la resolución de los grandes casos que conmueven a nuestra sociedad.

Si los crímenes horribles que dan lugar a la reversión de las tendencias a mayor garantismo que ofrecía hasta hace poco la legislación argentina sirven de ocasión para que ese rumbo se abandone, los criminales verán fantásticamente coronada su obra.

#### LAMENTOS DEL EX TITULAR DE IBM

## Sólo una casita de millón y medio



Ricardo Martorana presidía IBM cuando el Banco Nación contrató a su empresa para informatizar la entidad a través del Proyecto Centenario.

Lamentablemente es todo lo que yo tengo", dijo después de pasar un día entero en libertad. Hablaba de una casucha en una barriada del conurbano bonaerense?, ¿un Renault 4 viejo y destar-talado? Nada de eso. El ex presidente de IBM, Ricardo Martorana, se refería así a la mansión de un millón y medio de dólares que entregó como fianza para salir de la cárcel, aunque sigue procesado por el presunto pago de coimas en el contrato entre IBM y el Banco Nación para realizar el Proyecto

'Lo que estoy viviendo desde hace dos años es una pesadilla, porque no sólo me resulta totalmente sor prendente, sino que además es total-mente injusto", dijo en un reportaje radial. Martorana pasó una semana en el pabellón VIP de la cárcel de Devoto donde, entre otras cosas, aprendió a hacer la cama, mientras los abogados defensores negociaban

Martorana era presidente de IBM cuando el Banco Nación contrató a su empresa para llevar adelante la infor-matización de la entidad a través del Proyecto Centenario, un trabajo que IBM cotizó en 250 millones de dólares. El juez federal Adolfo Bagnasco investiga si en esa cantidad se encuentran 37 millones de dólares disimula-dos tras la compra de un software, pero destinados en realidad al pago de

Además de Martorana, Bagnasco ordenó la detención del ex vicepresidente de IBM, Gustavo Soriani; el ex segundo de Alberto Kohan en la Secretaría general de la Presidencia, Juan Carlos Cattáneo; el ex presidente del Banco Nación, Aldo Dadone -todos ellos prófugos-, y el ex miembro del directorio del Banco, Aldo Aldaco-el único detenido-

El ex titular de IBM deberá declarar como imputado el mes próximo, y ahí repetirá ante el juez el mismo ar-gumento que dio ayer: "Yo no he par-ticipado en absoluto en ningún aspecto en la concreción del negocio". Se-gún Martorana, la negociación estuvo a cargo de Soriani "y un equipo de 60 personas que trabajaron a su mando" pero él, pese a ocupar la presidencia de IBM y a tratarse del proyecto más grande y complejo de la empresa, des-conoció los detalles del contrato hasta que estalló el escándalo.

#### PROVINCIA DE BUENOS AIRES PODER JUDICIAL

SUPREMA CORTE DE JUSTICIA LICITACION PUBLICA Nº 9/97

Por tres (3) dias. Llámase a Licitación Pública para contratar la ejecución de trabajos de adecuación del inmueble ublicado en calle Roca № 129 de San Martin. Los Pliegos de Bases y Condiciones podrán consultarse y adquirirse en Contrataciones - Subsecretaria de Administración - Calle 13 esquina 48, piso 9º, Tribunales La Plata, o en la Delegación Administrativa de los Tribunales de San Martin, Avenida 101 № 1753, en el horario de 7.30 a 13.30.

La apertura de las ofertas se realizará el día 15 de julio del año 1997, a las 11.00 horas, en la Sala de Licitaciones de Contrataciones, Calle 13 esquina 48, piso 9º, Tribunales La Plata, lugar donde deberán presentarse las propuestas hasta el día y hora indicados.

hasta el día y hora indicados Valor del Pliego: \$ 100 Expte. 3003-00593-97

SUBSECRETARIA DE ADMINISTRACION CONTRATACIONES

#### "Una pequeñez"

Apretujado entre periodistas y camarógra-fos, Lorenzo Miguel recibió antes de irse de la carpa la pregunta inevitable en estos días.

-¿Qué opina de la reunión de Yabrán con el Gobierno?

–Es una pequeñez. –Dice lo mismo que el presidente Menem.

-Usted me quiere hacer decir cosas que no digo. Es la opinión natural: hay que dejar que juzgue la Justicia. Miguel dijo que conoció al cuestionado em-

presario postal "en un lugar deportivo, una ca-rrera de autos" y le pareció "un ciudadano más". El secretario general de la Unión Obre-ra Metalúrgica no explicó si el nexo había si-do su amigo Diego Ibáñez, el fallecido dirigente petrolero que introdujo a Yabrán en el peronismo.

Miguel aseguró ante Marta Maffei: "Hay una deuda con la educación, y las deudas hay que pagarlas".



# Oia, un compañerito nuevo

#### Va, viene, va

√1988/89: Lorenzo juega en la interna peronista con Antonio Cafiero, pero después se integra la mesa del sindicalismo menemista

√1989: cuando Carlos Me-nem divide la CGT, Miguel sostiene a Saúl Ubaldini y los gremios combativos en la CGT-Azopardo.

√1990: la UOM rompe con Ubaldini, cuando éste decide un acto en Plaza de Mavo para iniciar una escalada de confrontación con el Go-

√1991/94: va y viene en su relación con Menem. Trata de revitalizar la sigla de las 62 Organizaciones, desde la que critica al Gobierno, pero al mismo tiempo acompaña la privatización de So-

√1995: llama a votar la reelección de Menem. √1996: es el principal im-

pulsor de los paros de la

√1997: en lo que va de este año, cerró filas con Eduardo Duhalde, repudió el pacto CGT-Gobierno para la flexibilización laboral, coordinó acciones con el MTA y visitó la carpa docente

Hubo discusiones previas, en la carpa del ayuno y en la conducción de la UOM. Pero ganó la idea de sumar frente al Gobierno. "Hay una deuda con los maestros", dijo Miguel.

(Por Nora Veiras) Llegó rode-ado de sus inconfundibles muchachos. Sobretodo beige con varios inviernos a cuesta, anteojos oscuros Sport, chalina de seda anu-dada al cuello y grueso anillo de oro. Soportó el asedio de micrófonos y alcanzó, protegido por "sus cuerpos orgánicos", el rincón donde lo esperaban los maestros avunantes. Más de uno tragó saliva y se conformó con que "fue una de-cisión de las bases que le pidieron que se solidarizara con nuestra lu-cha". Por primera vez en casi tres meses de carpa blanca, nadie se acercó para colgarle el cartelito de "Hoy somos todos docentes". A los 70 años, Lorenzo Miguel, el símbolo del burócrata sindical y líder de las 62 Organizaciones, se aferró al micrófono, miró fijo a Marta Maf-fei y dijo: "Hay una falta y una deuda con la educación y las deudas hay que pagarlas... por eso, en las luchas estaremos siempre juntos". Un aplauso cerrado clausuró la ceremonia pero no el escandalete.

Una señora petisita, desesperada, empezó a gritar y descolocó a todos.

Tengo metástasis, necesito medi camentos para el cáncer, fui a la UOM y ustedes me echaron como un perro. Este Gobierno es una basura. Dénme un coche bomba así entro a la Casa Rosada y hago volar todo -repetía. -Vaya a la Casa de Gobierno -re-plicó Miguel, tenso como todos los que no sabían qué hacer. Pragmáti-co, el dirigente taxista Omar Viviani se metió la mano en el bolsillo y le dio los 100 pesos que pedía. La mujer seguía gritando. Los muchachos del Loro apelaron entonces a las estrofas del Himno Nacional para tapar los gritos mientras alguien convencía a la señora para que se

Acostumbrado a "pegar y nego-ciar", Miguel está cumpliendo la pri-mera parte del apotegma: se peleó con sus compañeros de la Confederación General del Trabajo (CGT) por el acuerdo de flexibilización la boral que firmaron con el Gobierno. "Puedo decir con autoridad que estamos viviendo los tiempos más di-fíciles de toda la historia, algunos quieren que lleguemos a antes del '43", les confesó a los maestros.

-¿Este gobierno es peronista? -le preguntó una cronista.

 -Las prácticas dejan muchas du-das. Si el señor Presidente toma actitudes contra los trabajadores, también está contra mío -remató antes de advertir que "los cuerpos orgáni-cos" van a analizar si adhieren a la marcha federal, convocada por el Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA) y la Central de Traba-jadores Argentinos (CTA) para el 11

Siempre cuidado por la mirada atenta de sus hombres, Miguel siguió en guerra con la sintaxis, no sea cosa que alguna maestra pegue el reto. Pero no pudo con el genio y dijo textualmente: "Jamás creíamos que un gobierno democrático y constitu-cional no escuchara a los trabajadores. La lucha de los señores maestros nos llama la atención que se ha descuidado. Estos momentos nos ha-cen redoblecer la lucha".

La secretaria general de Ctera dis-crepó con Miguel sobre el momento histórico al que están retrocedien-do los derechos de los trabajadores: "No sólo nos están llevando a antes del '43 sino al siglo pasado", dijo, y remarcó que "aunque unos reaccio-nen antes y otros después, la demo-cracia no se perfecciona con silencio; por eso me alegra la adhesión para luchar juntos por la dignidad de los trabajadores'

El desembarco de las 62 Organizaciones en la carpa blanca no fue un trago fácil para el cuarto grupo de maestros ayunantes. "No voy a permitir que nos comparen con los traidores de la CGT", había dicho traidores de la CGT", había dicho Maffei el viernes desde el palco en la Plaza de Mayo. Cuando Miguel y su troupe acababan de retirarse en-tró la diputada frepasista Mary Sánchez. "Que Miguel haya venido acá es el signo de que ya al lado de Me-nem no quiere estar nadie", dijo. En realidad, también en la UOM hubo agrias discusiones antes de autorizar a que el viejo caudillo aparezca en

Apenas salió, diputados radicales y frepasistas se sentaron frente a los avunantes para denunciar "la maniobra" del oficialismo que quiso anteanoche "sancionar como ley el Pac-to Federal Educativo, firmado en el '94 y que ni siquiera cumplen". Los periodistas se habían ido con Mi-

#### Se lanza Alfonsín

Envuelto en la bandera ar-gentina, agitando el nacionalismo como argumento diferenciador para presentarse ante la sociedad, Raúl Alfonsín larga esta noche la campaña electoral del radicalismo de la pro-vincia de Buenos Aires con un acto en el estadio de Platense donde será el orador central. Mercedes Sosa, Víctor Heredia y Jairo izarán la bandera argentina en medio del mitin, al mismo tiempo que desde los alto-parlantes se escuche el cover realizado por Lito Vitale de la canción escolar "Aurora". Con ella, los radicales además del guiño patriótico buscarán hacer otro hacia el kilómetro cero de la Argentina donde se ubica desde hace dos meses la carpa blanca. El programa dará co-mienzo a las 19.00 y una hora más tarde el titular del Comité Provincia, Enrique García, ha-rá la presentación de la lista ante la que esperan sea una con-vocatoria de más de veinte mil personas. El primer orador será Federico Storani, quien es el segundo candidato a diputado nacional y luego, sí, será el tur-no de Raúl Alfonsín. Según anticipó el ex presidente, los ejes de su discurso de esta noche propondrán soluciones "en el campo de la ética y lo social" y agregó que "buscaremos que además del acto público haya una respuesta específica frente a cada uno de los sectores" Arrinconado por encuestas desfavorables y asustado por la sombra ominosa de Alfredo Yabrán que oscurece a todo aquél a quien haya visto alguna vez, Alfonsín negó ayer siete veces haberlo visto alguna vez al empresario postal. Respecto de sus rivales de octubre. Graciela Fernández Meijide y Chiche Duhalde, Alfonsín di-jo: "Seré respetuoso con las dos señoras'

#### UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA FACULTAD DE PERIODISMO Y **COMUNICACION SOCIAL**

### Nace la CGT mía, mía, mía

El hipermenemismo sindical agitó ayer la amenaza de abandonar la CGT y crear su propia central bajo el nombre de Movimiento Obrero con Propuestas (MOP). "Ya que el ministro de Trabajo le otorgó a la con Propuestas (MOP). "Ya que el ministro de Trabajo le otorgó a la CTA una inscripción, nosotros también le vamos a solicitar la inscripción", explicó el petrolero Antonio Cassia. "Estamos descontentos con el proceder de la conducción cegetista. Sólo nos buscan para sacar solicitadas en su respaldo, pero a la hora de convocarnos para pedirnos opinión nos desconocen totalmente", agregó. Sus palabras expresan el sentir de más de 40 gremios, entre los que figuran plásticos, textiles, seguros, telefónicos, mineros, taxistas, caucho y barraqueros. Cassia aseguró que "este sector está totalmente identificado con el presidente Carlos Menem y respalda a rajatablas su proyecto político". De concretarse la ruptura, el sindicalismo quedaría dividido en cuatro grupos: la CGT, la CTA, al cual el Gobierno acaba de darle reconocimiento legal; el MTA, siempre al borde de pedir su inscripción como central; y el MOP.



## Exhorto favorable a la ex esposa de Gorriarán

Un juez de Rosario no convalidó el procedimiento en el cual la policía secuestró un bolso con documentación que la involucra en el asalto al cuartel de La Tablada.

(Por Cristian Alarcón) Después de la tranquilidad inver-nal de la tarde de ayer, el juicio a Enrique Gorriarán Merlo tuvo, so-bre el final de la jornada, una sorpresa que logró una sonrisa de la defensa y una mueca de desagrado en la fiscalía. Cuando el tedio llegaba hasta a los perros olfateadores de explosivos, un exhorto del juez de Rosario Félix Angellini abrió la puerta para que la situación de la ex mujer del guerrillero, Ana María Sívori, mejore. En el documen-to el magistrado informa que nunca convalidó el procedimiento en el que se secuestró un bolso con docu-mentación utilizada para incriminar a la mujer en el ataque a La Tablada. "La policía no lo entregó prenada. "La poncia no to entrego pre-cintado", se leyó ante una sala ya casi desierta. "No puedo dar fe del contenido del mismo", fue la frase que podría aliviar la pena de Sívori. Por otra parte, ayer los testigos y ex MTP Rubén Dri y Manuel Gaggero acusaron a los fiscales de ha-ber tergiversado sus testimonios para sostener que el MTP se con-virtió en una asociación ilícita dos años antes del asalto, con el ingreso de Gorriarán a la organización. El tribunal decidió ayer darle cuatro días más a la recién ingresada defensora oficial para que antes de alegar en favor de la pareja lea los 51 cuerpos de la causa. Gorriarán dará su anunciado discurso el miércoles próximo, con una manifestación en la puerta de los Tribunales de San Martín.

Al exhorto se le había agregado temprano una declaración también favorable para la ex mujer de Gorria-rán. La testigo Gracia Bonachi de-claró en Rosario que cuando la poli-cía se llevó el bolso no exhibió or-den de allanamiento ni de secuestro. La importancia de ese procedimien-to radica en que en el bolso había documentación en la que a Sívori se la llama Sonia. Y Sonia, según el fiscal, es el nombre de guerra de la mujer que apareció en un documento secuestrado a uno de los incursores muertos en La Tablada.

El proceso a Gorriarán Merlo bor-dea el final sin que el rumbo de la

causa se deslice, un poco siquiera, de lo que para la mayoría de los que lo siguen es un camino recto a una condena a cadena perpetua. Ayer quedó demostrado que lo que sucede mientras el tribunal avanza hacia ese pun-to ocurre más fuera de la sala de audiencias que en el proceso mismo, y no sólo por el sorpresivo exhorto. Se esperaba que el frío de la tarde se quiebre con las declaraciones de Dri y Gaggero, pero su paso por el estra-do fue fugaz y en realidad se explayaron en los pasillos.

Dri entró en la sala pasadas las 17

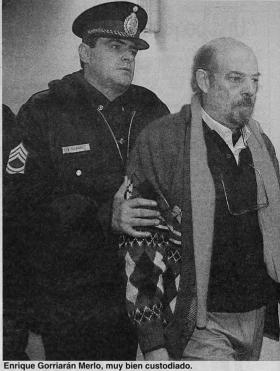
se quedó 10 minutos. Contestó a la defensa que nunca conoció a Gorriarán más que por la televisión y las re-vistas. La defensora oficial, Carmen de la Vega, con un tono suave como el de una maestra jardinera, pidió al tribunal que se lean las antiguas declaraciones de Dri porque para ella había contradicciones. El fiscal Pa-blo Quiroga se opuso. Hubo un cu-chicheo entre las partes y los jueces y el tribunal se negó al pedido porque consideró que no existía tal contradicción. Después no hubo más pre-guntas. "Lo de Dri es lamentable opinó a la salida la ex defensora de Gorriarán, Marta Fernández-. Min-tió. Conoce a Gorriarán desde la reunión en que se fundó el MTP en Nicaragua, donde él estuvo'

Lo de Gaggero fue menos breve. Admitió que participó de varias reuniones con Gorriarán en Nicaragua, pero dijo que se trataba de encuentros con argentinos exiliados que dis-cutían sobre la construcción de un nuevo proyecto político. Para él, Fernández, que habló en representación de los 20 presos por el asalto a La Tablada, tuvo adjetivos duros. "Es un traidor, un mentiroso, un cobar-de", dijo. "Pero no vamos a iniciarle un juicio por falso testimonio por

que somos coherentes y no creemos en esta justicia", explicó. La polémica entre los ex dirigentes y los actuales integrantes del MTP se debe a que los fiscales Pablo Quiro-ga y Mariano Kiguel sostienen en su acusación que "era una organización política democrática hasta que ingre-só Gorriarán Merlo en 1987". Después de diciembre de ese año, siem-

EDICTO. Ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nno. 6, Secretaria Nno. 12, sido en la calie Paranda 386, piso 4 Cap. Fed. tramita el pedido de Carta de Giudadani de MiNG SHAM O'HEN, de nacionalidad chino. (12.031.993, hijo de KUO TUNG CHEN y de WU Y BAN CHEN, seguir expediente Nno. 643292. Se hac

pre según la hipótesis de la fiscalía, el MTP se habría convertido en una asociaciónilícita. La afirmación está sustentada en una serie de documentos internos que fueron secuestrados en distintas casas de emetepeístas y de los cuerpos acribillados en el interior del regimiento. Pero los fiscales los basan también en las afirmaciones de Dri y Gaggero, cuando ex-plicaron su retiro. En la declaración de Dri citada por Quiroga se lee: "en ningún momento se discutió la lucha armada, pero nosotros la preveía-mos". Ayer, molestos, los dos testigos dijeron que en realidad hablaron de una discusión teórica, antigua como el divisionismo de la izquierda, en la que se oponen la lucha de masas con la vanguardia iluminada, pe ro que nunca acusaron a Gorriarán de impulsar la toma de las armas.



El miércoles hablará en los tribunales de San Martín.

ASPIRANTES A JUECES SE COPIABAN

## El machete, su señoría

(Por Eduardo Videla) Como si se tratara de un volver a vivir aquellos viejos tiempos de la escuesecundaria, tres abogadas de Mendoza se copiaron en el examen para elegir nuevos jueces de Fami-lia en esa provincia. El Consejo de la Magistratura local descubrió la irregularidad y tuvo que suspender la prueba. Según reveló a Página/12 una fuente de la Justicia lo-cal, una de las abogadas pidió permiso para ir al baño y se ausentó durante dos horas; otra habría resuelto su examen mediante una comunicación a través de su teléfono celular y la tercera recibió ayuda de un extraño que se le sentó al lado y que algunos reconocieron como su marido, un juez en actividad. El episodio puso de malhumor a los funcionarios mendocinos: con ese hecho se quebró la aparente seriedad de un sistema instaurado en 1994, el único en el país por el cual los jueces son elegidos tomando en cuenta el mejor puntaje obtenido en un riguroso concurso.

El Consejo de la Magistratura adoptó esta resolución ayer, pero el episodio en cuestión ocurrió el 29 de mayo último, cuando rendía examen un grupo de diez aspirantes a cubrir los cargos en los tribunales de familia. La prueba, que se lleva-ba a cabo en la biblioteca del Palacio de Justicia, consistía en la resolución de un caso, por lo que se les permitía a los candidatos consultar bibliografía y hasta utilizar sus propias computadoras personales, con bases de datos incluidas.

"Esta es la primera de una serie de tres etapas de evaluación, en la que se mide la aptitud de los profesionales para resolver un caso. El que no resuelve correctamente el caso queda automáticamente eliminaexplicó a este diario un miembro del Consejo. La prueba, por lo visto, superó a tres de los concursantes, que necesitaron acudir a al-gún tipo de ayuda externa.

Lo curioso es que nadie sorpren-dió in fraganti a las abogadas tramposas y ninguno de sus compañeros de examen presentó una denuncia formal. Sólo hubo comentarios informales, rumores que se fueron convirtiendo en certezas y que obli-

Una de las abogadas copionas utilizaba un teléfono celular. El Consejo de la Magistratura mendocino debió anular las pruebas

garon a la anulación de la prueba

La resolución fue adoptada por los cuatro miembros del Consejo: el mi-nistro de la Suprema Corte Jorge Nanclares; la presidenta de la Asociación de Magistrados, Susana García de Mellado; el titular del colegio de Abogados, Carlos Funes, y el subsecretario de Justicia, Julio Gómez. El cuerpo dispuso que se efectúe una investigación de los hechos para sancionar a las responsables.

De acuerdo con el sistema que ri-ge en la provincia desde 1994, el Consejo de la Magistratura tiene la misión de elaborar una terna, por orden de mérito, por cada cargo judicial a cubrir. De esa nómina, el gobernador debe elegir al candidato cuyo pliego deberá ser aprobado por la Legislatura. "Desde entonces, los gobernado-

res Rodolfo Gabrielli v Arturo Lafalla eligieron siempre al de mejor puntaje, para evitar suspicacias", aseguró una fuente del gobierno provincial.

El sistema prevé un riguroso con-curso que consta de tres fases: la primera, que consiste en resolver un ca-so hipotético; la segunda, que consiste en defender esa resolución en un coloquio, y la tercera, en la que se evalúan los antecedentes acadé-micos de los postulantes.

"Lo que nos indigna es que este sistema, que es superador de todas las circunstancias que se están vien-do en todo el país, tambalee por la actitud de un grupo de irresponsa-bles", se lamentaba anoche un miembro del Consejo.

Informe: Emilio Vera da Souza

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera
Instancia en lo Civil Nº 93 cita y emplaza por treinta días a herede-ros y acreedores de don Angel CUFARI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, junio 13 de 1997. Marta Susana Gastaldi. Se-cretaria.

El Juzgado Federal Nº 4, Secretaría Nº 11 hace saber por quince días que se tramita la Carta de Ciudadanía argentina de SALAS SOLIS, Daniel Eduardo, de nacionalidad chilena, nacido el 14 de noviembre de 1973 en el pueblo Independencia, Provincia Santiago - Nación Chile a los fines previstos por Ley 24.533 art. 2. La Plata, 24 de junio de 1997. Gustavo R. del Blanco, secretario.

#### **JUDICIAL - SPAZIO TR/95**

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial No. 18 de Capital Federal, Secretaria Nº 35, sto en Talcahusno 550, pieso 7mo. Capital Federal, comunica por dos dias en autos caratulados °CIR-CULO DE INVERSORES SA de ahorro para fines determinados c/BASSI, ALBERTO COSCAR S/Ejecución Prendaria Espte. Nº 26, seç que el martillore Eduardo Abel Espósito procederá a subastar el día 3 de Julio de 1997 a las 8,15 me, que el martillore Eduardo Abel Espósito procederá a subastar el día 3 de Julio de 1997 a las 8,15 motor marca FIAT 1998 o 1998 prodeis SPAZIO 171, anó 1995, motor marca FIAT 1998 o 1998 prodeis SPAZIO 171, anó 1995, motor marca FIAT 1998 o 1998 prodeis SPAZIO 171, anó 1995, motor marca FIAT 1998 o 1998 prodeis SPAZIO 171, anó 1995, motor marca FIAT 1998 o 1998 prodeis SPAZIO 171, anó 1995, motor marca FIAT 1998 o 1998 prodeis SPAZIO 171, anó 1998, motor marca FIAT 1998 o 1998 prodeis PRAZIO 171, anó 1998, motor marca FIAT 1998 o 1998 prodeis prodeis prodeis prodeis de 1998 prodei

Pinky habló sobre su propia experiencia con el cáncer.

La falsa ecuación muerte=cáncer provoca discriminación, dijeron.

Más de mil personas se reunieron en el Centro Cultural General San Martín para hablar sobre el cáncer y cómo prevenirlo. Un especialista anunció que por primera vez en la historia las muertes por cáncer bajaron en el mundo, gracias a los adelantos terapéuticos, la prevención y el diagnóstico precoz.



UN SIMPOSIO SOBRE PREVENCION DEL CANCER

## En vez de miedo, información

(Por Pedro Lipcovich) Por primera vez en la historia, las muertes por cáncer bajaron en el mundo, anunció ayer uno de los principales oncólogos argentinos en el marco de un simposio sobre prevención que reunió a más de 1000 personas, la mayoría adolescentes, para sacar a luz y refutar mitos y prejuicios. La falsa ecuación muerte=cáncer, además de lograr que la gente no quiera ni enterarse del tema, conduce a la discriminación laboral de personas que, habiendo sufrido la enfermedad, están ya en perfectas condiciones de salud. Uno de cada dos enfermos de cáncer se cura definitivamente, pero esto varía mucho según el tipo de tumor y las medidas de prevención, tales como es-

Productos sin análisis

(Por P. L.) "Existen más de 60.000 compuestos químicos en el mercado pero sólo el 1 por ciento fue sometido a análisis toxicológicos básicos", dijo Verónica Odriozola, coordinadora de la campaña de tóxicos de Greenpeace Argentina. Probar legalmente los efectos cancerígenos de un producto es "diffcil" porque "como el factor de riesgo es universal, los efectos permanecen invisibles: si todas las personas fumaran cigarrillos, los epidemiólogos no tendrían evidencias del vínculo entre el cigarrillo y el cáncer de pulmón". Por eso, solicitan que se incorpore a la legislación el "principio precautorio: los nuevos compuestos deberán probar su inocuidad antes de exponer a la humanidad a sus efectos".

Entre las sustancias cancerígenas los ambientalistas destacan el asbesto, usado en materiales de aislación, caños, ciertas tostadoras y secadores de pelo, que puede provocar cánceres
de pulmón, de laringe y digestivos; los organoclorados, integrantes de pesticidas y algunos
transformadores eléctricos, pueden provocar cáncer de hígado
y de mama.

pecificaron para las cinco principales formas de la enfermedad: de pulmón, de piel, de colon, de mama y de próstata. También los ambientalistas se hicieron presentes para denunciar que, de los miles de sustancias potencialmente cancerígenas que se elaboran, sólo el 1 por ciento fue sometido a análisis.

"Nunca en la historia de la medicina había ocurrido: la mortalidad por cáncer en el mundo disminuyó en los últimos 5 años, según acaba de informar la Organización Mundial de la Salud –anunció a Página/12 Reinaldo Chacón, presidente de la Fundación para la Investigación y Prevención del Cáncer (FUCA)—: la razón os está sólo en los adelantos terapéuticos sino también en el diagnóstico precoz y la prevención." Según un estudio de la Universidad de Alabama, la mortalidad por cáncer en Estados Unidos podría caer un 25 por ciento en los próximos 20 años. "Es cierto que los más beneficiados fueron los países centrales pero tampoco hay que idealizar: en Estados Unidos la seguridad social sólo cubre, para las mujeres mayores de 65, una mamografía cada 3 años, mientras que el PAMI autoriza mamografías anuales, como debe ser", dijo Chacón.

El Simposio convocó a más de 1000 personas, la mayoráa alumos

El Simposio convocó a más de 1000 personas, la mayoría alumnos de escuelas secundarias, en el Centro Cultural San Martín. Los adolescentes dialogaron con los expositores y formularon preguntas como ésta: "¿Cómo se le dice a una persona que tiene cáncer, sin herirla?" "Antes, cuando 'cáncer' equivalía a 'muerte', raramente se le informaba al paciente –contestó el oncólogo

Carlos Silva—: actualmente se tiende a decir la verdad, pero acompañada de la información que contrarreste el mito del cáncer como enfermedad mortal; sin embargo hay algunos pacientes que de una u otra manera hacen entender que prefieren no enterarse del diagnóstico, y también se respeta el derecho del paciente a no

Silva dijo que "el mito central es la equivalencia entre cáncer y muerte: hoy 1 de cada 2 enfermos, según el tipo de tumor, logra la curación definitiva". Pero además "mucha gente, sin atreverse a decirlo, piensa que el cáncer es contagioso".

La directora de FUCA, Mercedes Jones, observó que "la gente siente que el cáncer es algo que les pasa a los otros y muchas veces, sabiendo cómo prevenirse, no lo hace. Además, en un análisis de contenidos de revistas femeninas nos impresionó la cantidad de veces que aparecen rótulos psicologistas, erróneos, que vinculan el cáncer con 'personas que se guardan la agresión'; todos 'nos guardamos la agresión', porque es la manera de vivir en sociedad, y es claro que el estrés influye en la salud, pero no se le encontró ninguna relación directa con el cáncer'.

Los que han sufrido cáncer también padecen discriminación laboral: "Por ejemplo el cáncer de testículo, que afecta a personas de alrededor de 20 años, se cura definitivamente en el 80 por ciento de los casos, pero en los exámenes prelaborales suelen rechazar a quienes han sido operados, pese a que tienen menos chance de enfermar que una persona supuestamente sana que coma varias hambur-

# El oncólogo Carlos Silva.

guesas por semana", dijo Silva.

En síntesis, Reinaldo Chacón recordó que "las 4 principales formas de cáncer son el de pulmón, el de piel, el de colon, el de mama y el de próstata, y se previenen así: el de pulmón (como el de vejiga y el de laringe), no fumando; el de piel, restringiendo la exposición al sol; el de colon comiendo menos grasas y más verdura y frutas frescas; el de mama.con mamografía anual desde los 45 y el de próstata con examen anual desde los 50".

## A la escuela con revolver

Un alumno de doce años de una escuela primaria de la localidad de Ensenada fue a clases con un revólver en su mochila para defenderse de las agresiones de otros chicos. El alumno explicó que tenía el revólver calibre 22 "para asustar a unos chicos de octavo grado que me molestan y me dicen "mariquitai". Las maestras dieron aviso a la policía y el chico fue llevado hasta la comisaría primera de Ensenada, donde recién a la noche su madre se enteró y fue a buscarlo. La directora de la escuela, Liliana Bahioachi, dijo que "el chico tenía problemas familiares muy graves y se comportaba con violencia en la escuela".

### Toro desbocado en Mataderos

El toro olió que algo venía mal y optó por la huida. Fue ayer en el Mercado de Hacienda Lisandro de la Torre, donde un animal que iba al matadero se desbocó, saltó vallas y emprendió una carrera de más de 20 cuadras en el barrio de Mataderos, en medio del terror de los paseantes. Luego de más de una hora, la policía decidió sacrificarlo de un balazo en Pieres y Emilio Castro.

## Organos donados en la facultad

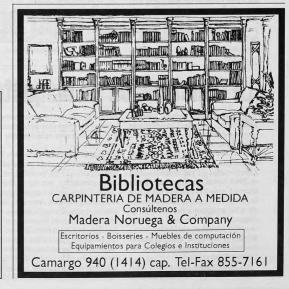
El Centro de Estudiantes de Ciencias Económicas (CECE) firmó un convenio con el Incucai para implementar en la facultad un programa de donación de órganos. Ahora, los estudiantes podrán realizar el trámite de donación en la oficina del Centro, de lunes a viernes de 10 a 18 horas. El CECE Luego les entrega una cédula que indica que su titular acepta donar órganos tras su muerte. La iniciativa no se restringe a los estudiantes de Económicas, sino que es abierta.

## Los jóvenes y el sida

Las autoras de una investigación sobre los jóvenes y el sida, cuyas conclusiones fueron publicadas por este diario en su edición del martes, quieren hacer constar que el trabajo se realizó desde el CE-SAC nº 2 y desde el Servicio Social Zonal 12, instituciones del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, donde trabajaron las licenciadas Claudia Weller y Dolores Santos Lavanderira.

#### La historia de Gustavo

(Por P. L.) A los 11 años, Gustavo Duffour tenía ya la voz bastante gruesa. Por eso, la tarde que llamaron desde el Hospital de Niños lo confundieron con su padre. El día anterior lo habían llevado a consultar por unas molestias en una pierna. "Señor Duffour —dijo la voz por el teléfono—: mañana sin falta traiga a su hijo, porque tiene un tumor y hay que amputarle la pierna." El hijo con voz de padre asintió, dio las gracias y colgó. No lloró, todavía. Se puso las medias largas y los botines y fue a jugar su último partido de fútbol. Después, les contó a sus padres lo que le habían dicho por teléfono, y en la mañana siguiente fueron al hospital. A las pocas semanas Gustavo había vuelto a andar en bicicleta y también a nadar. Dos años después participó en las Olimpíadas especiales, de donde volvió con 5 medallas de oro. La historia de Gustavo fue narrada por Lidia Satragno, "Pinky", quien, en el Simposio sobre cáncer contó también su propia experiencia como ex enferma de cáncer: hace ya 27 años salvó su vida porque no se demoró en consultar.



EE.UU. DI

Se estudiarán las minorías sexuales, como gays, lesbianas y travestis.

La mayoría de las universidades de EE.UU. incluyen áreas de "estudio queer".

"Area de Estudios Queer y Multiculturalismo": así se denomina una nueva área dependiente de la UBA. "Queer" (raro) fue un término reivindicado por los homosexuales de EE.UU. y se aplica a las minorías sexuales. Se buscará revalorizar culturas minoritarias, como la gay y la de grupos



## En la UBA estudiarán lo "raro", gays y minorías discriminadas

mera vez en la historia de América latina y del país, una universidad estatal tendrá una dependencia dedicada a la investigación y estudio de las minorías discriminadas por cuestiones sexuales, étnicas, de género o clase social. El próximo viernes se inaugurará, en el Centro Cultural Ricardo Rojas –a partir de las 23 horas, para coincidir con los festejos del Día Internacional del Orgullo Lésbico Gay Travesti Transexual Bisexual–, el Area de

mo que dependerá de la Universidad de Buenos Aires. La incorporación de ese ámbito al medio estu-diantil argentino lo iguala en nivel de apertura con los más avanzados del primer mundo: desde 1988 la mayoría de las universidades nor-teamericanas—y poco después ingle-sas y del resto de Europa—incluyen departamentos de estudios Queer. Si bien el término inglés se usó durante muchos años como sinónimo de "maricón", la lucha –sobre todo

reivindicó en su sentido original: raro o rareza. Con este significado se incluyó en la denominación de la nueva área que apuntará a conse-guir la igualdad de valorización de culturas minoritarias, como las se xuales (incluido el feminismo), grupos étnicos y sociales.

Flavio Rapisardi –cursa licenciatura en Filosofía– y Armando Capalbo -profesor en Letras- son los responsa-bles del proyecto que llevó poco más

ricanos. La idea estuvo presente en ellos desde 1993 y reconoce como an-tecedente la actividad que desplegó en el país el Grupo Colectivo Eros—integrado por estudiantes y docentes de di-versas facultades-, volcado al análisis político-cultural de las experiencias con minorías. Pero recién el año pasado, a través de una charla con los res-ponsables del departamento de cine del Rojas, vieron la posibilidad de concre-tarlo. Decidieron, entonces, adaptarlo a las exigencias de la universidad y dar-le un perfil más académico con la colaboración de Ricardo Manetti, Silvia Delfino, María Valdés -todos de Filosofía y Letras— y María Rachid, de la Facultad de Derecho. Una vez terminado, lo presentaron ante los directi-vos del Centro Cultural Rojas, que forma parte de la Secretaría de Extensión Académica dependiente, a su vez, del Rectorado de la UBA.

Contrariamente a lo que cualquiera pudiera imaginar, "no se presentaron demasiadas dificultades. Las autoridades del Rojas propiciaron el área, así que tuvimos muy pocas reuniones y el proyecto se aprobó con bastante rapi-dez", contó Flavio Rapisardi. El depar-tamento trabajará en el Centro Cultural sobre la base de dos grandes apar-tados: investigación y producción. En el primero se recibirán proyectos des-de el 1º al 31 de agosto que se analizarán para determinar cuáles tienen po-sibilidad de llevarse a cabo. La producción es una consecuencia natural del primero, ya que "toda investigación puede producir un efecto concreto", se-ñaló Rapisardi y, si bien todavía el área no comenzó a funcionar, ya tienen pen-sado un festival de teatro para agosto.

El único aporte presupuestario que hará la UBA para el Area de estudios Queer será la publicación de un informe anual del estado de situación. Pero Flavio Rapisardi –quien actua-rá como coordinador general– destacó que "la infraestructura y el marco de oficialidad que nos da depender del Rojas" les permitirá gestionar subvenciones de diversos organismos internacionales. Además, ya es-tablecieron contacto con la Universidad de Rosario -por iniciativa del grupo Colectivo Arco Iris-para abrir en esa ciudad un centro similar al de Buenos Aires. El festejo del viernes incluye una maratón de cine gay-lés-bico, exposición fotográfica de la marcha del orgullo en Alemania, de travestis en Argentina y del Congre-so Nacional de las Minorías y proyección de documentales

La Corte Suprema norteamericana declaró inconstitucional una lev federal que prohibía la exhibición de material "indecente" en Internet, al aplicar la Primera Enmienda, que defiende la libertad de expresión. Es la primera vez que se otorga protección constitucional a la red. Medios de comunicación. organizaciones de

#### Porno y rentable

computación festejaron la

derechos civiles y la

industria de la

decisión.

El material porno es cierta-mente rentable en Internet. Una reciente investigación realizada por la revista especializada Interactive Week encontró que este rubro era el que daba más ganancias: los beneficios, sostuvieron allí, rondan los 1000 millones de dólares anuales, principalmente de pagos mediante tarjetas de crédito para acceder a los servicios especializados.

Son muchas las páginas de In-ternet con materiales porno: un abogado del gobierno norteame-ricano, Seth Wazman, estimó que eran unas 8000 y dijo que ese número se duplica cada nueve meses. Pero los opositores a la censura alegaron con razón que si una ley lo impediría, ya que sólo el 40 por ciento de los contenidos de Internet procede de Estados Unidos.

## EN ARC

## **Un decreto**

(Por R.R.) El debate sobre posibles regulaciones estatales en el ámbito de Internet no se ha establecido en el país quizás, entre otras causas, por el escaso tiempo que lleva al alcance de la sociedad. Sin embargo, el tema no es ajeno a las es-feras del poder. Desde el Ejecutivo, a través del decreto 554 del 18 de este mes, se decidió impulsar a la red mundial declarando "de inte-rés nacional el acceso de los habi-tentes de la Argantina (...) ana tantes de la Argentina (...) en con-diciones sociales y geográficas equitativas, con tarifas razonables y con parámetros de calidad acordes a las modernas aplicaciones de la multi-media". Las pautas que establece el decreto no son casuales; en todo caso reconoce los problemas actuales, ya que para conectarse a Internet se necesita una computadora veloz v -si quieren aprovecharse las ventajas tecnológicas— un equipo mul-timedia, conjunto por el que habrá que abonar más de mil pesos.

#### CONDENADOS DEL CASO CARRASCO

## Suárez y Salazar volverán a comer

Los ex soldados Víctor Salazar y Cristián Suárez, conde-nados a diez años de prisión por el asesinato del conscripto Omar Carrasco, levantaron aver la huelga de hambre que venían realizando desde hace diez días, en reclamo de la revisión de la causa y el cuestionado proceso que determinó su culpabilidad. Si bien ambos con-denados no consiguieron su objetivo de máxima, lograron una promesa del juez federal Guillermo Labate y del presidente del Tribu-nal Oral Federal de Neuquén, Eugenio Krom, sobre su futuro y rá-pido traslado a otra cárcel. Con-juntamente con el levantamiento de la huelga de hambre de ambos jóvenes, sus respectivas madres,

la solución viene de la mano de la

la solucion viene de la mano de la tecnología. El Foro Argentino de Empresarios y Profesionales para el 2000 lanzó un disquete con la nueva Carta Magna porteña, con la novedad de que está incorporada a un programa interactivo. El disquete se distribido amenida portena.

disquete es distribuido gratuita-mente a escuelas, entidades inter-

medias y también a particulares interesados en conocer la ley su-

De esta manera, para buscar la in-

formación relacionada con un tema

prema de la ciudad.

Yolanda Salazar y Berta Suárez, desarmaron la carpa que habían montado frente al Tribunal Fede ral de Neuquén, en solidaridad con

los reclamos de sus hijos.
El martes pasado, el juez Labate
–que investiga el encubrimiento de
la muerte de Carrasco y lleva una
causa paralela por falso testimonio por el mismo caso, donde están involucrados militares de alto rangoentrevistó con los ex soldados en la Unidad 9 del Servicio Penitenciario, para intentar convencerlos de

que levantaran la medida de fuerza. Âmbos se negaron, aduciendo la in-justicia que se había cometido con ellos, en una causa que calificaron como viciada y falsa. "Somos inocomo viciada y falsa. "Somos ino-centes, doctor", le repitieron al ma-

La Constitución en disquete Aunque por demás imporspecífico, basta con teclear una patante, leer la Constitución -hay que admitirlo- es una tarea labra clave para que aparezcan to-dos los artículos relacionados con sobradamente aburrida. Ahora,

esa idea. Jorge Giorno, presidente de la FAE 2000, explicó que el disquete fue lanzado "para que los porteños tengan zado "para que los porteños tengan más cerca la ley que rige a Buenos Aires. Y para que la conozcan mejor. Así podrán descubrir, por ejemplo, las posibilidades de participación que ofrece y la manera de hacer cumplir sus derechos". La FAE 2000 es una organización que nuclea a diversos empresarios porteños que vienan de empresarios porteños que vienen de-sarrollando en la ciudad distintas tareas de promoción social. Los disque tes pueden ser pedidos al 393-1917.

la huelga de hambre, los condena-dos sólo consumieron líquidos y perdieron cinco y seis kilos respectivamente. Ayer mantuvieron otra reunión.

esta vez con Krom. El juez se comprometió a gestionar el traslado de los jóvenes a otra prisión, y entre los posibles lugares de reclusión se mencionó la comisaría de Plaza Huincul, de donde es oriundo Suá-rez. Krom fue recusado por la defenlez. Krom fue recusado por la defen-sa del general Carlos Díaz, uno de los jefes militares procesados en la causa por encubrimiento, aduciendo la amistad manifiesta entre el magistrado y el jefe del Ejército, general Martín Balza. Balza es sospechado de haber ordenado una operación de inteligencia, mediante la cual se in vestigó el asesinato de Carrascoción que los militares tienen prohi-bida por ley- con el fin de modifi-car los resultados de otra posible pesquisa para determinar quiénes ase-sinaron al soldado y cómo se produjo el homicidio.

Según sus madres, los ex solda dos sostienen que el Tribunal Oral los condenó injustamente, ya que ambos se consideran inocentes. El tercer condenado, el ex subteniente Ignacio Canevaro –sentenciado a 15 años por el mismo hecho– está recluido en el penal de Caseros, y tam-bién sostiene su inocencia. Si las causas que investiga Labate avan-zan, al igual que el intento de juicio político contra el juez Rubén Caro-primer instructor del caso-, existirá una posibilidad de rever todo el proceso que inculpó a Canevaro, Suárez y Salazar.

Viernes 27 de junio de 1997

norteamericana declaró

inconstitucional una lev

federal que prohibía la

exhibición de material

aplicar la Primera

la red. Medios de

organizaciones de

derechos civiles y la

computación festeiaron la

Porno v

rentable

reciente investigación realizada por la revista especializada Inte-

ractive Week encontró que esti-

rubro era el que daba más ganan-

cias: los beneficios, sostuviero

allí, rondan los 1000 millones de

dólares anuales, principalmente

de pagos mediante tarietas de

crédito para acceder a los servi-

Son muchas las páginas de In-

ternet con materiales porno: un

abogado del gobierno norteame

ricano Seth Wazman estimó

que eran unas 8000 y dijo que ese

número se duplica cada nueve meses. Pero los opositores a la

censura alegaron con razón que

cios especializados.

Estados Unidos

comunicación.

industria de la

decisión.

"indecente" en Internet al

Enmienda, que defiende la

libertad de expresión. Es la

primera vez que se otorga

protección constitucional a

Se estudiarán las minorías sexuales, como gays, leshianas v travestis

La mayoría de las universidades de EE.UU. incluyen áreas de "estudio queer

"Area de Estudios Queer v Multiculturalismo": así se denomina una nueva área dependiente de la UBA "Queer" (raro) fue un término reivindicado por los homosexuales de EE.UU. v se aplica a las minorías sexuales. Se buscará revalorizar culturas minoritarias, como la gay y la de grupos



## En la UBA estudiarán lo "raro", gays y minorías discriminadas

mera vez en la historia de América latina y del país, una universidad estatal tendrá una dependencia dedicada a la investigación y estudio de las minorías discriminadas por cuestiones sexuales, étnicas, de género o clase social. El próximo viernes se inaugurará, en el Centro Cultural Ricardo Rojas –a partir de las 23 horas, para coincidir con los festejos del Día Internacional del Orgullo Lésbico Gay Travesti Transexual Bisexual-, el Area de de "maricón", la lucha -sobre todo

zar y Cristián Suárez, conde-

nados a diez años de prisión por el

asesinato del conscripto Omar Ca-

rrasco, levantaron ayer la huelga

de hambre que venían realizando

desde hace diez días, en reclamo

de la revisión de la causa y el cues-

culpabilidad. Si bien ambos con-

denados no consiguieron su obje-

tivo de máxima, lograron una pro-

Labate v del presidente del Tribu-

nal Oral Federal de Neuquén, Eu-

genio Krom, sobre su futuro v rá-

pido traslado a otra cárcel. Con-

iuntamente con el levantamiento

de la huelga de hambre de ambos

mo que dependerá de la Universi-dad de Buenos Aires. La incorporación de ese ámbito al medio estudiantil argentino lo iguala en nivel de apertura con los más avanzados del primer mundo: desde 1988 la mayoría de las universidades norteamericanas -y poco después inglesas y del resto de Europa- incluyen departamentos de estudios Queer. Si bien el término inglés se usó durante muchos años como sinónimo

Suárez y Salazar volverán a comer

desarmaron la carpa que habían

montado frente al Tribunal Fede-

ral de Neuguén, en solidaridad con

ganizaciones de homosexuales lo reivindicó en su sentido original: raro o rareza. Con este significado se nueva área que apuntará a conse-guir la igualdad de valorización de culturas minoritarias, como las sexuales (incluido el feminismo), grupos étnicos y sociales.

Flavio Rapisardi –cursa licenciatu ra en Filosofía- y Armando Capalbo -profesor en Letras- son los responsa-

bles del proyecto que llevó poco más CONDENADOS DEL CASO CARRASCO

la huelga de hambre, los condena-

El martes pasado, el juez Labate -que investiga el encubrimiento de la muerte de Carrasco y lleva una causa paralela por falso testimonio por el mismo caso, donde están involucrados militares de alto rangose entrevistó con los ex soldados en la Unidad 9 del Servicio Penitenciario, para intentar convencerlos de que levantaran la medida de fuerza. Ambos se negaron, aduciendo la iniusticia que se había cometido con jóvenes, sus respectivas madres, centes, doctor", le repitieron al ma-

#### La Constitución en disquete

Los ex soldados Víctor Sala- Volanda Salazar y Berta Suárez.

tante, leer la Constitución -hay que admitirlo- es una tarea dos los artículos relacionados con sobradamente aburrida. Ahora, la solución viene de la mano de la tecnología. El Foro Argentino de Empresarios y Profesionales para el 2000 lanzó un disquete con la nueva Carta Magna porteña, con la novedad de que está incorporada a un programa interactivo. El disquete es distribuido gratuitamente a escuelas, entidades intermedias v también a particulares interesados en conocer la lev suprema de la ciudad.

De esta manera, para buscar la in-

labra clave para que aparezcan to-

Jorge Giorno, presidente de la FAE 2000, explicó que el disquete fue lanzado "para que los porteños tengan más cerca la lev que rige a Buenos Aires. Y para que la conozcan mejor. Así podrán descubrir, por ejemplo, las posibilidades de participación que ofrece y la manera de hacer cumplir sus derechos". La FAE 2000 es una organización que nuclea a diversos esarios porteños que vienen de sarrollando en la ciudad distintas ta-De esta manera, para buscar la in-formación relacionada con un tema reas de promoción social. Los disque-tes pueden ser pedidos al 393-1917.

perdieron cinco y seis kilos respec-Aver mantuvieron otra reunión.

esta vez con Krom. El juez se comprometió a gestionar el traslado de los jóvenes a otra prisión, y entre los posibles lugares de reclusión se mencionó la comisaría de Plaza Huincul, de donde es oriundo Suárez. Krom fue recusado por la defensa del general Carlos Díaz, uno de los jefes militares procesados en la causa por encubrimiento, aduciendo la amistad manifiesta entre el magistrado y el jefe del Ejército, general Martín Balza. Balza es sospechado inteligencia, mediante la cual se investigó el asesinato de Carrasco -acción que los militares tienen prohibida por ley- con el fin de modificar los resultados de otra posible pesquisa para determinar quiénes asesinaron al soldado y cómo se produio el homicidio.

Según sus madres, los ex soldados sostienen que el Tribunal Oral los condenó injustamente, ya que ambos se consideran inocentes. El tercer condenado, el ex subteniente Ignacio Canevaro - sentenciado a 15 años por el mismo hecho- está recluido en el penal de Caseros, y también sostiene su inocencia. Si las causas que investiga Labate avanpolítico contra el juez Rubén Caro -primer instructor del caso-, existi rá una posibilidad de rever todo el proceso que inculpó a Canevaro, Suárez y Salazar.

tecedente la actividad que desplegó en el país el Grupo Colectivo Eros -inte grado por estudiantes y docentes de di versas facultades-, volcado al análisis político-cultural de las experiencias con minorías. Pero recién el año pasado, a través de una charla con los renonsables del departamento de cine del as, vieron la posibilidad de concre tarlo. Decidieron, entonces, adaptarlo a las exigencias de la universidad y dar le un perfil más académico con la co laboración de Ricardo Manetti, Silvia Delfino, María Valdés -todos de Filosofía y Letras- y María Rachid, de la Facultad de Derecho. Una vez termi nado lo presentaron ante los directi vos del Centro Cultural Rojas, que for ma parte de la Secretaría de Extensión Académica dependiente, a su vez, del Rectorado de la UBA.

ricanos. La idea estuvo presente en

Contrariamente a lo que cualquiera pudiera imaginar, "no se presentaron emasiadas dificultades. Las autorida des del Rojas propiciaron el área, así que tuvimos muy pocas reuniones y el proyecto se aprobó con bastante rapi dez", contó Flavio Rapisardi. El depar nento trabajará en el Centro Cultural sobre la base de dos grandes apar tados: investigación y producción. En el primero se recibirán proyectos des de el 1º al 31 de agosto que se analiza rán para determinar cuáles tienen po sibilidad de llevarse a cabo. La produc ción es una consecuencia natural del primero, ya que "toda investigación nuede producir un efecto concreto" señaló Rapisardi y, si bien todavía el área no comenzó a funcionar, ya tienen pen

sado un festival de teatro para agosto. El único aporte presupuestario que hará la UBA para el Area de estudios Queer será la publicación de un in-forme anual del estado de situación. Pero Flavio Rapisardi -quien actua rá como coordinador general- destacó que "la infraestructura y el marco de oficialidad que nos da depender subvenciones de diversos organismos internacionales. Además, ya establecieron contacto con la Universi dad de Rosario -por iniciativa del grupo Colectivo Arco Iris-para abrir en esa ciudad un centro similar al de Buenos Aires. El festejo del viernes incluye una maratón de cine gay-lésbico, exposición fotográfica de la marcha del orgullo en Alemania, de travestis en Argentina y del Congre-so Nacional de las Minorías y provección de documentales que abonar más de mil pesos Página/12 (Por Mont-ca Flores Correa, desde Nuc-

va York) La Corte Suprema de Estados Unidos le dio ayer un nue-vo espaldarazo a la libertad de exconfirma ese derecho para el ındo de la comunicación cibernética al declarar inconstitucio. nal una ley federal que prohibía la exhibición de material pornográfico en ese medio. Con esta de cisión el organismo máximo de justicia otorga por primera vez bajo la Primera Enmienda completa protección constitucional a la red Internet, usada mundialmente por millones de personas Los medios de comunicación, las editoriales, las bibliotecas, la industria on line y las organizaciones de derechos civiles consideraron el fallo como una extraordi-naria victoria. "Estamos extasiados", dijo un vocero del Centro para la Democracia y la Tecnología, un instituto que se ocupa de política tecnológica en Washington (ver recuadro). En una votación unánime los

magistrados ratificaron una decisión previa de tres jueces federales en Filadelfia, que estableció que la Ilamada Acta de Decencia en las Comunicaciones viola los derechos de la libre expresión al instaurar una censura gubernamental ilegal. El acta promulgada por el Congreso y fir-mada por Bill Clinton en 1996, co-

mo parte de una reforma en el sistema de comunicaciones, prohibía la distribución de materiales indecentes o "evidentemente ofensivos en Internet". Los que violasen la medida hubiesen sido castigados con dos años de cárcel y una multa de 250,000 dólares Considerada como una explica

ción "extremadamente ambigua" por los críticos opositores, la ley de finía el concepto de indecencia como "mostrar o describir en términos evidentemente ofensivos, se gún el estandar de la comunidad mporánea, actividades excretorias u órganos sexuales". La medida no incluía la llamada porno grafía infantil pues va había sido fan Pressner, abooado de la Ameri-

la red, mucho más lo hace la tarifa de

acceso: cincuenta pesos mensuales

can Civil Liberties Union, el organismo que junto con un grupo de editoriales, bibliotecas y representantes de la industria cibernética había presentado la demanda, dijo que "esencialmente, la Suprema Corte tomó una idea del siglo dieciocho, la de la libertad de expresión, y dijo que tenía una cualidad resistente, que se extenderá al siglo veintiuno, porque no se le puede permitir al gobierno que censure lo que

También en el fallo, la Corte Suprema rechazó los argumentos de que Internet era similar a la radio y televisión, dos medios con una tradición de regulación guberna-mental, donde las expresiones indecentes pueden ser limitadas. "El acta es una regulación de la expresión basándose en el contenido -dijo Pressner-, la vaguedad de dicha retud con respecto a la Primera Enmienda porque tiene un obvio efec to congelante en la libertad de ex-

Las compañías que ofrecen el servicio de Internet, que habían manifestado su seria preocupación porque la legislación gubernamental desaceleraría el crecimiento de la red, también elogiaron el fallo y señalaron que los padres pueden usar la tecnología existente para impedir que los chicos tengan acceso a muestras pornográficas. "Es una importante victoria para cualquiera que le importe la libertad de expresión o el futuro de Internet", dijo Bill Gates, presidente de Microsoft y uno de los hombres más ricos del dres encuentren objetables'

FF.UU, DECLARO INCONSTITUCIONAL LA CENSURA SEXUAL EN INTERNET

PROHIBIDO PROHIBIR EN LA RED

No todos se sintieron tan felices in embargo. Hubo manifestaciones "lamentable" y agregaron también que la Justicia del gobierno de Clin-can Family Association.

festeió el fallo de la Corte circule el material norno nor la



(Por M.F.C.) "Estamos extasiados porque esta decisión garantiza la más completa protección a la libertad de expresión en Internet Consideramos que es especialmente importan-te porque la red será el más importante medio de comunica-ción del próximo siglo", dijo a Página/12 Daniel Weitzner del Centro para la Democracia y la Tecnología, uno de los organis-mos que desde Washington lideró la demanda contra el Ac ta de Decencia en las Comunicaciones "En el acta era inconstitucional el principio de que el gobierno era quien decidía qué era apropiado para los chicos y no los individuos, los padres", comentó el vocero, "Hay una cantidad de programas de software que pueden filtrar el material pornográfico y esta es la forma correcta de tratar la cuestión." Weitzner explicó que creía que Internet sunicación tradicionales "va que permite que una persona sea ector v editor al mismo tiempo. Es también un medio clave para la democracia porque toen los debates políticos y de todo tipo que hay en la red. Es un foro universal". Estimó que la administración Clinton había respaldado el acta por "presión política y también por no haber pensado el tema con cuidado. Sin embargo, creemos que pronto se verá por parte del gobierno un cambio positivo en nuestro favor" auguró.

#### ni una ley lo impediría, ya que sólo el 40 por ciento de los con tenidos de Internet procede de

#### EN ARGENTINA Un decreto para Internet

sibles regulaciones estatales en el ámbito de Internet no se ha establecido en el país quizás, entre otras causas, por el escaso tiempo que lle-va al alcance de la sociedad. Sin embargo, el tema no es ajeno a las es-feras del poder. Desde el Ejecutivo, a través del decreto 554 del 18 de este mes, se decidió impulsar a la red mundial declarando "de interés nacional el acceso de los habitantes de la Argentina (...) en condiciones sociales y geográficas equitativas, con tarifas razonables y con parámetros de calidad acordes a las nodernas aplicaciones de la multimedia". Las pautas que establece el decreto no son casuales; en todo caso reconoce los problemas actuales. ya que para conectarse a Internet se necesita una computadora veloz y -si quieren aprovecharse las ventajas tecnológicas- un equipo multimedia, conjunto por el que habrá

promedio sin límite de horario, mientras que en Estados Unidos el mismo servicio se ubica en los quince. Y to davía hay que sumarle el gasto en teléfono: navegar dos horas por noche o usar unas 80 horas mensuales duplica la boleta bimestral. Lograr "tarifas razonables"-si el Estado entiende por eso ubicarlas en parámetros in ternacionales- no será sencillo: en el país Telintar tiene el monopolio de comunicaciones internacionales hasta 1999 y fija las tarifas que los inmediarios trasladan al usuario final. Las posibilidades de cambiar hoy esa realidad son escasas. En lo geográfico no es novedad que los ciuda nos del interior tienen mayores dificultades que los capitalinos para casi todo, incluida la conexión a Internet Es bastante difícil que en Calamundo. "Hoy existen otros medios dor de acceso a la red operando

de protesta por esta decisión frente al edificio de Tribunales donde sesiona la Corte Suprema. Algunos críticos señalaron que la decisión era

de controlar el material que los pa- ton era ineficiente. "Con respecto a til, medida que sigue vigente, el Mido a unindividuo por obscenidad. La jando mucho que desear", dijo Pa-trick Trueman, director de relacio-

EL DEBATE SOBRE EL SUICIDIO ASISTIDO

#### La Corte dijo no a la eutanasia

La Corte Suprema de Esta- tribunal fue considerada por ello co- cas chances para llevar adelante su dos Unidos respaldó las leyes que en diversos estados de ese país prohíben el suicidio asistido pa ra los enfermos terminales. El fallo supone el fin de la larga polé mica entre los promotores del de-recho a la "muerte digna" y quiees consideran que ayudar a suicidarse es un crimen. Para llegar a esa decisión, el tribunal consideró que la eutanasia "no es una libertad fundamental" y diferenció esa situación de la suspensión de un tratamiento médico aunque eso derive en la muerte. Una alternativa que no recibió objeciones por parte de los jueces de la

La posibilidad de la asistencia mé dica al suicidio generó en Estados Unidos un debate de un impacto sólo comparable con el que en su momento provocaron el aborto y la pena de muerte. La decisión del alto res de la eutanasia quedaron con po- masiado grandes", consider

mo "histórica" y mereció el elogio del presidente Bill Clinton.

De todos modos, los jueces autorizaron a los diversos estados a permitir la asistencia al suicidio, pero esa decisión no tendrá un efecto práctica. Sólo el estado de Oregón la contempla, pero esa ley sigue

siendo objeto de apelaciones. El fallo de la Corte revocó la decisión de los tribunales de segunda instancia de California y Nueva York que habían considerado inconstitucionales las leyes de esos estados que definieron como un crimen ayudar a consumar un suicidio. Los magistrados de la máxima instancia judicial del país, en cambio, decidieron por unanimidad que esas leyes no atentan contra la Constitu-

ción. Con esta resolución, los impulso-

prédica. Los médicos que se pronunsidad de evitar el sufrimiento de los pacientes que estén en la fase termi nal de su enfermedad pero lúcidos mentalmente. Precisamente, es el paciente –según esa concepción– quien puede decidir si quiere morir, tras lo cual el médico debería tener la posibilidad de ayudarlo en esa

Uno de los argumentos de los pro fesionales es que se trata de una práctica común, pero siempre mantenida en secreto, con lo que queda abierta la posibilidad de abusos. Si la eutanasia estuviese legislada, los controles impedirían los eventuales excesos, destacan los médicos.

Sin embargo, Clinton festejó el fallo de la Corte. "Los riesgos y las consecuencias de los suicidios asis tidos por médicos son siempre de-

#### ECLARO INCONSTITUCIONAL LA CENSURA SEXUAL EN INTERNET

# IBIDO PROHIBIR EN LA RED

Página/12 EN EE.UU.

desde Nue

va York) La Corte Suprema de Estados Unidos le dio ayer un nue-vo espaldarazo a la libertad de expresión en un fallo histórico que confirma ese derecho para el mundo de la comunicación ciber-nética, al declarar inconstitucional una ley federal que prohibía la exhibición de material pornográfico en ese medio. Con esta de-cisión el organismo máximo de justicia otorga por primera vez bajo la Primera Enmienda completa protección constitucional a la red Internet, usada mundialmente por millones de personas. Los medios de comunicación, las editoriales, las bibliotecas, la in-dustria *on line* y las organizacio-nes de derechos civiles consideraron el fallo como una extraordinaria victoria. "Estamos extasia-dos", dijo un vocero del Centro para la Democracia y la Tecnología, un instituto que se ocupa de política tecnológica en Washington (ver recuadro).

En una votación unánime, los magistrados ratificaron una deci-sión previa de tres jueces federales en Filadelfia, que estableció que la llamada Acta de Decencia en las Comunicaciones viola los derechos de la libre expresión al instaurar una censura gubernamental ilegal. El ac-ta promulgada por el Congreso y fir-mada por Bill Clinton en 1996, co-mo parte de una reforma en el sisde comunicaciones, prohibía la distribución de materiales indecentes o "evidentemente ofensivos en Internet". Los que violasen la medida hubiesen sido castigados con dos años de cárcel y una multa de 250.000 dólares.

Considerada como una explica-ión "extremadamente ambigua" por los críticos opositores, la ley de-finía el concepto de indecencia como "mostrar o describir en térmi-nos evidentemente ofensivos, según el estandar de la comunidad contemporánea, actividades excre-torias u órganos sexuales". La me-dida no incluía la llamada pornografía infantil pues ya había sido prohibida en otra legislación. Ste-fan Pressner, abogado de la Ameri-

Si esta cifra aleia a mucha gente de la red, mucho más lo hace la tarifa de acceso: cincuenta pesos mensuales promedio sin límite de horario, mientras que en Estados Unidos el mismo servicio se ubica en los quince. Y todavía hay que sumarle el gasto en te-léfono: navegar dos horas por noche o usar unas 80 horas mensuales du-plica la boleta bimestral. Lograr "ta-rifas razonables" –si el Estado entiende por eso ubicarlas en parámetros internacionales- no será sencillo: en el país Telintar tiene el monopolio de las comunicaciones internacionales hasta 1999 y fija las tarifas que los intermediarios trasladan al usuario fi-nal. Las posibilidades de cambiar hoy esa realidad son escasas. En lo geográfico no es novedad que los ciudadanos del interior tienen mayores dificultades que los capitalinos para casi todo, incluida la conexión a Internet. Es bastante difícil que en Cala-muchita o Perico, tengan un proveedor de acceso a la red operando

can Civil Liberties Union, el organismo que junto con un grupo de editoriales, bibliotecas y representantes de la industria cibernética ha-bía presentado la demanda, dijo que "esencialmente, la Suprema Corte tomó una idea del siglo dieciocho, la de la libertad de expresión, y di jo que tenía una cualidad resistenque se extenderá al siglo veintiuno, porque no se le puede permi-tir al gobierno que censure lo que está en Internet".

También en el fallo, la Corte Suprema rechazó los argumentos de que Internet era similar a la radio y la televisión, dos medios con una tradición de regulación gubernamental, donde las expresiones inde-centes pueden ser limitadas. "El acta es una regulación de la expresión basándose en el contenido -dijo Pressner-, la vaguedad de dicha regulación provocó especial inquietud con respecto a la Primera Enmienda porque tiene un obvio efecto congelante en la libertad de expresión.'

Las compañías que ofrecen el servicio de Internet, que habían mani-festado su seria preocupación porque la legislación gubernamental desaceleraría el crecimiento de la red, también elogiaron el fallo y señalaron que los padres pueden usar la tecnología existente para impedir que los chicos tengan acceso a muestras pornográficas. "Es una im-portante victoria para cualquiera que le importe la libertad de expre-sión o el futuro de Internet", dijo Bill Gates presidente de Microsoft Bill Gates, presidente de Microsoft y uno de los hombres más ricos del mundo. "Hoy existen otros medios de controlar el material que los pa-

dres encuentren objetables", agregó. No todos se sintieron tan felices, sin embargo. Hubo manifestaciones de protesta por esta decisión frente al edificio de Tribunales donde se siona la Corte Suprema. Algunos críticos señalaron que la decisión era "lamentable" y agregaron también que la Justicia del gobierno de Clin-

ton era ineficiente. "Con respecto a la transmisión de pornografía infantil, medida que sigue vigente, el Ministerio de Justicia sólo ha procesa do a unindividuo por obscenidad. La protección de los chicos sigue de-jando mucho que desear", dijo Pa-trick Trueman, director de relaciones gubernamentales de la American Family Association.

festejó el fallo de la Corte Suprema que permite que circule el material porno por la

#### "Estamos extasiados"

tasiados porque esta decisión garantiza la más completa protección a la libertad de expre-sión en Internet. Consideramos que es especialmente importan-te porque la red será el más importante medio de comunica-ción del próximo siglo", dijo a Página/12 Daniel Weitzner del Centro para la Democracia y la Tecnología, uno de los organis-mos que desde Washington lideró la demanda contra el Acta de Decencia en las Comuni-caciones. "En el acta era inconstitucional el principio de que el gobierno era quien decidía qué era apropiado para los chicos y no los individuos, los padres", comentó el vocero. "Hay una cantidad de programas de software que pueden filtrar el material pornográfico y esta es la forma correcta de tra-tar la cuestión." Weitzner explicó que creía que Internet superaría a los medios de comunicación tradicionales "ya que permite que una persona sea lector y editor al mismo tiempo. Es también un medio clave para la democracia porque todo el mundo puede participar en los debates políticos y de todo tipo que hay en la red. Es un foro universal". Estimó que la administración Clinton había respaldado el acta por "presión política y también por no haber pensado el tema con cuidado. Sin embargo, creemos que pronto se verá por parte del go-bierno un cambio positivo en nuestro favor", auguró.

#### EL DEBATE SOBRE EL SUICIDIO ASISTIDO

## La Corte dijo no a la eutanasia

La Corte Suprema de Estados Unidos respaldó las leyes que en diversos estados de ese país prohíben el suicidio asistido para los enfermos terminales. El fallo supone el fin de la larga polémica entre los promotores del de-recho a la "muerte digna" y quienes consideran que ayudar a sui-cidarse es un crimen. Para llegar de esa decisión, el tribunal consi-deró que la eutanasia "no es una libertad fundamental" y diferen-ció esa situación de la suspensión de un tratamiento médico aunque eso derive en la muerte. Una alternativa que no recibió objecio-nes por parte de los jueces de la

La posibilidad de la asistencia médica al suicidio generó en Estados Unidos un debate de un impacto sólo comparable con el que en su mo-mento provocaron el aborto y la pena de muerte. La decisión del alto tribunal fue considerada por ello como "histórica" y mereció el elogio del presidente Bill Clinton.

De todos modos, los jueces autorizaron a los diversos estados a per-mitir la asistencia al suicidio, pero esa decisión no tendrá un efecto práctico: la mayoría prohíbe esa práctico. la inayotta profito esperáctica. Sólo el estado de Oregón la contempla, pero esa ley sigue siendo objeto de apelaciones.
El fallo de la Corte revocó la de-

cisión de los tribunales de segunda instancia de California y Nueva York que habían considerado in-constitucionales las leyes de esos estados que definieron como un cri-men ayudar a consumar un suicidio. Los magistrados de la máxima instancia judicial del país, en cambio, decidieron por unanimidad que esas leyes no atentan contra la Constitu-

Con esta resolución, los impulsores de la eutanasia quedaron con poprédica. Los médicos que se pronunciaron a favor esgrimieron la nece-sidad de evitar el sufrimiento de los pacientes que estén en la fase terminal de su enfermedad pero lúcidos mentalmente. Precisamente, es el paciente -según esa concepciónquien puede decidir si quiere morir, tras lo cual el médico debería tener la posibilidad de ayudarlo en esa elección.

Uno de los argumentos de los profesionales es que se trata de una práctica común, pero siempre man-tenida en secreto, con lo que queda abierta la posibilidad de abusos. Si la eutanasia estuviese legislada, los controles impedirían los eventuales excesos, destacan los médicos.

Sin embargo, Clinton festejó el fa-llo de la Corte. "Los riesgos y las consecuencias de los suicidios asis-tidos por médicos son siempre de-masiado grandes", consideró.

Página/12 EN HONG KONG

algo bien erótico, así me excito más", suplica la mujer, ya casi desnuda en la cama. Y el hombre la complace: "Cartier, Rolex, Gucci, Phillippe Charriol...". Es uno de los chistes preferidos de los hongkongueses, y explica por qué el ciudadano común se enco-ge de hombros cuando se le pregunta si cambiará su vida tras la medianoche del lunes, el momento en que la colonia británica vol-verá a la soberanía china después

de 155 años.
Hong Kong es propiamente la gran isla al sur de China, pero abarca algunos islotes más pequeños y una franja de territorio en el con-tinente, Kowloon. Al principio es fácil confundirse, sobre todo si uno es argentino y demoró treinta ho-ras de vuelo neto en llegar a este paisaje de mar verdoso, cielo gris plomo por las tormentas de vera-no, la bruma de los 29 grados y un fondo de rascacielos que trae remi-niscencias de Manhattan. Pero después todo se arregla con una serie de referencias conocidas, bien visibles si se aborda el ferry de prin-cipios de siglo que cruza el mar cada diez minutos. Una costa se lla-ma TDK, Mita, Hitachi, Epson, ma TDK, Mita, Hitacin, Epson,
Olympus, Citizen y Nikon. Es la
isla. La otra se llama Motorola y
Samsung. Es el continente.
Kent Kee, un óptico de 50 años,
tiene su negocio en Cross Street,
tene su negocio en Cross Street,

sobre el mercado callejero de pes-cado, ostras, bacalao seco y can-grejos de TDK. "A mí no me cam-biará nada", asegura Kee. "Yo con los chinos seguiré trabajando." Ching Hing vende electrónica en

Motorola, casi donde atraca el ferry "Night Star", el más poético de todos. "Seguiré haciendo nego-

-¿Por qué está tan seguro de que los chinos se lo permitirán? -Porque ellos también quieren

plata, y entonces tienen que dejar-

me que la haga, ¿no? En el 150 de Wanchai Road, TDK, una muchacha atiende su negocio de jugos y frutas frescas. Vende medio kilo de cerezas bien rojas a 4 dólares y un gran vaso de jugo de mango a 3. Tampoco cree que el martes por la mañana deja-rá de hacerlo. O que su pequeño negocio cambiará de aspecto: un apa-rato de aire acondicionado aunque el comercio no tiene puerta, fruta bien lavada, unos limones de plástico colgados de ramas artificiales y un buda que brilla como el latón. y un buda que brita como el taton. Trabaja de nueve de la mañana a las diez de la noche, y así puede pa-gar el alquiler de 600 dólares al mes. Como Ching y Kent confía en que se mantendrá el estado de cosas, pero tiene menos certezas que ellos dos. "Alguno tal vez sufra", admite, y se refiere a la gente, ver-daderamente extraña aquí, según parece, que da más importancia a las libertades individuales que al erotismo de las marcas

Anoche la televisión entrevistó a uno de ellos, el presidente del



Destino paradójico el de los seis millones de hongkongueses que se reintegran a China

## La soberanía no cambia de marca

Partido Demócrata, Richard Lee.
-Ningún pueblo quiere seguir siendo una colonia, y nosotros tam-poco –dijo Lee–. Yo me siento muy

orgulloso de volver a ser chino. Lee, que hablaba mejor inglés que Churchill, hizo una pausa des-

pués de la ultima frase y agregó:

-Lo que no entiendo es por qué,
para volver a ser chino, debo pagar un precio tan alto en términos de que nadie me garantiza la con-tinuidad de las libertades individuales. Por eso pido al mundo que después de la ceremonia de transmisión, después de los primeros dí-as y los primeros meses, siga mi-rando a Hong Kong. Que le preste atención para que no perdamos nuestras libertades.

Destino paradójico el de los seis millones de hongkongueses que se

El lunes a la noche Hong Kong vuelve a China, pero sólo algunos políticos temen la posibilidad de que peligren las libertades individuales. La gente, indiferente, sique con sus negocios.

reintegran a China. Hasta ahora no han gozado de verdadera democracia. La Corona inglesa les garantizó derechos civiles pero no les reconoció el derecho político de gobernarse a sí mismos. Ahora lo recupera-rán volviendo a la Madre Patria china. Pero desconfían de una tradición de por lo menos 3000 anos sin democracia y del episodio mucho más fresco de Tiananmen, cuando la policía de Beijing cargó contra los estudiantes que pedían una versión doméstica de la glasnost soviética. La mayoría, de todos modos, se

entretiene con el comercio y mira de réojo los preparativos para el traspaso de la medianoche del lu-

nes. Los edificios de TDK están decorados con luces de colores que anuncian el cambio de soberanía. Frente al Museo del Espacio, en Motorola, las luces forman un dragón de 60 metros que miles de chinos filman o fotografían, y las autoridades locales ya calculan que desde la semana que viene se de-satará la tormenta del turismo pasatata la tormena de tutismo par triótico, chinos de toda la Repúbli-ca Popular que vendrán a ver có-mo es realmente este pedazo de is-las y tierra firme recuperados por el tratado con Gran Bretaña de 1984. Los restaurantes ya anuncian comidas especiales por la "happy reunification", los hoteles se preparan para una seguidilla de fiestas y los negocios de souvenirs -ya se sabe: I love HK, muñequitos de porcelana, manteles individuales y sahumerios como para ahogar olor a pescado de toda la ciudad-han incorporado unas simpáticas banderas rojas con dos extrañas he-rramientas de trabajo bordadas en amarillo en uno de sus ángulos. Son las que reemplazaran a la Unión Jack que en 1842 comenzó a flamear en estas islas y lo siguió haciendo por 155 años.

## Made in Hong Kong

La última generación de hongkongueses ya nació con el brazo derecho flexionado: la fiebre de los te-léfonos celulares supera ampliamente a la de Buenos Aires, en parte por el chiste de las marcas y en parte porque aquí el uso llega a una capa social mas baja que la clase media acomodada de la Argentina.

La gente habla por la calle mientras camina a toda velocidad, en los andenes del subte y en los colectivos de dos pisos que no están pintados de rojo pero son inequívocamente ingleses. También se para a mirar celulares en las vidrieras, donde pueden contarse hasta 60 modelos distintos, incluido el minúsculo Motorola Super Tac

La comunidad de negocios no duda en apoyar el traspaso sin reservas. China prometió mantener la moneda (el dólar de Hong Kong, convertible a dólares estadounideses), la entrada libre o al menos con el actual régimen de visas y el status político bajo el lema "Un solo país, dos Estados".

El apoyo se basa en cifras como los 1200 millones de consumidores insatisfechos de China y los 100 mil millones de inversión directa desde 1990.

\*\*\* Hong Kong será un centro financiero internacional aun más fuerte y el comercio esta asegurado", reza un aviso del Hongkong Bank. "Para hacer negocios en Hong Kong recurra al banco que ya conoce el

"En una visita a Beijing pude ver de primera mano el firme compromiso de China de mantener la estabilidad de Hong Kong y de dejar que sea el pueblo de Hong Kong el que gobierne", se entonó Nellie Fong, ex Arthur Andersen y actual integrante del comite ejeratività. cutivo que maneja el Consejo Ejecutivo.

"Si la propia China no se democratiza, hay pocas esperanzas de que lo pueda lograr sola Hong Kong", dijo Szeto Wah, 66, legislador del Partido Demócra-



#### **ADOLFO ERNESTO CHORNI** ("MANDEL")

Desaparecido el 27 de junio de 1978 Abogado de obreros

Quijote defensor de pobres. Pa-pá Manolo y el Zeide Toibe Najmanovich te esperaron largos

años. Yo te busqué desesperadamente en todas las esquinas. Mi muy querido y único hermano "Picho", "Adi", "Ado", "Velvele", "Mandel", "Adolfito", con gran tristeza lloro tu injusta suerte, tu terrible detención-desaparición. Fuiste un hombre de bien y de esperanza. A los militares asesinos ni olvido ni perdón.

Tu hermana Elba, cuñado, sobrina, tíos, primos, amigos.

#### GUERRA SUCIA CONTRA LA OPOSICION

## "Videogate" preelectoral en México

En un centro de duplicación de películas porno hallaron 30.000 videos difamatorios contra Cuauhtémoc Cárdenas.

Un escándalo político de pro-porciones estalló ayer en Méxi-co al descubrirse un centro de pro-ducción de miles de videos difamatorios contra el centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática, que aventaja holgadamente al oficialista Partido Revolucionario Institucional y al Partido Acción Na-cional (PAN, de derecha, tercero en discordia) con vistas a las elecciones del 6 de julio, que designarán al je-fe de gobierno de la capital del país. "Este es el sol que te ofrece el PRD", se llama el video (en alusión al sol azteca, símbolo del partido), que muestra a supuestos perredis-tas quemando camiones y lanzando bombas molotov contra la policía. enfrentándose a grupos de manifes-tantes, destruyendo oficinas y rompiendo cristales con piedras y palos, todo esto montado sobre discursos en que Cuauhtémoc Cárdenas, candidato del PRD, habla de paz. En ese momento aparece un cartel donde se lee: "Cárdenas nunca te dice la verdad". Más burdo, imposible, y aunque el PRI se desligó del asunto no ha logrado convencer a nadie.

Después de ser alertada por miem-

## Diferencias con el pasado

Dos expertos mexicanos coincidieron en señalar ayer que las elecciones del 6 de julio marcarán diferencias fundamentales con el pasado. Para el politólogo Lorenzo Meyer, el presidente Ernesto Zedillo tuvo la oportunidad de pactar la transición para disolver el "régimen autoritario" y encabezar el cambio a una sociedad nueva, pero renunció a ello para convertirse en defensor de su partido y del sistema actual. "Ahora nadie dirige el cambio; las transformaciones se están produciendo de manera acelerada y se manifiestan de manera contundente en las encuestas", opinó el politólogo, quien añadió que el sistema presidencialista mexicano "nunca tuvo una legitimidad electoral sino pragmática". Meyer sostuvo que el au-toritarismo ha perdido sus bases, como su capacidad de convocatoria, y se debilitó su control sobre la economía, que le permitía otorgar pre-bendas a todos los sectores sociales. Señaló también que los cambios que comenzaron a mediados de los años '60 se han acelerado en los últimos años, lo que demuestra que la sociedad mexicana está lista para un cam-bio democrático y plural. El historiador Héctor Aguilar Ca-

Elhistoriador Héctor Aguilar Camín, autor de libros como La Guerra de Galio y La frontera nómada, Sonora y la Revolución Mexicana, señaló que los mexicanos "pasarán la factura" al oficialismo por la crisis económica que han vivido en los últimos años" y que en estos comicios "hay un contexto de castigo, de acumulación de carencias porque los efectos de la recuperación no son todavía sensibles a nivel de la vida diaria, en los ingresos de la gente". Afirmó que el triunfo del PRD en la capital supondría un "desahogo con efecto catártico y estabilizador que convertirá a ese partido en un contendiente serio para las presidenciales del 2000.

bros del PRD, la policía allanó el centro de producción de los videos, en un depósito en Ciudad de México que también funcionaba como taller de du-plicación de películas pornográficas. El hecho desató de inmediato una es-caramuza verbal entre las tres principales fuerzas políticas, que se acusa-ron mutuamente de estar enlodando la campaña electoral mediante videos. Jesús Ortega, secretario general del PRD, entrevistado por la emisora Radio Red, lanzó un petardo político al señalar que "huele" a una maniobra sucia de un partido y "ya sabrá a qué partido me estoy refiriendo". Ortega agregó que "los agarramos in fraganti" y que "es parte de la guerra sucia que se ha librado en contra de nuestro partido en general y en contra de Cuauhtémoc Cárdenas en particular". El dirigente señaló que el PRD llevará el caso a la Procuraduría General de la República (PGR). Un vocero del PRI negó que su organización hubiera ordenado el video, pero confirmó su mensaje indirectamente al sostener 'está bien hecho: lo que más les duele (a los perredistas) es que ahí es-tán, eso es Cárdenas".

Roberto Campa, jefe del PRI capi-talino, echó más leña al fuego al denunciar que el PRD elaboró un video en el que ataca a su organización y al PAN. Sostuvo que en la elaboración del video contra el PRD "no tenemos responsabilidad", pero reconoció que "es un asunto de partidos, me parece que sería ingenuo suponer que alguien ajeno a los partidos tenga responsabi-lidad". Por su parte, Gabriel Altami-rano, dirigente del PAN en Ciudad de México, dijo que hay "evidencias" de que desde hace años el PRI "es aficionado a este tipo de maniobras". Agregó que su partido no tiene responsabilidad en la elaboración de este video y que "al contrario, hemos sido víctimas de eso", pues, aseguró, el PRD hizo a su vez un video en el que ataca al PAN al vincularlo al ex presidente Carlos Salinas de Gortari, uno de los personajes públicos más des-prestigiados de la hora. Fue entonces el turno del PRD de contestar, admi-tiendo que la cinta "Ya es tiempo de que salga el sol" efectivamente corresponde a su autoría, pero argumentando que el video recoge hechos histó-ricos reales y extractos del desarrollo de la política mexicana: "No es ninguna guerra sucia, simplemente mos-

guita gueria sucta, simpiemente mostramos lo que hicieron los representantes del PAN", aseguró Ortega. El operativo sorpresa fue montado por tres diputados del PRD, quienes acudieron al laboratorio clandestino para examinarlo. Se hallaron 15,000 copias del video, y otras 15,000 fueron encontradas en una camioneta, listas para ser distribuidas entre la población. En total fueron detenidas 14 personas, que con 200 videocaseteras elaboraban 40,000 copias al día. Entre los detenidos está el gerente de la empresa Summa Video Broc, Joel Moreno, de 32 años, quien, interrogado en el lugar por los diputados del PRD, se negó a declarar quién le había encargado la elaboración y reproducción del video. La Justicia investigaba ayer a los detenidos, quienes estaban prestando declaraciones. A todo esto, una diputada del PRD estimó en 500,000 el número de cintas que habrían sido ya impresas. Según los últimos sondeos, Cárdenas se ubica con el 45,4 por ciento de las preferencias electorales, seguido por Alfredo del Mazo, del PRI, con 17,4 por ciento, y en tercer lugar Carlos Castillo,



"Cárdenas nunca te dice la verdad", miente el video del escándalo.

El escándalo estalló a pocos días de las elecciones del 6 de julio, donde Cárdenas es el favorito.

del PAN, con 15,5 por ciento. Estas elecciones son altamente significativas ya que se trata de la primera ocasión en que el gobierno de la ciudad será elegido libremente en lugar de ser decidido a dedazo por los jerarcas nacionales del PRI. Pero las elecciones municipales son sólo una parte de la

historia: más de 52 millones de mexicanos votarán el 6 por 500 diputados federales y 32 de los 128 senadores en comicios que, además, incluirán una elección paralela de gobernadores en seis de los 31 estados del país.

Tendencias de la intención del voto anticiparon en varias encuestas que el PRI perdería la mayoría absoluta que ejerce en la Cámara de Diputados como fuerza política que gobierna el país desde hace 68 años. El fortalecimiento de la oposición obligará al presidente Ernesto Zedillo a negociar sus medidas por primera vez desde asumir el cargo en 1994.

#### EL DIVORCIO EN ISRAEL

## El hombre dicta los términos

Un marido puede tener dos esposas y conservar las propiedades y los bienes en caso de divorcio: el machismo es la ley ortodoxa judía, que aplicada sistemáticamente en Israel provoca la cólera de las mujeres "encadenadas". Miriam, de 60 años, pidió el divorcio después de 30 años de matrimonio. Su marido quiere conservar los dos departamentos y lo más importante del resto de bienes de la pareja. Antes de doblegarse, ella prefiere renunciar al divorcio. La ley judía estipula que el hombre dicta los términos del divorcio que la mujer puede aceptar o rechazar.

Los tribunales rabínicos son los únicos competentes en Israel para dirimir los asuntos sobre el estado civil entre judíos y pueden intentar persuadir al marido para que ofrezca a su esposa condiciones "razonables". Pero el proceso toma por lo general varios años, cosa que ubica a la mujer en situación dependiente y le impide volverse a casar durante ese período. Se llega incluso a que el hombre sea autorizado por los rabinos a tomar una nueva esposa sin que la primera haya aceptado las condiciones del divorcio, instaurando de esta manera la bigamia de facto.

"El hombre quiere que la mujer pague por su libertad y esto puede costar muy caro. Una mujer no debería estar obligada a comprar su libertad", se rebela Ester Sivan, que dirige la Coalición Internacional de Mujeres Encadenadas, como ellas mismas se titulan en Israel. Si el marido huye o desaparece por cualquier razón, la esposa no tiene derecho de volverse a casar antes de que reaparezca y le conceda el divorcio. Según las asociaciones feministas israelíes, las mujeres encadenadas a sus matrimonios suman varios miles.

La líder izquierdista Shulamit Aloni realiza una campaña para que se instaure el matrimonio civil en Israel como alternativa al matrimonio religioso, que es el único legal. "Dentro de la ley judía, la mujer no tiene ningún derecho", declaró Aloni. "Es propiedad (del marido), quien puede hacer lo que quiere", agregó. El jefe de los tribunales rabínicos, rabino Eli Ben-Dahan, minimizó el hecho afirmando que sólo una decena de hombres están autorizados en circunstancias especiales a

tomar a una segunda esposa, como por ejemplo cuando la mujer huyó del pais, o está muy enferma física o mentalmente o rechaza un divorcio solicitado por un tribunal. Por su parte, Sara Netanyahu, la polémica esposa del primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, ha insultado durante un enfado a diversos políticos en una entrevista televisiva. En la entrevista que se emitirá la semana que viene, la esposa de Netanyahu ofendió al entrevistador, a la esposa del ex primer ministro Shimon Peres y, sobre todo, a una ministra del gabinete que dirige su marido y de quien
ella sospecha, según la prensa, que
mantiene una relación con su marido.



#### Guillermo Marcelo Möller Olcese

24 de junio de 1978

Por estos nuestros muertos pido castigo. Por los que de sangre salpicaron la patria pido castigo.

Para el verdugo que mandó esta muerte pido castigo.

Para los que defendieron este crimen pido castigo.

Un día como hoy, hace 19 años, los genocidas fueron a buscarte porque tu bondad y tus ideales molestaban a sus planes. Pero tu desaparición como la de los 30.000 desaparecidos, fue sólo física, pues tu espíritu permanecerá siempre entre nosotros los que te amamos, y entre los que siquen luchando como vos lo hiciste: los maestros, los piquete.

general. Tu madre, tu hija, tus hermanos, parientes y amigos.

La misión espacial a bordo de la estación rusa Mir podría acor-tarse si los astronautas a bordo de la unidad no consiguen reparar su sistema eléctrico, averiado a causa de la colisión ocurrida antea-yer con la nave de carga Progress M-34. Mientras tanto, los cientí-ficos rusos anunciaron que dicho carguero espacial caerá hoy a la tierra y se hundirá en el mar en un punto que no fue informado.
"Las condiciones son normales a
bordo de la Mir, con excepción
del módulo científico Spektor
(víctima del choque), pero el problema es la alimentación eléctrica" indica ouer un portavoz del ca", indicó ayer un portavoz del Centro de Control de Vuelos Es-paciales de Rusia. La mayor preocupación de los expertos, tanto rusos como norteamericanos, son las averías sufridas por la nave en cuatro de sus paneles solares, que, según el vocero, "quedaron cor-tados del sistema general de energía, lo que se hace sentir inevita-blemente en el aprovisionamiento de energía de la estación". De acuerdo con esas averías, la Mir habría reducido a la mitad su nivel de energía, por lo cual los as-tronautas deben ahorrarla traba-jando con poca iluminación. Vajando con poca iluminación. Va-rios sistemas de la nave fueron desconectados, pero siguen ga-rantizadas la ventilación y la co-municación con la Tierra. Aunque no trascendió cuándo, los tri-pulantes saldrán de la nave para revisar los daños e intentar repa-rarlos. Si bien el funcionamiento de la estación garantiza la seguridad de los astronautas, los responsables rusos y norteamerica-nos de la misión comenzaron a evaluar la posibilidad de una evacuación. Én caso de producirse, los cosmonautas abandonarán la estación en una nave Soyuz preparada para regresar a tierra

## Por el efecto invernadero Clinton se pelea con Europa

No se comprometió a que EE.UU. cumpla los plazos para reducir los gases que producen el calentamiento de la Tierra.

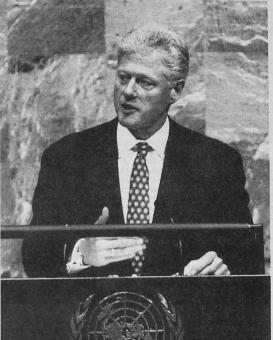
En nuestro planeta, las naciones producen gases que provo-can su calentamiento; en Nueva York, en cambio, fue el presidente norteamericano, Bill Clinton, quien produjo un "calentamiento" en la última jornada de la segunda Cumbre de la Tierra, realizada en Nacio-nes Unidas: en su discurso prometió otorgar una asistencia de mil millones de dólares a las naciones en desarrollo para ayudarlas a reducir las emisiones de gases responsables del "efecto invernadero", mientras que eludió un compromiso concreto para que su propio país –conside-rado el más contaminante del mundo- deje de emitir esos gases en un plazo determinado. Oponiéndose a la Unión Europea, que le exigía re-ducir en un 15 por ciento su emisión de gases contaminantes de aquí al año 2010, Clinton privilegió los números por sobre cualquier discusión ecológica: "Siendo flexibles podemos proteger al mismo tiempo el me-dio ambiente y hacer crecer la economía", dijo. El premier británico, Tony Blair –uno de los más estrechos aliados de Washington-, le recordó que "los países ricos son los que tienen más responsabilidades a la hora de reducir las emisiones contaminantes", y la asistente de Clin-ton para los asuntos de medio ambiente, Katie Mc Ginty, le respondió al líder laborista que "si los países industrializados deben mostrar el camino, los países en vías de desa-

rrollo también tienen que contribuir

a la solución".

El discurso de Clinton ante la Cumbre de la Tierra—que culmina hoy—fue pronunciado rápidamente y a última hora, para evitar polémicas en el re-cinto. El presidente anunció cuatro ini-ciativas sobre medio ambiente: primero, la ya descripta ayuda de mil millones de dólares en cinco años destinada a los países pobres para reducir sus emisjones de gases contaminantes; se gundo, la instalación de un millón de unidades solares en Estados Unidos antes del año 2010; tercero, el anuncio de que la Corporación para las Inversiones Privadas en el Extranjero (OPIC, organismo público) dejará de financiar cualquier proyecto en zonas ecológicamente sensibles; y cuarto, un pedido a los líderes de la comunidad científica norteamericana a realizar "un esfuerzo de investigaciones sin precedentes para crear nuevas tecno-

La renuencia de Clinton a fijar un compromiso concreto de su país para disminuir la emisión de gases conta minantes provocó la protesta airada de la mayoría de los asistentes a la Cumbre y ruidosas protestas callejeras de entidades ecologistas en las calles de Nueva York. Kevin Dunion, presidente de la organización "Amigos de la Tierra", condenó al presidente nortea-mericano por su "falta de acción decidida" y volvió a pedir a la Casa Blan-ca fijar "objetivos significativos y a corto plazo". Los manifestantes, por su



Clinton prometió 1000 millones de dólares para el Tercer Mundo. Su país es el mayor emisor de los gases que causan el calentamiento.

parte, gritaban "Basta ya de palabras vacías", o "Detener el recalentamiento del planeta", entre otras duras consignas. Hasta pudo verse en la Primera Avenida, frente a la sede de la ONU, a un grupo de artistas que protestó ex-hibiendo esculturas de hielo derritiéndose bajo el abrasador sol neoyorqui-no. "Es un monumento temporal al cambio climático y a la insensatez humana", explicó uno de ellos.

Estados Unidos emite un quinto de

los llamados gases invernaderos, que han contribuido al incremento de las temperaturas y a la subida del nivel del mar. Mc Ginty afirmó, no obstante, que la lucha contra el calentamiento del planeta "es un problema global" y prome-tió que las discusiones sobre cambios climáticos que se realizarán en diciembre en Kioto (Japón) –donde el tema será retomado-tendrán objetivos "sig-nificativos, realistas y susceptibles de ser alcanzados'

# Dos misterios q sacuden al

#### Caso Cabezas

¿Yabrán tuvo que ver? ¿Cambiaron la bala? ¿Prellezo es el asesino? ¿La política empantana el caso?

#### MEMORIA

Conducción:

#### Caso Menem Jr.

¿Fue un atentado? ¿Hubo tres pasajeros? ¿Una bala mató a Menem Jr.? ¿Fue una venganza política?



CANAL 9... SIEMPRE MAS

HOY 22 Hs.

#### GRAN VICTORIA DEL JUVENIL SOBRE INGLATERRA

## Los tigrecitos de la Malasia

Los pibes argentinos bailaron a los ingleses aunque apenas ganaron 2-1. Juegan los cuartos de final con Brasil.



INGLATERRA Lucas; Dyer, Wallwork, Curtis, Crowe; Morris, Jackson, Ca-rragher, Murphy; Owen, Hump-rheys. DT: Ted Powell.

Cancha: Larking, de Johor Bahru, Arbitro: Sandor Piller (Hungría): Goles: 9m Riquelme (A), de penal, 26m Aimar (A), 48m Carraigher (I). Cambios: 45m Scalonipor Quintana (A), 80m Euell por Humprheys (I), 81m Ouber opor Aimar (A), 85m Perezlindo por Aimar (A).

Es el "Equipo de los Sueños". O el equipo que hace perder el sueño. O el equipo por el que vale perder el sueño, madrugar más de lo normal y disfrutar frente al te-levisor. El juvenil que conduce José Pekerman jugó un primer tiem-po casi perfecto y aunque después pasó los sustos a los que ya está acostumbrado, ganó con holgura a Inglaterra en el juego sin reflejar-lo en el marcador. Por momentos fue una paliza futbolística y pudo ser "tragedia" si al final entraba

ese cabezazo inglés que se fue rozando el palo derecho. Lo cierto es que el 2-1 alcanzó y ahora viene Brasil, a las 6 de la mañana del domingo, en cuartos de final. Y sí, que venga Brasil.

La alegría de esos pibes de José estalló en el lobby del hotel Putari cuan-do regresaron del estadio donde vapulearon a Inglaterra. La presión que sentían por la deuda contraída desde la inesperada derrota con los austra-lianos se escapó en los gritos y los cantos. A esa hora exactamente llamaba desde Buenos Aires el presidente Menem para felicitar a los pibes. Lo atendió Julio Grondona, que recibió du-rante un minuto el entusiasmo del estadista que se hizo un tiempo, entre cambios en el Gabinete y defensas a empresarios sospechados, para darse una alegría. Los pibes ni se enteraron, estaban en lo suyo. No se puede tener

La suerte jugó a favor. Antes de los minutos, Argentina ya estaba en ven-taja. Un inglés bajó a Pablito Aimar en el área y el húngaro Piller no dudó. Riquelme, con una sangre fría asombrosa y con calidad, puso el 1-0 desde los doce pasos. El resto fue un monólogo. Una magnífica doble pared entre Romeo y Aimar dejó el gol servido al pibe de River que estiró a



Riquelme, un gol, Aimar, otro gol, Markic, el capitán Argentina debió ganar por un margen mayor. Van por Brasil

dos la diferencia. Aimar, por ese entonces, era la figura de la cancha, el eje de todo el equipo, tocando de memoria con Riquelme, profundizando con Romeo o jugando por los laterales con el chiquito Quintana. Atrás, el juvenil no pasaba los sobresaltos que sufrió frente a los australianos. El ingreso de Cufré fue clave para que todo el sistema defensivo ganara soli-

dez y transmitiera confianza. Y las situaciones empezaron a crearse. Cambiasso, Riquelme, Quintana, Romeo se perdieron go-les hechos. Mirando hacia el parti-do con Brasil quizá allí puede en-contrarse una diferencia. Los brasi-laños que daina al mundo con la boleños que dejan al mundo con la boa abierta con sus goleadas repetidas son certeros frente al arco, los argentinos no son contundentes cuando deben definir. El primer susto llegó apenas se re-

anudó el partido tras el descanso. Carragher ganó una pelota aérea y de cabeza batió a Muñoz reduciendo la diferencia a un mínimo 2-1. El equipo perdió fútbol con la salida de Quintana pero ganó marca y despliegue con el ingreso de Scaloni. Hubo menos toque pero no menos profun-didad porque el pibe de Estudiantes llegó varias veces al fondo y lanzó centros que los ingleses despejaron como pudieron cuando entraban Ro-meo y compañía. Argentina buscaba el golpe de nocaut. Se le negó en un disparo de Cambiasso que se fue a centímetros del poste derecho, en otro tiro de Romeo desde afuera del área y sobre todo en el cabezazo de Aimar que reventó el travesaño. Ya sobre la hora llegó ese cabezazo de Wallwork. Hubo que retener la respiración, sufrir y finalmente darle un beso y un abrazo al televisor, ese bendito aparato que trajo buenas no-ticias desde Malasia.

#### Chile quiere ir a Calama

La Federación Chilena de Fútbol podría presentar el estadio Municipal de Calama, aunos 2650 metros de altura, como sede para el partido con Argentina del próximo 10 de septiembre por las eli-minatorias de Francia '98. Si bien la Confederación Sudamericana de Fútbol (CBS) aún no recibió un pedido formal para la habilitación del estadio, Eduardo Figueredo, dirigente de la CSF, adelantó que Chile tiene derecho a cambiar sede y, si el estadio es aprobado por la inspección, recibirá autorización para jugar en esa ciudad del

#### Un triángulo por Batistuta

El Barcelona y la Fiorentina rompieron las negociaciones para el traspaso del delantero Gabriel Batistuta por no ponerse de acuer-do con el hombre que el Barça ofrecía como parte de pago. Los españoles estaban dispuestos a pagar 23 millones de dólares por el argenti-no y dar al francés Dugarry, pero Fiorentina quería el dinero y a Guardiola. Ahora la única opción posible es que Barcelona llegue a un acuerdo con el Inter: le vende a Ronaldo sin reclamar a la FIFA, pero exige que Inter le compre a Batistuta a Fiorentina y lo ceda en parte de pago.

#### Ortega viajará a Asunción

La selección nacional volvió a entrenarse ayer en Ezeiza, en doble turno. Sólo Áriel Ortega no partici-pó de las sesiones. Aunque el jujeño está descartado para enfrentar a los paraguayos, viajará a Asunción junto a todo el plantel. Hubo trabajos tácticos en defensa y ensayo de jugadas ofensivas y defensivas con pelota detenida. Los arqueros hicieron horas extras sometiéndose a un intenso peloteo por parte de los ayu-dantes Sabella y Gallego. Hoy se repetirá el cronograma pero al me-diodía habrá atención a la prensa.

#### La autoestima de Abbondancieri

Boca volvió a entrenarse en el oredio del club de Empleados de Comercio, en Ezeiza. La nota del día la dio el arquero Roberto Abbondancieri quien aseguró que "só-lo José Luis Chilavert" podría so-lucionar los problemas de Boca en el arco y que las posibles llegadas de Angel Comizzo o Ignacio Gon-zález serían "más de lo mismo". Añadió que "el único que puede venir si quieren ganar algo, y consideran que el verdadero problema es el puesto del arquero, es Chilavert.

#### RESULTADOS

Brasil 10	Bélgica 0
Francia 1	México 0
Uruguay 3	Estados Unidos
Irlanda 2	Marruecos 1
Argentina 2	Inglaterra 1
Japón 1	Australia 0
España 2	Canadá 0
Ghana 3	Emiratos 0

Dia	Hora	Sede	Partido	Ganado
Domingo	6	Kuching	Argentina-Brasil	1
Domingo	6	Shah Alam	Uruguay-Francia	2
Domingo	9	Johor Bahru	Japón-Ghana	3
Domingo	9	Shah Alam	España-Irlanda	4

#### SEMIENALES.

The state of the s					
Dia	Hora	Sede	Partido		
Miércoles	5.30	Kuching	Ganador 1 - Ganador 4		
Miércoles	9.30	Shah Alam	Ganador 2 - Ganador 3		

#### PEKERMAN ANTES DE BRASIL

## "Los clásicos son un partido aparte"

rra, que le permitió pasar a los cuartos de final del Mundial donde enfrentará a Brasil, dejó muchas sensaciones en el grupo argentino. A saber:
• La ilusión. De José Pekerman: "El

equipo jugó el mejor partido del campeonato. La única diferencia que veo con Brasil es que ellos no perdonan en el arco rival, pero los clásicos son un partido aparte. No importa cómo lleguen los equipos. Además, por idiosincrasia, a los argentinos los partidos definitorios son los que más les gustan".

• La alegría. De la máxima figura, el valente Pable Aisens "Trads.

volante Pablo Aimar: "Todos los go-les que nos perdimos contra Inglaterra se los vamos a hacer a Brasil. Espera-mos el partido con mucha ansiedad.

chas cosas. Nosotros nos tenemos mucha fe. En los partidos anteriores pecamos de exceso de confianza. Por suerte contra los ingleses pudimos reuperarnos de la mejor manera.

• El miedo. De Julio Grondona: "Cuando Aimar pegó el cabezazo en el travesaño me creí que Inglaterra iba a llegar al empate. Me puse muy nervioso. Ahora hay que mantener la serenidad y la humildad. Quiero destacar el fair play de todos los equipos que participan en el Mundial. Es un orgullo que todo esté saliendo bien. Están jugando con una limpieza descomunal de la que todos

deberíamos sacar aprendizaje".

• La sorpresa. Del arquero Cristian Muñoz, quien reemplazó sorpresiva-mente a Leonardo Franco en la formación titular: "La verdad es que no lo es

peraba. Al principio sentí un poco la presión. Después me serené, porque la defensa jugó un gran partido. Con Franco nos llevamos muy bien'

· La desazón. De Franco, quien se encerró en su habitación mientras todos los jugadores festejaban en el lobby Sobre la salida de la formación titular. Pekerman dijo: "Lo charlé con Franco, pero no muy a fondo. Son casi profesionales y se tienen que dar cuenta que les puede suceder algo así. El cambio fue más que nada una cuestión intuiti-

va y lo definimos a último momento"
• El reconocimiento. Del entrenador inglés, Ted Powell: "Argentina fue superior y la diferencia pudo haber sido mayor. Creo que Aimar es-tá llamado a ser una gran estrella. Pienso que Brasil es el gran candida-to a llevarse el título".

EDICTO CIUDADANIAS, El Juzgado Nacional de Primera Inst. en lo Civ. y Com. Fed. Nro. 11. Secre-taria Nro. 21, sito en Av. de los linnigrantes Nro. 1950. 1er, leso, 01. 122, de esta Capital, hace saber que "SANCHEZ DAVALOS NATIVIDAD ESMELDA SYSOLLICTUD E CARTA DE CIUDADANIA" de cionalidad PARAGUAYA, ocupación EMPLEADA, ha cionalidad PARAGUAYA, ocupación EMPLEADA. ha cionalidad PARAGUAYA, ocupación EMPLEADA.

#### **JUDICIAL - MORENO** PROPIEDAD S/LOTE DE 468 M2

PROPIEDAD S/LOTE DE 468 M2

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil № 89, Sec. única a mi cargo, con sede en Talcahuano 550 6 P. de Cap. Fed., comunica por 2 días en autos: CITIBANK N.A. C/AMIEIRO CARLOS ALBERTO S/EJECUCION HIPOTECARIA, EXPTE: 124266 (RESERVADO), que el martillero EDUARDO ABEL ESPOSITO, rematará el día 4 de julio de 1997 a las 11.45 hs. en Talcahuano 479 de Cap. Fed. lo siguiente: el immueble sito en la calle Alsina entre Melo y Zeballos, lote 34 de la Manzana 10, Moreno, Pcia. de Bs. As. Nomec. Catas: Circ. I, Sec. A, Parc. 25, Manz. 10, Mat. 41883. Sup. Total 467,70 mts. cdos. El bien conforme constatación efectuada por el martillero, se ubica como calle Alsina entre Melo y Zeballos, lote 34, a tres cuadras de Av. Gaona y 8 del un immueble compuesto por living comedor a la calle, un domitorio a la calle con placard y dos domitorios más pequeños, cocina y baño y otra vivienda precaria, compuesta por comedor y dos dormitorios na sequeños, cocina y baño y us familia pudiéndose visitar los días 27 y 30 de junio próximos de 14 a 16 hs. y los días 2 y 3 de julio proximos en el horario de 10 a 12. BASE DE LA SUBASTA u\$s. 27.680. SEÑA 30%. COMISION 3%. Se deberá abonar el 0,50% restante de la seña. AL CONTADO Y EN EFECTIVO, AL MEJOR POSTOR. DEUDAS: RENTAS BS. AS. Fs. 10s 6 860.1 6, SON Fs. 112 al 10-9-96 \$ 4.855, 40. SE DEJA CONSTANCIA QUE NO PROCEDE LA COMPRA EN COMISION. El comprador deberá constituir domicilio en el radio de la Cap. Fed. bajo apóto. de dar por notif. as sucesivas providencias en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del C.P. y depositar el saldo de precio dentro del 510. día de aprobada la subasta. BUENOS AIRES, 13 de junio de 1997. Damián Ignacio Font, secretario.

CTO. El Júzgado Federal Nº 1 de Salta, a cargo del Dr. Comejo, Secretaria Nº 1 del Dr. Addo Arão: Figura Comejo, Secretaria Nº 1 del Dr. Addo Arão: Figura Grandelos Secretarias Nº 1 del Dr. Addo Arão: Figura Comejo Comedo Come

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 20 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ANGEL ALESCIO. Publíquese por tres días en el diario Página/12. Buenos Aires, 19 de junio de 1997. Celta Angeles Párez, Sacretario Angeles Pérez. Secretaria



Ronaldo. Es como cuando recibe la pelota y arquea el cuerpo para protegerlo y salir disparado como una flecha al arco contrario. El enésimo capítulo de su ida a Italia se escribió en la víspera del partido de anoche. La FIFA determinó que la cláusula de rescisión de contratos sólo es válida entre clubes españoles y que siendo el Inter un club de otro país no queda más remedio que negociar la cesión entre catalanes y milaneses. Ronaldo no se quedó atrás: "Yo también iré a la FIFA a explicar mi situación, a decirles que no quiero seguir en el Barcelona, no me interesa nada de lo que digan allí. Me preocupé siete meses, ya es demasiado". Como sea, la presentación de Ronaldo como jugador del Inter no se hará el 1º de julio sino una vez que terminen las tratativas.

Romario. En las horas previas al partido, el Chapulín estuvo ocupado hablando por teléfono a España. Los directivos del Valencia le recordaban que debería volver al club levantino porque tiene contrato con ellos y porque Jorge Valdano lo tiene en cuenta. Romario les pidió tiempo y les dijo que quiere quedarse en el Flamengo. Ahora tiene que hablar con los directivos cariocas para que consigan prórroga del préstamo.

Hernández. Estaba cantado que los empresarios iban a tratar de colocarlo en algún lugar. Y saltó lo de Newell's, que parece tener interés en el rubio mexicano. "Me encantaría jugar en un fútbol tan importante como el de Argentina", dijo ayer a un diario boliviano. Como dice la canción, quizá, quizás, quizás.

Baldivieso. A veces, uno no sabe si algunos jugadores son ingenuos o extremadamente demagógicos. Julio César Baldivieso, el volante local ex Newell's, dijo después del triunfo del miércoles ante México que "queremos ganar la Copa América para poner a Bolivia en condiciones de organizar un Mundial". Cualquiera que haya "sufrido" la desorganización de esta Copa se dará cuenta de que Baldivieso sueña despierto o lee mucha ciencia ficción.

México. "Tenemos que saber controlar las emociones", señaló Bora Milutinovic ayer, cuando dirigió la primera práctica de su equipo tras la derrota con Bolivia. El gitano no quiso detenerse en el espantoso arbitraje del paraguayo Epifanio González. Hubo, de todos modos, que jas aisladas en el plantel y en bajo tono. ¿Qué hubiera pasado si era Argentina la que soportaba a González? Los que daban la vida por tener la cabeza de Epifanio en una bandeja eran los pasionales periodistas mexicanos.

## Brasil se puso a trotar un rato y sólo le hizo siete goles a Perú

Demolición al trotecito. Romario y Leonardo hicieron dos goles cada uno. Denilson, Flavio y Djalminha, los restantes. Ronaldo ni la tocó y fue reemplazado por Edmundo. El domingo, Brasil define la Copa América con Bolivia.

BRASIL:
Taffarel; Cafú, Goncalves,
Aldair, Roberto Carlos; Flavio Conceicao, Dunga, Denilson, Leonardo; Romario,
Ronaldo, DT: Mario Zagallo,

PERU:
Miranda; Reyna, Rebosio,
Dulanto, Hidalgo; Torres,
Muñoz, Magallanes, Carazas, Palacios; Cominges.
DT: Freddy Ternero.

Cancha: Ramón Aguilera, de Santa Cruz. Arbitro: Rodrigo Badilla (Costa Rica). Goles: 2m. Denilson (B), 28m. Flavio Conceicao (B), 36m. Romario (B), 45m. Leonardo (B), 47m. Romario (B), 56m. Leonardo (B), 47m. Djalminha (B) Cambios: 58m. Palomino por Palacios (P), Sáenz por Carazas (P) y Prado por Reyna (P), 59m. Edmundo por Ronaldo (B) y Mauro Silva por Dunga (B), 65m. Djalminha por Leonardo (B).

(Por J. S., desde Santa Cruz)
Cuando Perú se dio cuenta,
Brasil ya gritaba el tercero. Cuando
Perú se sacó el susto, Brasil miraba
al banco preguntando la hora para
saber a qué hora se podían ir a la cama a ver un poco de televisión en
trasnoche. Cuando Perú quiso pasar la mitad de cancha, Brasil volvía
gritando el quinto. Es así, el partido
debió suspenderse ya con el 2-0 por
falta de equivalencias. A voluntad,
un monólogo, todo fue de Brasil. La
pregunta ahora es saber cómo hará
Bolivia, pese a su localía, la altura y
el amor propio para frenar a este
equipo de Zagallo que juega en puntas de pie pero te aplasta con la fuerza de un elefante.

Primer avance. Primer desborde de Cafú. De tanto susto Rebosio dejó la pelota picando en el área chica. Denilson pasó a cobrar y apenas iban dos minutos. ¿Qué podía pretender Perú si no otra cosa que le hicieran menos que media docena? El dominio de Brasil fue abrumador. Hasta el cuarto de ho-ra se jugó, no ya en terreno de Perú, sino en el área de Miranda. Flavio Conceicao puso el despertador con su golazo de 25 metros y volvió el baile. Dunga robó una pelota y se la dio a Romario que, contra toda ortodoxia le dio de puntín al primer palo. Gol. Y sobre la hora Leonardo puso la cabeza a otro centro de Cafú para poner el cuarto. ¿Ronaldo? Bien, gracias. Apareció para darle el pase a Romario en el quinto. Cuando faltaba media hora, Zagallo lo sacó porque el tontón de Ronal-do ya estaba con amarilla y ni la tocaba. Leonardo y su reemplazante Djalminha redondearon el 7-0. Y eso que Taffarel juega para los otros, que los centrales Aldair y Goncalves son menos confiables que un prestamista.



Cafú se sube a Denilson. Llegan Leonardo y Ronaldo.
Brasil celebra el primer gol de la goleada. Iban dos minutos

SEÑAS DE IDENTIDAD DEL FUTBOL BRASILEÑO

## Eso que no abunda ni se compra

(Por Juan Sasturain) El fútbol brasileño pasa por un (prolongado) momento de esplendor. Después de la conquista del Mundial de Estados Unidos, y pese a la caída en semifinales en los últimos Olímpicos ante nuestro común verdugo Nigeria, Brasil no ha hecho sino consolidar la imagen de un fútbol que, con variantes de un equipo a otro, de la selección a los clubes, parece siempre saber lo que quiere y querer lo que le conviene. El desarrollo de esta Copa América y el simultáneo y brillantísimo espectáculo que está dando en el Sub-20 en Malasia, con goleadas para el Guinness y altísimo nivel de juego nos muestran, más allá de ocasionales resultados adversos, un fútbol que es, por sobre todo, consciente de lo que posee. Y posee muchas e inapreciables cosas. De eso que no hay ni se compra.

En primer lugar, una tradición y una identidad. Brasil es siempre Brasil, se dice que hace cuatro décadas, si tomamos como referencia de arranque su triunfo de Suecia '58, De aquel cuatro dos cuatro –que se hacía cuatro-dos y medio-tres y medio, con el trajinar del sobreviviente Zagallo– no queda sino la imperturbable zona del fondo. Ya,

hace mucho tiempo, no hay wines, y los dos atacantes centrales que tejían paredes ahora se tienen que ocupar de todo el frente de ataque, esperar que suba un lateral o que acompañe un volante. Ahora es cuatro-cuatro-dos. Y sin embargo, Brasil es Brasil. Los cambios tácticos no modifican ni contradicen la esencia de su fútbol, sostenida en la técnica notable de la mayoría de sus jugadores, en la sutileza y precisión de su pegada, y en ese precepto casi religio-so que es el cuidado de la pelota. Para el jugador brasileño la pelota es femenina, no es un objeto inerte y movedizo que se golpea sino algo vivo que de-be ser contenido, cuidado, retenido, acariciado, impulsado con sutileza. Antes de jugar al fútbol saben jugar a la pelota. Que es una condición necesa-ria –aunque no suficiente, claro– para ser un gran jugador. La técnica final y el respeto por la pelota son las bases de su identidad. Claro que además están los imponderables. Ese es el plus, la reros imponderables. Esc es el pius, la re-compensa de darle prioridad al juego, a la pelota. Y es que a veces, en ese contexto (y no en otros, claro), apare-cen cracks. Jugadores diferentes de la media. Y el fútbol brasileño pare consciente de que en esas cosas individuales radica gran parte de su riqueza y potencial. Porque, para que las individualidades creativas pesen, hay que darles protagonismo, hay que creer en ellas, de lo contrario, el imperativo táctico en lugar de aprovechar las cualidades de los diferentes los inhibe, termina nivelando para abajo. Los convierte en útiles futbolistas, no los aprovecha en lo que tienen (literalmente) de jugadores. Y ahí, creo, está la diferencia: los futbolistas practican un deporte (eso que se supone que enseñan las escuelas de fútbol); los jugadores, juegan al fútbol. Entre jugar y practicar está el abismo.

Lo notable es que gran parte de lo escrito más arriba ha podido ser aplicable en otros momentos al fútbol argentino. La coyuntura actual parece señalar que no es así. O lo es sólo parcialmente, como se ve al contraponer la selección mayor con las juveniles. Todo indica que se tiende, en líneas generales y contra lo que mejor sabemos, a desaprovechar a los hábiles, priorizar la especulación y desdeñar el control y el "cariño" por la pelota. El resultado es que no se juega; y así, no es ningún misterio que nadie se divierta. Mientras esperamos que la tendencia se revierta, seguiremos (ad)mirando a Brasil y a los niños de Pekerman.

#### ESCOLASO

		tras I-I-	G-44)
1	1715	11	9694
2 3	3341	12	7034
3	7471	13	4119
4	0594	14	5815
5	7124	15	5204
6	7895	16	0258
7	3699	17	0928
8	4974	18	7251
9	4430	19	9760
10	7916	20	6893

(Ve	spertina-Le	etras I-0	C-P-R)
1	3055	11	4723
2	1708	12	3705
3	4018	13	2069
4	5176	14	0591
5	4672	15	3716
6	9774	16	3857
7	8086	17	2782
8	0060	18	4049
9	6940	19	9209
10	3757	20	4007

Provincia (Vespertina)				
1	565	11	869	
2	694	12	781	
2 3	663	13	620	
4	322	14	094	
5	792	15	272	
6	241	16	453	
7	400	17	264	
8	286	18	073	
9	793	19	365	
10	541	20	523	

(NI	Quii octurna-Le	niela	( O D)
(14)			
1	0136	11	1762
2	9616	12	1260
3	0252	13	1179
4	0707	14	1380
5	2072	15	3124
6	4753	16	1083
7	1642	17	0413
8	9219	18	1485
9	6661	19	0560
10	3442	20	9332

		<b>/incia</b> turna)			Mont	evide	0
	944	1 11	969	1	407	1 11	464
	738	12	538	2	112	12	644
	035	13	569	3	310	13	493
	822	14	046	4	657	14	405
	478	15	843	5	350	15	233
	510	16	152	6	037	16	716
	564	17	383	7	773	17	978
	907	18	209	8	168	18	147
	158	19	699	9	564	19	774
0	663	20	725	10	190	20	440

#### NO SE JUGO NINGUN PARTIDO EN WIMBLEDON

## Siempre que llovió, paró

La lluvia hizo suspender la cuarta jornada. Hacía 5 años que no sucedía. El retraso apiña a más de 120 partidos.

La lluvia impidió que se jugara un solo partido de la cuarta jornada del torneo de tenis de Wimbledon. Es la vigesimoctava vez que se suspende un programa entero desde la primera edición del certamen, en 1877, y reitera el episodio del primer jueves de 1992. Restan por jugarse 28 partidos del cuadro femenino y 6 del masculino de la primera vuelta y el retraso apiña a más de 120 partidos. Lo peor es que el pronóstico anuncia que seguirá cayendo agua y los organizadores tienen un dilema clave. No saben si programar partido para el domingo, tradicional día de descanso en la costumbre inglesa para los deportes, o atrasar las finales hasta entrada la tercera semana del Abierto.

Con las canchas cerradas y las lonas cubriendo el césped los grandes ganadores del día fueron los concesionarios de restaurantes, bares y comercios del All England porque el público esperó, pacientemente, que las condiciones climáticas cambiaran. Pasado el mediodía Allan Mills, árbitro general del campeonato, decidió la suspensión de todo el programa. El único de los jugadores bene-

#### Fontana prueba en Magny Cours

El piloto argentino Norberto Fontana, con un Sauber Petronas, participará hoy de los entrenamientos oficiales en el circuito de Magny Cours, con miras al Gran Premio de Fórmula 1 de Francia.

Con Fontana, un automovilista argentino vuelve a las competencias de Fórmula 1, luego de casi diez años, cuando, en 1988, Oscar "Popi" Larrauri lo hizo sin éxito en un Minardi. Fontana corre en lugar del lesionado Gianni Morbidelli. La expectativa por la presencia de un piloto nacional en las pistas de la categoría más importante del automovilismo mundial se reflejó ante los organizadores de la carrera, cuando en dos días recibieron el pedido de 100 acreditaciones de periodistas argentinos.

#### Kasparov ganó a los internautas

El campeón mundial de ajedrez, el ruso Gari Kasparov, aplastó ayer a los "internautas", ya que consiguió 13 triunfos, dos tablas y una partida anulada, en una sesión de simultáneas por Internet.

y una partuua anuiada, en una sesión de simultáneas por Internet.

Uno de los rivales fue el argentino Pablo César Hirsch, que fue uno de los 13 derrotados. Un español y un belga lograron tablas. También estuvo presente el maestro argentino Miguel Najdorf, en calidad de observador. Kasparov jugó ante los 16 rivales, 8 españoles y 8 extranjeros, desde Madrid, en el festival organizado por El País. "Estoy contento y llegué a España para jugar porque es un país que me da suerte", dijo Kasparov, que admitió que luego de perder con Deep Blue "estuve una semana sin poder levantar la cabeza y sin poder dormir".

ficiados fue el argentino Javier Frana, quien sigue padeciendo los dolores y el zumbido en el ofdo izquierdo. Si ayer hubiera salido el sol en Wimbledon, no se hubiera presentado a jugar ante Martn Damm. "No sé qué puede ser, me siento como si hubiera salido de una discoteca", dijo el argentino. Lo peor es que los médicos tampoco encuentran la causa de aenfermedad. Si mejora, deberá presentarse hoy ante Damm, y también jugaran las argentinas Florencia Labat, Paola Suárez e Inés Gorrochate gui. En tanto todos miran al cielo encapotado de Londres. El único combate que pueden librar es haber reducido de cinco a tres los sets de los partidos de dobles, para ganar tiempo.



El público huye de Wimbledon cubriéndose de la Iluvia. Frana no hubiera jugado ante Damm por su dolor en un oído

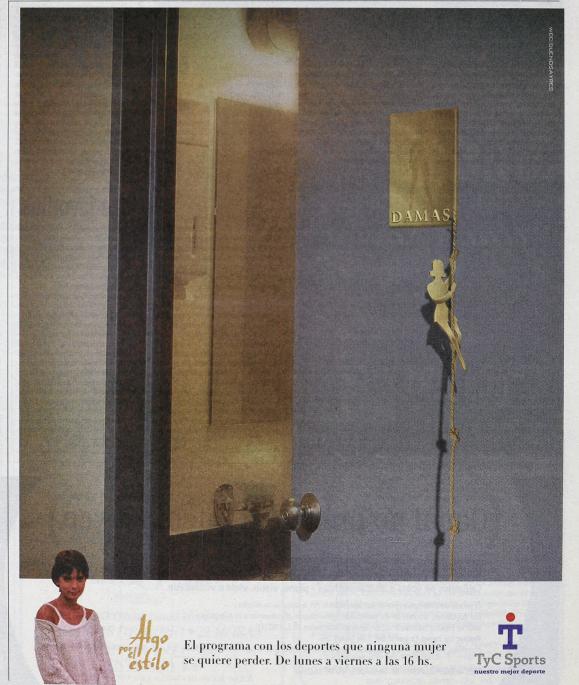
#### NOTICIERO

BOXEO. Don King se robó el protagonismo en la presentación de la pelea que Mike Tyson y Evander Holyfield sostendrán mañana en Las Vegas. Los dos púgiles se limitaron a decir que la decisión del combate "pasará por la fortaleza menta!"

BASQUETBOL. El pivote cordobés Fabricio Oberto, inscripto en el sorteo universitario ("draft") para tratar de ingresar en la NBA, no fue elegido por ningún equipo, tras efectuarse anoche la selección.

CONTRATO.El basquetbolista norteamericano Michael Jordan, de los Chicago Bulls, acaba de firmar un contrato con la empresa CBS Sportsline por diez años y a cambio de 10 millones de dólares. Jordan deberá publicitar la radio y la televisión de la cadena CBS.

DE LA HOYA. El campeón mundial de los welters, Oscar de la Hoya, reconoció ayer que estuvo a punto de perder la vida en un accidente de auto. Un camión aplastó su coche en una autopista de Los Angeles, diez segundos después de que él se bajara a buscar un teléfono ya que no encontró su celular en el vehículo.



## El caso de una mujer "atada a una novela"

"El árbol de la gitana", que acaba de aparecer en la Argentina, agrupa las historias de vida de los antepasados de la escritora Alicia Dujovne Ortiz.

(Por Cecilia Bembibre) El escritor argentino más famoso de Francia, Héctor Bianciotti, testigo de la complicada gesta de El árbol de la gitana, llamó a Alicia Dujovne Ortiz "la mujer atada a una novela". El libro que la autora de Eva Perón: la biografía escribió en 1991 y que Alfaguara acaba de editar en la Argentina reúne las historias de sus antepasados inmigrantes. También aborda el peregrinaje de su exilio en París, donde ahora reside. Judíos de Rusia, genoveses que se cartean con Colón, españoles de Toledo, conquistadores portugueses son algunos de los personajes que pueblan las páginas de esta novela autobiográfica de Dujovne Ortiz, mujer de complicada genealogía que hiló las leyendas familiares con la paciencia de Peneflope, y se convirtió en Scherezade a la hora de contarlas.

-¿Cuándo y cómo tuvo la idea de recuperar las historias de su árbol genealógico?

-Al llegar a Europa exiliada, en 1978, me pongo a escribir estos textos para abrigarme un poco. Las historias de mis antepasados, los viajes y las pérdidas -porque todos ellos han perdido algo- se suman a mis propios vagabundeos para encontrar un sentido que hile la fragmentación. Nuestros antepasados han cortado los hilos, no hay archivos que consultar, y hay mucho silencio. Lo comprendo

bien porque tengo nietas en Francia, a las que cuando intento hablarles de la Argentina les pesco una mirada de escepticismo, como si no pudieran creer que existe. Cualquiera que intente escribir una saga argentina no tiene más remedio que abrirla a la imaginación, que poblar los huecos y los silencios con fantasía.

-En su libro el viaje a Francia, en dirección contraria a la de sus antepasados inmigrantes, es mencionado varias veces. ¿Lo considera imprescindible para la escritura de la novela?

-Nada de lo que escribí podría haberlo hecho en la Argentina. Yo tengo tres libros de poesía publicados cuando era joven y bella, cuando tenía una relación muy mística y sensual con el lenguaje y con las cosas. Mi segunda novela, El agujero en la tierra, termina con una escena que años más tarde comprendí como la imagen visual del desarraigo. A partir de entonces he escrito libros en francés, libros sobre Buenos Aires que no han sido publicados en castellano, El árbol de la gitana, que es una típica novela del exilio. Si me hubiese quedado en la Argentina, no habría escrito jamás sobre Maradona, probablemente tampoco sobre Eva Perón, ni acerca del tango, que es el tema de mi última novela.

-¿En qué medida influyó el exi-

"Nada de lo que escribí podría haberlo hecho en la Argentina."

lio en su literatura?

—Me acercó a los mitos populares argentinos. Mi familia y mi entorno son parte de un grupo social que siempre soñó con ir a París. Allí me encontré con una Argentina misteriosa, junto a la cual había pasado sin conocerla: el país de la cultura popular, que me parecía cada vez más fascinante.

me parecía cada vez más fascinante.

-La contratapa de El árbol de la gitana señala que "su intensidad reside en la perspectiva inequívocamente femenina." ¿Considera quesu narrativa tiene esta característica?

-Sí, y me importa. La gente progresista, con temor al machismo, me decía: "Pero no, hay una sola escritura". Yo creo que hay una polarización sexual evidente, que a mí me importa. Es difícil describir la mirada "femenina". En mi caso, creo que aborda el detalle viviente concreto. -La narrativa latinoamericana,

-La narrativa latinoamericana, ¿continúa para los europeos asociada al realismo mágico exclusivamente?

-Los europeos han quedado frustrados por el final de ese movimiento, porque lo que buscan es que alimentemos su fantasía. Cuando elogian a la novela latinoamericana nunca van a dejar de decir: "Ah, es como un fabuloso García Márquez". Más allá del valor que pueda tener lo que hago, soy una persona hasta arrogante en ese asunto, siempre hice lo que me dio la gana. Incluso en un momento en el que el contexto social y político era muy fuerte, yo escribía poemas sobre cómo planchar una camisa, o cómo es una mandarina por dentro. En un tiempo en que la literatura eracomprometida, consideraba revolucionario escribir sobre lo que no escribíra los demás. Nunca pude soportera l'ibrue rea".

tar el "hay que".

-¿Alguna de sus obras podría enmarcarse en el conjunto de novelas históricas? ¿Cómo explicaría el auge de este género?

–No creo que lo mío sea novela histórica, si bien en El árbol de la gitana hay momentos históricos, que escribí mucho antes de que se pusiera de moda. Creo que su demanda obedece a una necesidad de saber quién es uno, en Europa pasa lo mismo. Me

parece una reacción muy positiva: había que salir de la historia acartonada de Billiken, y tener acceso a los fundadores de nuestro país de una forma más humana, entonces con menor o mayor calidad literaria esas novelas responden a un deseo muy válido.

—¿Tiene algún tipo de prejuicio

-¿Tiene algún tipo de prejuicio contra el hecho de que sus libros se vendan bien?

"Yo formo parte de aquellos escritores de los años 60 que crefamos que vender estaba mal, pero ya no tengo los mismos prejuicios que antes. Estoy agradecidísima a esa horrible película de Madonna, porque me ha permitido vender mis libros en 18 países del mundo. Claro que no sabía, cuando escribí la novela sobre Eva Perón, que iba a coincidir con la "evitamanía". Aunque otra vez la pegué: el otro día llegué a presentar a la editorial mi nueva novela, Mireya (ver recuadro), allí me dijeron "pero qué olfato que tiene usted, el tango está de moda". Es verdad, soy el sueño de los editores. ¿O será que tengo la bola de cristal, como toda gitana?

#### Las favoritas

La favorita del pintor Toulouse-Lautrec, "una prostituta gordita, pelirroja v con medias verdes" sobre la cual escribió Julio Cortázar Monsieur Lautrec, es la protagonista de la última novela de Alicia Dujovne Ortiz, Mireya. "Cortázar fantasea con la idea de que esa mujer se hubiera convertido en la rubia Mireya, y me pareció un tema extraordinario, el hecho de que esa especie de cataplasma sentada, en el cuadro del pintor, sobre almohadones rojos, recalara en un burdel de Buenos Aires para bailar tangos e intervenir en la creación de la música de un país", relata la novelista, quien asegura que el exilio fue el factor clave que la llevó a bucear en las grandes pasiones argentinas: Maradona, Eva Perón, y aho-

# HORA

rial Universitaria de Buenos Ai res, Eudeba, ha concretado una refor mulación de su proyecto original: acer-car libros y lecturas a la mayor cantidad de gente posible, de todas las eda-des, estudios y clases sociales, luego de una crisis en que mucho tuvo que ver la situación económico-cultural de la Argentina del fin de siglo. Julieta Obed-man, editora full time, con más de veinte años de estadía en España, donde se especializó en la dirección de diversas colecciones, es la cara más visible de ese programa: modernizar la estructura general (catálogos, ediciones, publicaciones, dirección, producción) de una de las editoriales argentinas pioneras de la Argentina de los '60. En una palabra, poner a esa casa a la altura de los tiem-pos. Eudeba fue fundada en 1958 por un auténtico héroe cultural, el ya falle-cido Boris Spivacow, y llegó a tener un clud Boris Spivacow, y nego a tenet un presupuesto anual de medio millón de dólares. Hoy, permanece la leyenda de que en su edad de oro publicó once mi-llones de ejemplares, entre 1959 y 1966. y conserva un catálogo general con 900 títulos, aunque concentra el 90 por ciento de sus ventas en unos cien libros, entre ellos el Nunca Más, la famosa Guía del estudiante, La república de Platón, la Apología de Sócrates, Temas de Ouímica General, Teoría pura del Derecho y Sistemas Económicos.
"Esa era la idea cuando se creó la edi-

torial: abrirla a un público masivo, es decir, hacer un trabajo de divulgación no sólo dirigido a los universitarios, sino a toda la gente que lee, que en este país es mucha, docentes, ex docentes, profesionales, vecinos, amigos, tíos, en fin, si se quiere, el mundo que rodea a la universidad", cuenta en una entrevista con Página/12 Obedman. A Eudeba, es cierto, le estaba haciendo falta una refundación, que de algún modo comenzó en 1992, cuando se hizo cargo de la presidencia Carlos Cruz. El mercado -incluso el de los libros universitarios- está cada día que pasa más diversificado y los libros llegan de España a una velocidad cada vez mayor, recuerda Obedman. Y es que, por lo me-nos desde 1966, cuando el golpe de Estado comandado por Juan Carlos Onganía hirió de muerte a la universidad argentina, la editorial, que fue pionera en la idea de vender libros en los kioscos, e incluso montar sus propias carpas de venta, funcionó como una em-presa estatal. "¿Qué otra cosa imporpresa estatal. "¿Qué otra cosa importante, además del *Nunca más* se había publicado en los '80?", preguinta retóricamente

"Cuando me incorporé –hace ya casi un año– mi trabajo era más puntual: cuidar alguno de los libros, después otro y otro, y claro, editarlos. Después fue variando. Rápidamente me di cuenta–y no fui la única– de que hacía falta organizar toda la producción, establecer

# IMPERDIBLE GALA OPERISTICA "Cor Society" Cor Society Escenas de: La Finta Giardiniera • Cosi Fan Tutte Don Giovanni • La Flauta Mágica Le Nozze de Fígaro Teatroncert Avant Scéne \$ 18 PLATEAS \$ 16 COPA CHAMPAGNE INCL. BALCÓN BARRA \$ 10 VIE. Y SÁB. 22,30 HS. Resv.: 384-8279/8155 Auspicia Página/12

## (Canal (á) premia al talento joven)

#### CONCURSO NUEVOS TALENTOS EN MUSICA CLASICA

Cantantes de ópera e instrumentistas - piano, violín, viola o violoncello.

El jurado será integrado por destacadas figuras del ámbito de la música. Los ganadores, además de ser premiados representarán oficialmente a la Argentina ante la Tribuna Internacional de Jóvenes intérpretes de la UNESCO. Retirar las bases (a partir del 1 de julio) en:

Honduras 5673, Cap.Fed. / Sucursales de CableVisión en Capital y Gran Bs. As. / Interior del país: oficinas del Correo Argentino

CIERRE DE RECEPCION DE TRABAJOS: 29 DE AGOSTO



# DE MODERNIZARSE

La mítica Editorial Universitaria de Buenos Aires, fundada en 1958, afronta el fin de siglo con ánimos renovados: nuevas colecciones, reedición de sus clásicos y una apuesta a volver a ser una potencia respetable dentro del mercado hispanoamericano.

criterios editoriales nuevos, o vieios, algunos, los que fueran, porque no había ninguno, y empezar a trabajar con directores de colección, que es lo que se hace en cualquier editorial seria del mundo." Entre las colecciones de la nueva etapa y que ya están en marcha figura Pensamiento contemporáneo, dirigida por el psicólogo Fernando Urri-barri, que tiene en la calle tres títulos, La metapsicología revisitada, de André Green, El avance de la insignificancia, de Cornelius Castoriadis, y el muy reciente Lecturas de infancia. Joyce, Kafka, Arendt, Sartre, Valéry, Freud, de Jean François Lyotard

"También renovamos algunas colec-ciones viejas, entre ellas la excelente Genio y figura, que en su momento fue ideada por José Bianco. Ya hay tres reediciones actualizadas, con formato nuevo y fotos nuevas: *Borges*, de Ali-

nuevo y fotos nuevas: Borges, de Ali-cia Jurado, Mujica Láinez, de Jorge Cruz, y Sabato, de Carlos Catania. Hay otros títulos encarga-universi "Las editoriales universitarias del dos como Neruda, por mundo publican sus Margarita Aguirre. clásicos. Su Dante, Bioy Casares, por Da-niel Martino, y Silvisu Shakespeare, su na Ocampo, que lo es Cervantes. Eudeba tá escribiendo Alfre tiene algunos do Grieco y Bavio clásicos como el cuenta. Los proyectos continúan. "Desde un Martin Fierro."

principio -y siguien-do un poco el modelo de las editoriales universitarias del mundo- propuse que había que publicar narrativa, por lo menos a los clásicos. A 'nuestros' clási-cos. Cualquier editorial universitaria publica sus clásicos. Su Dante, su Shakespeare, su Cervantes, lo que sea. Eudeba tiene algunos clásicos como el MartínFierro, para el caso. Esta era una de las patas. Me faltaba la otra. Y entonces empecé a buscar qué publicar Nada me convencía demasiado, quizá

Claves

Fudeba tuvo sus años dorados hasta la dictadura de Onganía. La noche de los bastones largos, que fue un durísimo golpe para la autonomía universitaria, la hirió de gravedad en 1966. Su propulsor, Boris Spivacow, renunció y fundó el Centro Editor de América Latina.

El interludio democrático 1973-1976 no le permitió reponerse Rápidamente, Eudeba estuvo en la mira de la extrema derecha peronista, en su carácter de editorial universitaria, progresista y popular.

Con la asunción del gobierno democrático de Raúl Alfonsín en 1983, al igual que el resto de la sociedad tuvo un renacimiento, publicó el Nunca Más, pero luego decayó otra vez de modo ostensi ble. La refundación de este momento es un intento por retrotraerla a aquellos años dorados.

porque estuve mucho tiempo fuera de la Argentina. Y de pronto apareció una propuesta muy interesante: publicar clásicos, no de los 'nuestros', pero clásicos, aunque no sean tan conocidos o consagrados en lo comercial. Bueno, finalmente llegamos a un acuerdo con el director de la colección y saldrán, en principio, libros de Witold Gombro-

wicz, de Héctor Murena, de Arno Schmitt, de Juan Rodolfo Wilcock, de Robert Walser y de Georges

Entre otras colecciones a punto de alcanzar las librerías y kioscos también se cuenta una más de narrativa, aunque más

contemporánea. Ya están programados – y traducidos – unos relatos breves de Pier Paolo Pasolini, que escribió cuando llegó a Roma en los años '50 y se están traduciendo no-velas de Jean-Marie Le Clézio y otra de Raymond Roussel. El tema de las traducciones preocupa a la editora, que vivió más de veinte años en España. "Por esa razón -cuenta- tengo un oído distinto. Sé que hay algunas traducciones españolas desastrosas. Ilenas de localismos; y hay otras que no. Mi idea no



Eudeba llegó a editar once millones de libros en su edad de oro, '59/'66. Los períodos militares y la época del lopezrequismo la dañaron seriamente.







El último gran éxito de Eudeba fue el libro del "Nunca Más", en 1984.

Luego de que "Página/12" lo editara en fascículos, sus ventas subieron.

es que los traductores sean sólo argentinos, pero sí que el trabajo sea bueno, y riguroso, las haga quien las haga. No se trata de hacer 'traducciones argentinas', se trata de hacer buenas traducciones, y además hacer posible –y esto es clave para el futuro de este proyecto editorial- que estos libros se puedan ven-der tanto en América latina como en España. Que las traducciones no choquen en esos países."



Tel & Fax (54-1) 373-8208

#### VARIETE DE ARTE

coro negro, coro verde, tAngo, jueRgas flamencas,. tiTEres, fotos, plástica, clown. INAUGURACION de



**DIRECTOR: Daniel Di Pace** SABADO 28 DE JUNIO • 22 HORAS **BUSTAMANTE 728** ENTRADA\$5 CONTRIBUCION PARA CONSTRUIR LA SALA

## Obras de

Exposición y venta por Flavio Crema

N. Onofrio Julián Althave Dávila Grillo E. Audivert Aztica Roberto Páez Sidañez Dermirjiar M.A. Díaz Smoje P. Suárez Juan C. Diotti Tadei Travieso Camus Stella Vergara Reynaldo Guille R. González A. Sapia

Las obras fueron donadas solidariamente por los artistas a total beneficio de FLAVIO CREMA, que se encuentra internado en el CI-REN de Cuba realizando un tratamiento de recuperación después del accidente por él sufrido al intoxicarse con monóxido de carbono quedar cuadripléjico luego de un paro cardiorrespiratorio. A todos, muchas gracias

Ana María R. de Crema y Jorge Crema Sábado 28 al martes 1º de 17 a 21 hs. GALERIA DE ARTE ALVARO CASTAGNINO

BALCARCE 1016 - Bs. As.

## **PLAY**

#### **Todo Clint**

Quien quiera ver Poder absoluto, la nueva película de Clint Eastwo od, podrá hacerlo en el cine. Todas las demás se consiguen en video, empezando por su opera prima como realizador, Obsesión mortal (Play Misty for Me, 1971). Conviene detenerse sobre todo en los westerns La venganza del muerto y El fugitivo Josey Wales, descubrir Honkytonk Man (1982, nunca estrenada en cines) y concentrarse luego en su etapa de madurez, que arranca con Bird (1988). Por qué no aprovechar para ver alqunas en las que sólo actuó, como la "trilogía del dólar" dirigida por Sergio Leone (Por un puñado de dólares, Por unos dólares más y Lo bueno, lo malo y lo feo) o la prime ra Harry el sucio. Quien guiera comprar algunas para su videoteca personal, no deberá olvidar que varias se consiguen en oferta, en supermercados y otros puntos de venta. Harry el sucio, Los imperdo nables, Un mundo perfecto y Los puentes de Madison están a \$18.90 cada una

#### I Directo a video

La distribuidora cinematográfica local estuvo a punto de estrenarla Pero se ve que algún cráneo lo desaconsejó, y entonces Lone Star, la película que el norteamericano John Sayles realizó el año pasado (antes de filmar con Federico Lupp en México), jamás llegará a los cines argentinos. Savles, de guien en Argentina se conocieron las magníficas Escrito en el agua y El secreto de Roan Inish, es algo así como "el papá" de los realizadores independientes norteamericanos, y las referencias indican que Lone Star (que se exhibió en noviembre pasado en el festival de Mar del Plata) está a la altura del resto de su filmografía. No todo está perdido: el sello LK-Tel la lanzará en video, a mediados de julio, con el título de Estrella solitaria. Actúan Kris Kristofferson, el ascendente Matthew McConaughey y Frances McDormand, candidata al Oscar por Fargo. Ya que hablamos de nominaciones al Oscar, Lone Star también tuvo la suva, al Meior Guión. Las referencias hablan de algo así como un "western psicológico contemporáneo". En quince dí as más se sabrá de qué se trata

## SADSIBIA ¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

(actriz y cantante)

- 1) Un verano con Mónica
- (J. L. Godard)
- 3) Perdidos en la noche (J. Schlesinger)
- 4) El amor en fuga (F. Truffaut)
- 5) Deprisa, deprisa (C. Saura)

## "Yo, un negro", el documental al que el tiempo no hace mella

Una pequeña distribuidora local ha lanzado al mercado el trabajo con que el francés Jean Rouch cambió las reglas del género.

YO, UN NEGRO (Moi. un Noir/Treichville). Francia, 1958. Dirección y Fotografía: Jean Rouch. Producción. Pierre Braunberger. Montaje: Marielosèphe Yoyote. Duración: 70 minutos. Con Oumarou Ganda, Petit Touré, Alassane Maiga y Amadou Demba. B & N. Editó Cine-Ojo.

(Por Horacio Bernades) Todo ten las concepciones más modernas del género. El documentalista es, a su manera, un narrador, que modifica los hechos e interviene sobre ellos. En los años '50, sin embargo, el documental permanecía todavía aferra do, en líneas generales, a una falsa presunción de objetividad. Fue Rouch, un francés nacido en 1917 y antropólogo de profesión, el que co menzó a sacudir las tranquilas aguas del género, hacia fines de esa década, lo cual lo llevaría, in extremis, a "inventar", ya en los '60, el cinéma verité. Rouch había comenzado filmando ciertas prácticas y rituales de tribus africanas, hasta que, en 1957, resolvió trasladarse a la ciudad de Abidjan, en Costa de Marfil, donde una nutrida corriente inmigratoria venida de países más pobres busca-ba trabajo. El resultado de esa investigación fue un largometraje de po co más de una hora, que se estrenó en Francia al año siguiente. Llama do inicialmente Treichville (nombre del asentamiento al que iban a parar los inmigrantes) y estrenado final-mente como *Moi*, un *Noir*, ese documental marcaría un antes y después en la historia del género. La distribuidora local Cine-Ojo, especializada en el género y capitaneada por los realizadores Marcelo Céspedes y Carmen Guarini, lo lanza ahora en video, con el título Yo, un negro

Como si se tratara de una declaración de principios, es la propia voz del realizador, antes incluso de que desfilen los títulos de presentación,



la que pone las cartas sobre la mesa.
"Durante seis meses –dice el relatoseguí a un grupo de inmigrantes nigerianos que buscaban trabajo en Abidjan. Les propuse que actuaran de símismos, y fue así que entre ellos y yo improvisamos esta película."

Las cartas están echadas; no se trata ya de la mirada del europeo sobre un grupo de exóticos nativos (pecadillo en el que el propio Rouch había cardo en trabajos anteriores), sino de una narración a varias voces, algo que se hace literal en el relato en off. Pero además, esos protagonistas "actuarán de sí mismos". Si actúan, entonces las fronteras entre documental y ficción comienzan a borrarse. Los hechos que vemos no son los hechos mismos, sino una representación tiene la frescura que le dan la improvisación y la soltura de los protagonistas, cuyo relamaciones, observaciones al paso, comentarios y canciones.

Se trata de iornalezos que trabajan

Se trata de jornaleros que trabajan un día sí y otro no, que tienen problemas de alojamiento y apenas reúnen el dinero para la comida diaria. Sin embargo, no hay el menor rastro de miserabilización o condescenden-

cia en Yo, un negro. En medio de las adversidades, sus protagonistas no pierden la alegría, la esperanza, la picardía incluso. Uno de ellos se apoda a sí mismo Eddie Constantine. nombre de un actor por entonces fa-moso en su papel de Lemmy Caution, espía norteamericano (años más tarde, Godard, admirador de este film, haría de actor y personaje los protagonistas de su célebre Alphavi-lle). Este "Eddie Constantine" nigeriano es un dandy que vive para se-ducir chicas, ídolo de sus compañeros de barra. De hecho, todos ellos han adoptado como seudónimo los nombres de estrellas famosas de Hollywood: hay un Edward G. Robinson, un Tarzán, una Dorothy Lamour... En tiempos en que el colo-nialismo y la alienación cultural estaban en boca de dos de cada tres europeos (sobre todo en Francia), es de agradecer que Jean Rouch haya re-sistido la tentación de estampar esas etiquetas, dejando en cambio que los hechos hablen por sí solos, al fin y al cabo ética mínima de todo buen documentalista.

Jean Rouch

cine ojo

El relato se estructura como una crónica de los trabajos y los días de este pequeño grupo de amigos, a los "Yo, un negro" retrata el difícil modo de vida de un grupo de inmigrantes nigerianos.

> El documentalista Jean Rouch sentó en 1958 las bases del llamado "cinema veritá"

que la cámara sigue, de casa al trabajo y del trabajo (cuando hay) a ca-sa. De allí al gimnasio, al baile del sábado a la noche, a las distracciones del domingo. Aunque su condición de sujetos sociales nunca se pierde de vista, es llamativo que el clímax dramático esté dado por dos he-chos mínimos e íntimos: "Edward G. Robinson" se emborracha hasta reventar luego de haber sufrido un de-sengaño amoroso, y "Eddie Constantine" es puesto en prisión como con-secuencia de una trifulca. Ante la du-ra realidad, lo más "real" de Robinson, Constantine y compañía son los sueños. Rouch lo advierte, y practica una jugada que es finalmente su gesto más subversivo para con las momias del género: filma los sueños de sus personajes. Tanto cuando Ro binson se imagina junto a su amada imposible, como cuando recuerda los dorados tiempos de la juventud, allá en Niamey. Es ese desprejuicio, esa voluntad de rebelarse contra la tiranía de las reglas genéricas, lo que le sigue dando a Yo, un negro, aún hoy, una vividez y espontaneidad, una contemporaneidad, en definitiva, que ya quisieran para sí una legión de soñadores del cine.

#### Recomendaciones

LES MISTONS, de François Truffaut. Con Bernadette Lafont y Gérard Blain. 1958, 28 MIN. BLAKMAN. B & N.



En el primer corto de Truffaut ya está prefigurada toda su obra, un año antes de *Los cuatrocientos golpes*; la mirada cómplice sobrelos niños, la fas-

cinación por la mujer, el gusto por lo lúdico, la pasión por contar historias e inventar formas visuales. La historia es la de un grupo de chicos (los mistons o "mocosos" del título) que, durante el tiempo límpido de las vacaciones, descubren la sexualidad mirando (toda una metáfora del cine mismo) a una pareja que se ama al sol. El solo hecho de que ella sea una restallante Bernadette Lafont hace que la complicidad del espectador con los niños sea total. Y también la del propio Truffaut, que encuentra en ella su primera musa y objeto de deseo. Son veintiocho minutos de completa felicidad cinematográfica.

UNION CRIMINAL, (Normal Life), de John McNaughton. Con Luke Perry y Ashley Judd. 1995, 85 min.



He aquí una "tapada". una de esas películas por las que nadie da un peso (empezando por los propios distribuídores) y que terminan resultando una

agradable sorpresa. Fechada en 1995, jamás se estrenó en cines en Estados Unidos, yendo directo al video y con poca repercusión. Seguramente no conocían, claro, el nombre del director, que es lo que hace la diferencia. Se trata de John McNaughton, el mismo de la revulsiva Henry, retrato de un asesino y la más que interesante Mad Dog and Glory. Como en aquellas, McNaughton se interesa aquí por los perdedores, en este caso un policía y una operaria tan desafiante como desquiciada, que se embarcarán en un raid criminal. Los rodea un ambiente que oscila entre la locura y la estupidez, y el sabor que queda en la boca no es precisamente dulce.

MATINEE, de Joe Dante. Con John Goodman, Cathy Moriarty y Simon Fenton. 1993, 98 min



Casi inadvertida pasó en su momento esta edición, directa a video, de la que es hasta el momento la última película de Joe Dante, el de *Gremlins*. Por lo

que, aunque no se trate de una novedad, es como si lo fuera. En los primeros '60, un simpático realizador de películas berretas (irresistible John Goodman) llega hasta un pueblito de la Florida, como parte de la excéntrica campaña de promoción de su último opus, en el que un hombre muta a hormiga gigante. En la ficción de Matinée, esos ingenuos terrores del cine se vincularán con los terrores producidos por la época, en plena crisis de los misiles con Cuba. Una inteligente premisa, a la que se sumarán buenas dosis de nostalgía y buen humor, como homenaje a aquellas matinées, cuando América todavía parecía un enorme pueblo chico.

TEXASVILLE,
de Peter Bogdanovich. Con
9
Jeff Bridges, Cybill Shepherd,
Annie Potts y Cloris Leachman.
1990, 125 min. Transmundo.



En 1970, el notable y casi ignorado Peter Bogdanovich produjo una obra maestra llamada *La última pelicula*, que lamentablemente no se consigue en

video. Pero sí se consigue ésta, que es su secuela y está casi a la misma altura. Lo que registra
Bogdanovich es el paso del tiempo de una a otra, y lo hace con amargura no desprovista de un tono de comedia que el realizador sabe manejar como pocos. Pasaron treinta años, y los jóvenes que allí se debatían contra la falta de esperanzas típica de pueblo chico se han vuelto adultos, repitiendo los peores tics de sus mayores. Un arresto de lirismo permitirá recuperar, a último momento, las ilusiones caídas. El elenco es algo así como un *Dream Team* de los '90, incluyendo al gran Jeff Bridges y Cybill Shepherd en el papel de su vida.

#### EL RETORNO DEL "REQUIEM"

## De Verdi, pero no es ópera

una de las pocos trabajos no operísti-cos del enorme compositor italiano Giuseppe Verdi y el único de ellos que llegó a tener casi tanta popularidad como las óperas. El Réquiem continua una línea que se remonta, sin duda, a las misas escritas con el mismo texto por Mozart y por Berlioz. En especial el *Tuba Miror*, la parte en la que se habla de las trompetas de Dios en el movimiento Dies Irae, conforma una especie de tradición aparte: la de la los recursos compositivos aplicados a la descripción de la hecatombe. La grandiosidad es allí una marca de gé-nero, y donde Berlioz había optado por varios grupos de bronces, situa-dos en distintos lugares, Verdi apostaba, en 1874, a la puesta en abismo de los medios instrumentales: a pedirles a voces e instrumentos que puedan más de lo que pueden y que sean más de lo que son. Y esa tensión en-tre la materia y su utilización cumple un efecto verdaderamente conmocio-nante. Algunas partes, como el *Inge*misco, escrito para tenor, tienen enor-mes dificultades técnicas para los solistas y la utilización magistral del co-ro, sumada a una orquestación detalladísima, ponen a este *Réquiem* –ya lejos de su fin original como Misa de Difuntos- en una de las piezas cumbre del repertorio de concierto del ro-

A más de 120 años de su estreno en el Colón, hoy comienza una minitemporada una de las obras cumbres del italiano.



La mezzosoprano argentina Alicia Nafé, una de las solistas.

La obra se interpretó por primera vez en el Teatro Colón en 1875

cho menos un católico practicante, pero lo esencial es, además de la obvia teatralidad de la música, que los cantantes que estrenaron el Réquiem estaban lejos de ser los típicos intér pretes eclesiásticos. La soprano de la primera función, por ejemplo, fue la misma que, en El Cairo, había representado a la protagonista en el estre-no de *Aída*. Sin embargo, el propio Verdi escribió en una carta que no estaba nada contento con esa versión operística de su Réquiem y se quejaba de que las voces no interpretaban el texto y de que eran demasiado ampulosas con respecto al clima que él buscaba lograr.

Estrenado en Buenos Aires en 1875, apenas un año después de su première mundial, el retorno de esta noche al escenario del Colón se concretará como parte del abono lírico de este año. Con otras dos funciones el próximo martes 1 de julio y el jueves 3, esta versión será dirigida por Miguel Angel Veltri, quien es también director artístico del teatro. La orquesta y coro serán los estables del Colón y como solistas actuarán la so-prano Ana María Sánchez, una española nacida en Alicante que acaba de cantar *Il Trovatore*, también de Verdi, en Zurich, con la dirección del cé-lebre Riccardo Chailly, la mezzosoprano argentina Alicia Nafé, el tenor estadounidense Stuart Neill –ganador en 1992 del concurso "Luciano Pavarotti" v. el año siguiente, la beca Ruth Richards otorgada por la Richard Tucker Foundation- y el bajo Dimitri Kavrakos, que ya cantó aquí en 1995, cuando tuvo a su cargo el personaje de Oroveso en *Norma* de Vincenzo Bellini.

#### "Aída", para y por multitudes

ópera más popular de Verdi y una de las más programadas –y disfrutadas – de todo el reperto-rio lírico. Ahora, precedida por una campaña publicitaria inusual para el casi siempre recoleto mundo de la música clásica las paredes de Buenos Aires aparecen tapizadas con los anuncios de una versión espectacular que apuesta, sin duda, a la ópera como gran show popular. Anunciada para los días 19. 20 y 21 de diciembre en el Campo de Polo, dentro de un proyecto bautizado Operama, allí parecen juntarse la grandiosidad y masividad de los megarrecitales de tenores y afines, con la idea de la presentación de una ópera completa. El secreto pasa por la utilización de escenarios gigantescos, situados en grandes lu-gares abiertos --en este caso se anuncia un escenario de 1000 metros cuadrados— y más de 700 intérpretes en escena, entre músicos, coro, bailarines y figurantes, sumados, obviamente, a los intérpretes principales y a la orquesta. El asunto se acompaña con teleproyectores de larga disde sonido que, según se anun-cia, permite una fidelidad extra-ordinaria. Esta puesta ya ha sido presentada en varias ciudades del mundo y, hasta ahora, la han visto unos dos millones de

## HERIBERTO

Baio Belarano

#### Café & Pizza Restaurant

manticismo italiano

Una de las polémicas que suelen

rodear a esta obra es, justamente, si

debe ser entendida como una compo-

sición religiosa o como una suerte de ópera sin personajes. Parte de la cues-

era particularmente religioso ni mu-

Menú Ejecutivo \$ 9.50 Pastas Caseras

Invitamos medialunas con su desyuno o merienda

#### **TABERNA BASKA**

TOTALMENTE RENOVADA

**Exquisitos Platos de** Pescados y Mariscos DELICIOSAMENTE ELABORADOS

COCINA INTERNACIONAL

**Domingos noche y Lunes** cerrado

Chile 980 tel: 334-0903 Estacionamiento
Bdo. de Irigoyen 756
Tarjetas - Ambiente Climatizado



La magia gitana en el lugar más exclusivo de la ciudad

> Los Bandoleiros Los Iberia

Cocina Internacional mediodía menú Extra-Business \$ 12.-

Alicia Moreau de Justo 1130 Puerto Madero Reservas al 342-9863 /9725

#### EL SABOR DE **BUENOS AIRES**



806-9970 475-9604

#### La Cuadrita

Con sólo dos años en Barrio Norte, la calidad de sus materias primas y un excelente servicio lo han convertido en lo que ya es un éxito en la zona. En Juncal 2684 podemos saborear exquisitas carnes y gran variedad de ensaladas en un ambiente informal, familiar, con pocas mesas y una cálida atención. Sugiero Matambre tiernizado al verdeo. En Sánchez de Bustamante 2287, el lugar es más amplio y cuenta con una generosa parrilla. Ubicado en una antigua casona finamente reciclada, la cocina esta a cargo de un cocinero especializado en pastas de elaboración propia y mariscos. Sugiero Canelones caseros de verdura y para esta época invernal un exquisito Locro. Como postre Panqueque de manzana con helado. Es importante destacar la continua presencia de sus propietarios. El precio del cubierto promedio es de \$ 15 con bebida. En ambas direcciones estacionamiento sin cargo (al lado). Principales tarjetas y tickets. Reservas 823-6110 y 805-5118

Quique Rojo

SHOWS DE TANGO



(15) 472-6276

Incluye: Mesa de ensaladas. Mesa de Platos Fríos.Parrilla (asado, chorizo, achuras, variedad en carnes Asador: lechón. cordero. 1 litro de gaseosa o 1 botella vino de 3/4 o 1 botella cerveza. Postre

#### En Belgrano

RESTAURANT

Alta cocina y mejores carnes al carbón Salón para eventos

Menú 2020 (noche) entrada, Plato principal, postre, café, gaseosas, vino fino 350 cc o champagñe \$ 21.-

Lunes a Viernes noche Sábado , Domingo y feriados mediodía y noche Estacionamiento sin cargo

Arcos 1984 783-6152



Nuestros platos son elaborados en el momento que Ud. los pide.Trabajamos exclusivamente exclusivamente
con pastas italianas
"De Cecco"
De Martes a Domingo cena.
Sábado, domingo y feriados
también al mediodía

Jorge Newbery 1638 tel: 772-4104 (una cuadra de Av. Libertador)

Estacionamiento sin cargo en Jorge Newbery 1682

PARRILLA

PIZZA-BAR-RESTAURANTE Lugar de encuentro en Martinez Parrilla - Pastas - Pizzas - Pescados y Mariscos Toda la carta a domicilio Av. Santa Fe 2301 Martinez Te: 793-7030 / 798-8156

#### La Cuadrita

Restaurant - Parrilla Pastas Caseras - Pescados - Mariscos

Puchero a la Española - Locro

Estacionamiento Sin Cargo

S. de Bustamante 2287 Res. 805-5118

#### DOWN TOWN MATIAS



San Martín 979 tel. 312-9844

#### Pan y Teatro

Para disfrutar de nuestros platos

#### **UVAS DEL SOL** de BODEGA LA AGRICOLA

ABIERTO TODOS LOS DÍAS MEDIODIA Y NOCHE LAS CASAS 4095 (esq. Muñiz)Alt. Av. La Plata 1800 tel: 924-6920

Av. Córdoba 5302

ASADOR CRIQUE

Av. Patricios 279 Tel: 300-5151

Mariscos Especialidad en Pastas Caseras Mediodía Menú Ejecutivos c/bebidas \$ 7,80

Reservas 775-9990

C. Larralde 1602 (ex-Republiquetas) esq. Arribeños tel: 703-3179

Página/27

7.00 2-IMPACTO A LAS 7 7-ATC NOTICIAS. 8.00 7-A PURA MAÑANA

9.00 7-VIVIR MEJOR.

10.00 7-33 MILLONES

10.30 7 RUENA VIDA.

11.00 2-MOVETE. 7-KIDS PARK 9-UTILISIMA.

11.30 11-AQUI ESTA TU HIT.

12-00

2-AMERICA NOTICIAS.

7-ATC NOTICIAS.

9-NUEVEDIARIO.

11-TELEFE NOTICIAS.

13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.

12.30 13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCI-13.00 2-MEDIODIA CON MAURO

2-MEDIODIA CON MAURO.
7-SALVESE QUIEN SEPA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.
11-MIA, SOLO MIA.
13-FORUM.
14-00
11-ADIVINA ADIVINADOR.
13-COMO PAN CALIENTE.
14-30

14.30 9-INDISCRECIONES.

15.00 2-SIN VUELTAS. 7-BUENAS TARDES SALUD. 11-LA NIÑERA. 13-DE CORAZON.

15.50 7-VIDEO MODA

7-VIDEO MOST.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-HISTORIAS CON APLAUSOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.

17.00 2-AMOR Y MORIA 2-AMON 1 MODIA.
7-LAS TRES MARIAS.
9-90-60-90 MODELOS.
11-CEBOLLITAS.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.

13-CAFE CON AHOMA DE MUJEN.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-PUEBLO CHICO, INFIERNO GRANDE
11-CHIQUITITAS.
13-XENA, PRINCESA GUERRERA.

19.00
2-GRACIELA DE AMERICA.
7-ATC NOTICIAS.
9-LOS HERBEDEROS DEL PODER.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-HOMBRE DE MAR.

20.00 2-FENOMENO REAL 7-LA RED DEPORTIVA TV 9-NUEVEDIARIO. 11-HOLA SUSANA 13-TELENOCHE.

21.00 2-AMERICA NOTICIAS 9-RICOS Y FAMOSOS. 11-NARANJA Y MEDIA. 13-LOCOS POR EL FUTBOL



Mario Kempes, una de las atracciones de "Locos por el fútbol", a las 21 por Canal 13.

22.00 2-LA BIBLIA Y EL CALEFON. 7-LOS ESPECIALES DE ATC 9-MEMORIA. 11-CINE FANTASTICO: "El vengado:

anónimo 3". **13-**GASALLA EN LA TELE.

23.00 2-PLANETA CANIBAL 23.55 9-REPORTER ESSO.

00.00 2-ATORRANTES 7-ATC NOTICIAS 9-EL PAPARAZZ 11-DURO DE ACOSTAR. 13-EN SINTESIS.

00.20 13-CINE DE TRASNOCHE: "El testigo

01.00 7-TE ESCUCHO.

**AVE PORCO · Corrientes 1980** 01.00 hs en vivo Los

## "Te juego lo que quieras": todo por un TV color

El programa de Federica Pais es una continuación, por otros medios, de "PNP", con juegos de tono crítico.

(Por Eduardo Fabregat) De mo-vida, el planteo resulta atractivo. Mientras en todos los canales se establece una competencia que llega al bor de de lo obsceno por dirimir quién entrega más autos, casas, departamentos, dinero, "Te juego lo que quieras" apues-ta a la inocencia pura: dos equipos de adolescentes compiten por ganar... una tevé color, cuyo tamaño dependerá de la cantidad de "pulgadas" obtenidas en los diferentes juegos. Pero además, mientras en todos los canales la competencia hace aflorar los peores rasgos histéricos de los animadores/as -griterío de mercado, forzadas expresiones de cariño, el chivo a los alaridos-, Federica Pais transmite una mesura acorde con el premio, que resulta un sano contraste. Los miércoles a las 22, en Canal 9, la

ex coequipier de Raúl Portal sigue sacándole jugo a su personaje televisivo. La idea central del programa podría ser una derivación, precisamente, de "PNP". Con una ironía a veces feroz, Federica propone a los participantes juegos basados en lo que sucede en la TV, que como buena usina de dislates ofrece el mejor material posible para darle ritmo al programa. Así, los dos equipos, uno femenino y otro masculino, deben adivinar si un personaje le pega a otro (en la llamada "sección masoquista"), o qué responde Samantha cuando Mauro Viale le pregunta quién la peina o Grondona cuando se lo consulta "por qué ga nó Menem". Invitados a no tomarse las cosas demasiado en serio, los concursantes hacen su aporte: en la emisión del miércoles pasado, el histrionismo de los equipos hizo que arriesgaran respuestas más jugosas que las originales, y que por momentos el programa se desmadrara hasta llegar a la frontera de lo estrictamente cómico. El logro pasa porque, a diferencia de otros envíos en los que el que no concursa se queda afuera de todo, en "Te juego lo que quieras" el es pectador tiene oportunidad de divertir-se viendo viejas películas en las que hay reconocer a Mirtha Legrand o An te Garmaz, o la espantosa performance "Bésame mucho" en su actual progra-ma, con un azorado comentario de Pais

"¡Y tiene rating!" En el piso, la labor de Federica se apoya en compañeros de goma. A la mane-ra de "Kanal K" aparecen Menem, Ma-riano Grondona, Chiche Gelblung, Ge-rardo Sofovicho Roberto Galán, que ofician de caprichoso jurado, participan en las pruebas y hasta se zafan con las chicas. Sin embargo, la otra estrella del programa, cuyo impacto visual exime de explicar su descolgada presencia, es Quintín. El personaje de parecido físico con el español Jesús Quintero exhibe boina, pañuelo al cuello, pipa y un mar-cado acento paraguayo que obliga a la impresión de subtítulos, jugando con lo que se dice y lo que se traduce: utilizado también como separador entre blo-ques, Quintín se dedica a la crítica de programas de TV, tarea que cumple con un rigor y un estilo que conducen a la

Con semejante corte del descalabro y un fondo musical de Mano Negra, Fe derica se muestra a sus anchas, hace digeribles los inevitables chivos y se permite una mirada crítica que abarca a to-do producto televisivo, sea de otro ca-nal o del mismo Canal 9. Por eso endilga un "Acá ven a Tinelli haciendo preguntas importantes" cuando muestra al conductor de "Videomatch" preguntándole a Menem cuánto hace que no ve a Xuxa, pero también deja sonar su ya célebre carcajada frente a "90 60 90" o a "Ricos y famosos". En la última emisión, la presentación del "Circo de Mauro" permitió ver a los clones de dos habitualmente circunspectos personajes como Grondona y Gelblung, entregados a un ánimo fiestero digno de Samantha, Natalia y compañía. En última instancia, la definición de Federica de la TV como "el chupete electrónico" indica su intención de seguir riéndose de la tele desde adentro. Y, teniendo en cuenta los brotes de autoimportancia que suelen darse entre los conductores, se trata de una iniciativa saludable.



Federica sigue explotando el carisma de su personaje televisivo.

#### FREGA NO EXPLICO NADA

## ¿ATC de las Islas Caimán?

Horacio Frega, presidente de Argentina Televisora Color (ATC), se excusó ayer de concurrir a una citación del Congreso de la Nación para que explique lo que parece un extraño proceso de privatización encubierta de una parte del ca-nal estatal. La Comisión Bicameral de Reforma del Estado y Seguimiento de las Privatizaciones había citado a Frega para obtener datos sobre un contrato que, según el diputado radical Juan Pablo Baylac, se firmó

gentina S.A., con sede central en ¡Is-las Gran Caimán! El acuerdo habilitaría a Weststar a la coproducción, distribución y comercialización de programas. Frega hizo llegar a la Co-misión un mensaje en el que puntualizó que no pudo concurrir "por com-promisos asumidos con anterioridad" que le impedían, dijo, estar en Buenos Aires. ¿No estará en Islas Gran Caimán?

#### **VeoTVeoTVeoTVeoTVeoT VeoTVeoTVeoTVeo**



TOM & VIV, A la 1.15 por el canal 30 de Cablevisión

Centrado en la contradictoria figura de T. S. Eliot y su relación con su esposa Vivienne Haigh-Wood, la película se plantea una visión crítica sobre el modo de actuar del poeta a lo largo de veinte años de relación, y apunta fundamentalmente a cuestionar todo lo que se desencadenó después de la internación de la mujer. Según la mirada de Gilbert, Eliot se sumó al pacto de silencio sobre la cruel enfermedad de Vivienne y usufructuó de sus bienes, a la vez que queda como un personaje vanidoso, egoísta y deseoso de protagonismo. En ese retrato descarnado reside justamente el encanto de esta película.



LAS ALAS DEL DESEO, s 22 por CV Satelital

Posiblemente el mayor impacto comercial del director alemán tenía, en sus dos horas diez, el atractivo poético que representa una historia de ángeles sobre la ciudad de Berlín. Angeles que recorren las calles de la ex capital alemana, leyendo los pensamientos de sus taciturnos habitantes e intentando una solución para todos sus problemas. En ese peregrinar por las calles de la ciudad, uno de esos personajes se topa con un circo y queda deslumbrado por una trapecista. Allí la película torna su coloratura y todo concluye en una historia de amor, tan imposible



IMAGINE: JOHN LENNON,

La vida de John Lennon vista como una sucesión de hechos públicos, privados, cotidianos, trascendentes. Si se piensa que, además, todo está directamente relacionado con la historia de la banda de rock más grande de todos los tiempos, este trabajo que recopiló casi todo el tradajo que recopilo casi todo el material fílmico alrededor de su persona y de los Beatles tiene un carácter de homenaje póstumo ideal. Viejas filmaciones caseras, momentos cumbre de los Beatles -arriba y abajo de un escenario-, la aparición de Yoko Ono y todo el fenómeno de popularidad surgido a su alrededor, unidos por una serie de canciones inolvidables.



LOS ARCHIVOS X

Las investigaciones de los agentes Mulder (David agentes Muider (David Duchovny) y Scully (Gillian Anderson), encargados por el FBI para el área "casos X" –todos aquellos no resueltos que involucren fenómenos paranormales o sin explicación-, continúan a buen ritmo y con una cada vez más creciente legión de fans. En el atractivo de cada misterio por resolver, un desarrollo de relato atípico para la televisión y con la tensión romántica que une a los protagonistas -nunca concretada-, e pueden encontrar las razones del impacto de esta serie.

### "LAS MIL Y UNA EVITA"

# Eva Perón superstar

Una megaexposición en su homenaje, que funcionará hasta fin de julio en el Palais de Glace, desperdigada en tres pisos, acentúa su carácter de icono pop de fin de siglo.

(Por Patricia Chaina) En una época en que su figura tiene ran-go de estrella del espectáculo, Evita ha vuelto y es megaexposición. Más de dos mil personas asistieron a la presentación de Las mil y una Evita, una muestra polirrubro, que concentra va-riados recuerdos sobre Eva María Duarte de Perón, con la excusa de los 50 años del voto femenino, que impulsó en su breve período de gloria. En el Palais de Glace, donde permanecerá abierta hasta el 27 de julio, la muestra, a cuya inauguración asistieron dos mil personas, acentúa el perfil de mito pop de Evita. De hecho, el montaje es similar a los que se concretaron aquí so-bre Los Beatles o La historia del rock argentino. Sus fotos típicas y otras des-conocidas, sus vestidos de gala y sus trajecitos sastre, los trajes regionales que le regalaron en España, elementos que entregaba su Fundación -vajilla, juguetes, ropa de niños, libros- o las imágenes inéditas del casamiento civil con Juan Domingo Perón, registradas en celuloide por su hermano Juan

Duarte, junto con noticieros de cine de la época, forman parte de la puesta des-perdigada por los tres pisos. A la inau-guración concurrieron Blanca y Herminda Duarte, dos de sus hermanas que, a pesar del despliegue de objetos y datos históricos, fueron las verdaderas reliquias. La muestra está coronada por una exposición de pintura que incluye trabajos de Rogelio Polesello, Ricardo Carpani, Hugo Laurencena y Nicolás Uriburu, entre otros. Lo demás cuenta, instruye y entretiene. Como sorpresa extra, para los próximos días se prevé la presentación de las prime-ras dos horas y media del largometraje de ficción/documental realizado por Leonardo Favio (ver recuadro) y un corto de Eduardo Mignogna sobre el voto femenino.

En la noche inaugural, la exposición organizada por Nueva Dirección en la Cultura -con el aporte de colecciones privadas y la colaboración del Archivo General de la Nación y la Funda-ción de Investigaciones Evita Perón que preside Cristina Alvarez Rodríguez, sobrina nieta de Eva- reunió a personajes del ruedo político como Hilda de Duhalde y Pacho O'Donnell, y a artistas como Leonardo Favio, Esther Goris, Chango Farías Gómez. Y público en general, junto a militantes del fundamentalismo peronista y vie-jas glorias de la rama femenina del partido que pugnaban esta vez por conseguir un bocadito de queso y una copa de champagne y se acercaban a las me-sas de exposición preguntando "¿Acá qué reparten?".

Pese a la multitud podían leerse am-

pliaciones de crónicas de la época, re-producciones de discursos políticos de Eva o de sus cartas a Perón, en la plan-ta baja del edificio. "Esto habla de la dimensión de Evita en todo nivel. Muestra lo que significó para el país, para los peronistas y para los no pero-nistas", dijo el sindicalista Gerardo Martínez a Página/12. Una escenogra-fía del Congreso de la Nación ubicada en el centro del salón contiene un microcine, donde se proyecta una de las joyas de la muestra: las imágenes de Eva con dos trenzas atadas a la nuca en forma de moño, el día de su casa-miento por civil, los saludos familiares y la sonrisa de Perón atravesando el grano grueso de la vieja cinta

Entre noticieros del cine, algunos artistas eligen distintas formas de evocación: China Zorrilla lee un noema de María Elena Walshy Mercedes Sosa recuerda las donaciones de la Fundación Eva Perón que despertaron su eterno agradecimiento.



"Las mil y una Evita" parte del 50º aniversario del voto femenino.

"Eva la llamaban sus enemigos, para mí era Evita", dice Mercedes. Tres pantallas gigantes de video completan la rueda de imágenes en la planta baja. Dos televisores repiten el video en el primer piso, junto a los objetos de la Fundación. En la recreación de una cabina de Radio Belgrano se escu-

trajes lucen al lado de la exposición de pinturas. "Aunque faltan muchas cosas dijo Laurencena-, lo que está es re-presentativo de su época, su lucha y de su destino de *star movie.*" Goris estaba exultante en la inauguración. "Además del rigor conceptual, el rigor estético que tiene la

chan radioteatros. En el último piso, sus

muestra es valioso. A Eva se le debía este homenaje, que la coloca en su punto justo, no como una moda sino como una mujer con un discurso político concreto. Convertirla en moda es reducir su expresión política a un estilo de vestiro una marca de cosméticos, cosa que no sucede con los hombres. Aunque suene a feminista no es desde ahí que di-



está la rosa. Al nombrar a Eva Perón decís solidaridad, decís respeto, decís amor, decís un mar de cosas que nos hacen bien al corazón, al alma, y ese océano va a tener que retornar

Favio está anonadado

Página/12 la presentación de su más que demorada película de fic-ción/documental sobre Perón, Evita y la historia del peronismo, finan-

ciolad por el gobierno bonaerense y con fecha inicial de estreno para el 17 de octubre del año pasado. "Hemos terminado las primeras dos horas y media de la película que se van a exhibir acá en la muestra y ahora falta compaginar las otras dos horas, y con eso ya habríamos llega-

do al final de un largo camino", puntualizó. Puesto a analizar sus sen-

de ar mai de margo camino, puntianzo, ruesto a manzar sus sen-saciones, el realizador dijo que cree que a esta altura "Evita pasó a ser parte del mundo del espectáculo por su personalidad avasallante, que ha traspasado los límites de las ideologías. Es una de las más grandes personalidades que ha dado el siglo. Estuve dos años y medio trabajan-

do en base a sus discursos, muchos de los cuales eran improvisados, y quedé anonadado. Primero por la claridad ideológica, después por te-

ner tan claro qué es lo que corresponde y lo que se debe hacer, y por último, como dice el poema, por entender que en el nombre de la rosa

En el reducto VIP de Las mil y una Evita, Leonardo Favio anunció a





#### cine

101 DALMATAS Ilano. Una producción castellano. Una producción Walt Disney. Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

CIGARROS
PIM/13. Comedia. Dir.: Wayne
Wang. Con William Hurt y
Harvey Keitel.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2 2015. 823-7878.
A las 13.20, 15.35, 17.55,
20.15 y 22.40. Sáb. trasn.:
1.15.

1.15. Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-

CLAROSCURO
P/M/13. Drama. Dir.: Scott
Hicks. Con Geoffrey Rush y
Armin Mueller-Stahl.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las
13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb.
trasn.: 1.20.-

COMDINES
PRM13. Action. Dir. Jorge Nisco. Con Carlos Calvo. Actina Suar-y Rodolfo Ranni. Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe aS251. 827-8362. A las 12.40, 14.30, 16.35. 18.40, 20.45 by 22.55. Vier. y Sab trasn: 1.10-Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 15.40, 18. 20.20 y 22.40. Vier. y Sab trasn: 1.10-Ambassador.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.25, 15.40, 18. 20.20 y 22.40. Sab. trasn: 1.10. Cjo Tita Merello 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sab. trasn: 1. Gaumont 3. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 15.35, 18.10, 20.35 y 22.50. Sab. trasn: 1. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1866. 112-0808. A las 13.14.55, 16.40, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sab. trasn: 1.15-Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta .96-5655.

1.15.-Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.10, 14.55, 17, 19, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

trasn.: 1.30.- **Patio Bullrich 5.** Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

CON AIR (RIESGO EN EL

CON AIR (HIESGO ER A AIRE)
P/M/13. Acción. Dir.: Simon West. Con Nicolas Cage y John Cusack.
Monumental 4. Lavalle 780, 393-8865. A las 13.15, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50. Vier. y Sab. trasn.: 1 30...

1.30.-Premier 4. Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.50.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK) APTA. Thriller. De Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum, Julianne Moore y Pete Postlethwaite.

Postiethwaire. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb.

frasn.: 1.13. **Gaumont 2.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.25.

y 22.45, 3a5, 1 Metro 1. Cerrito 570, 382-4219, A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.:

1.30.-Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10. Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.:

22-30. Vetr. y Sad. idasl... 120c Alcorta 3. Pasco Alcorta 3. P

EL QUINTO ELEMENTO APTA Ciencia ficción. Dir.: Luc

APTA. Ciencia ficción. Dir:: Lu Besson. Con Bruce Willis, lan Holm y Gary Oldman. Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 12.40, 15, 17.25, 19.55 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.40.-

EL REGRESO DEL JEDI APTA. Aventuras. Dir.: Richard Marquand. Con Mark Hamill, Harrison Ford y Carrie Fisher. Los Angeles 2. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742 A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40.-Trocadero 6. Lavalle 820. 393-8321. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.; 1.-

P/M/13. Aventuras. Dir.: Philip Noyce. Con Val Kilmer y Elisabeth Shue.

7.30.- Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 1610, 18.20, 20.30 y 22.40.- Trocadero 3. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.20 y 23.10. Sāb, trasn.: 1.15.-

EN BUSCA DE RICARDO

EN BUSCA DE RICAHDUIL

PM/13. Drama. Dir; Al
Pacino. Con Al Pacino y
Winona Ryder.

Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las
15.30, 17.45, 20.10 y 22.30Lorange.

Av. Corrientes 1372. 3732411. A las 15.10, 17, 19,
21.10 y 23.10. Sáb. trasn.:
1.10.
1.10.
1.10.
1.10.
1.10.
1.10.

1.10. **Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.25, 15.30, 17.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn.

ENEMIGO INTIMO P/M/13. Drama. Dir.: Alan J. Pakula. Con Harrison Ford y Brad Pitt. Brad Pitt. **Trocadero 5.** Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FABRICANTE DE
ESTRELLAS
P/M/16. Drama. Dir.:
Giuseppe Tornatore. Con
Sergio Castellito y Tiziana
Lodato.
Monumental 3.

Lavalle 780. 393-8865. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.:

1.30. – Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1. – Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

KOLYA
P/M/13 Comedia. Dir.; Jan
Sverak. Con Andrej Chalimon
y Zdenek Svérak. Oscar a la
Mejor Pelicula Extranjera.
Losuar 1.
Av. Comientes 1743. 3716100. A las 14, 16, 18.10,
20.35 y 23. Sáb. trasn.; 1.10.

LA FURIA
P/M/16. Drama. Dir.: Juan
Bautista Stagnaro. Con Luis
Brandoni, Diego Torres y
Laura Novoa.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878.
Alas 13.15, 15.40, 17.55,
20.10 y 22.30. Sáb. trasn.:
1.15.

2.11.5 (Tab Merello 3. (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, Monumental 1. Lavalle 780, 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

1.30. -Mormandie 1. Lavalle 855, 322-1000. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50. Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS APTA. Aventuras. Dir.: George Lucas. Con Mark Hamill y Harrison Ford. Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.20, 20.20 y 22.30.

LUZ DE LUNA P/M/13. Drama. Dir.: David Anspaugh. Con Elizabeth Perkins y Kathleen Turner. Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-

MARTIN (HACHE)
P/M/16 Drama Dir.: Adolfo

P/M/16. Drama. Dir.: Adolfo Aristarain. Con Federico Luppi y Cecilia Roth. Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45. 22.45.-Trocadero 2. Lavalle 820. 393-8321. A las 14.20, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

MENTIROSO, MENTIROSO

Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

P/M/13. Thriller. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Gene Hackman. Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379.

#### en cartel



#### **EL MUNDO PERDIDO:** JURASSIC PARK.

de Steven Spielberg (Estados Unidos)

El anzuelo más importante de la primera versión de Jurassic Park era la sorpresa de los personajes y del espectador al encontrarse con los repti-les extinguidos hace millones de años. Una vez utilizado este recurso, Spiel-berg se vio obligado a encontrarle una nueva vuelta de cuerda a la histo ria, y en esta entrega transformó a los dinosaurios en animales mucho más violentos. Con ello, la película se acerca velozmente hacia el género del terror, y consigue un ritmo por momentos demoledor. (Metro, Ocean, Normandie, Gaumont, Santa Fe, Al-

A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. **Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.:

22.40, Vier. y Sab. trash.:
1.30.

Paseo Alcorta.
2.
Salguero y Alcorta. 806-5665.
A las 13, 15.15, 17.45, 20.15
y 22.45. Vier. y Sab. trash.:
1.15.
Patio Bullrich 3.
Libertador 750. 815-3501. A
las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y
22.45. Sáb. trash.: 1.15.-

P/M/13. Drama. Dir.: Jane Campion. Con Nicole Kidman, John Malkovich y Barbara Hershey.

Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.

P/M/13. Drama. Dir.: Roberto Faenza. Con Marcello Mastroianni y Daniel Auteuil. Cineplex Lavalle 3.

Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 27, 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23Lorea 1.
Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 15, 10, 17, 10, 19, 10, 21, 10 y 23, 10.
Metro 3.
Cerrito 570, 382-4219. A las 14, 16, 15, 18, 30, 20, 45 y 23.
Vier, y Sáb. trasn.: 1, 30-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO) APTA. Comedia en castellano. Dir.: Joe Pytka. Con Michael Jordan y Bugs

Bunny. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

TERRITORIO
COMANCHE
PM/13 c/Res. Drama. Dir.:
Gerardo Herrero. Con Imanol
Arias y Cecilia Dopazo.
Trocadero 4.
Lavalle 820, 393-8321. A las
13.10, 15.10, 17.10, 19.10,
21.10 y 23.10. Sáb. trasn.:
1.15.-

TODOS DICEN TE

TODOS DICEN TEQUIERO
PJM/13. Comedia musical.
Dir: Woody Alen, Con
Woody Allen, Goldie Hawn,
TH Brenz, Julia Roberts.
América.
Gallao 1057, 811-3818, A las
13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y
22.50. Sab. trasn.: 1.10.
Gaumont 1.
Rivada us. 1.15, 18.20, 20.45
y 23.20. Sab. trasn.: 1.15.
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las
14.15, 18.20, 20.30 y
22.50. Vier. y Sab. trasn.: 1.30.

1.30,-Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-3501. A las 13.30, 16, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20,-

UN DIA MUY ESPECIAL

Hoffman. Con Michelle Pfeiffer y George Clooney. Patio Bullrich 6.

SOSTIENE PEREIRA

Hershey. Losuar 2.



#### ESTRELLAS,

de Giuseppe Tornatore (Italia)

Joe Morelli (Sergio Castellitto) es un cazador de talentos que recorre el sur de la Italia de posguerra ofreciendo a los pueblerinos convertirse en estrellas de cine. La película está ambientada en la misma época y escenarios que Cinema Paradiso (la obra con que Tornatore ganó el Oscar al mejor film extranjero) y comparte con ella un tono de homenaje al cine. A pesar de unas pocas escenas que rozan la obviedad. Fabricante de estrellas cuenta con varios aciertos que confirman la maestría del director italiano. (Mo-numental, Santa Fe y Patio Bull-

Libertador 750. 815-3501. A las 13.30, 16, 18.10, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.barrios

#### **BELGRANO**

Virrey Loreto 2348. 783-1 Sáb. y Dgo. a las 15.30.-

CIGARROS
P/M/13. Savoy 1.
Av. Cabildo 2829. 781-9400.
A las 13.40, 15.50, 18.10,
20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

COMODINES
P/M/13. Belgrano 1.
Obligado y Mendoza. 7818163. A las 13, 14.55, 16.55,
18.55, 21 y 23.10. Vier. y Sāb.
trasn.: 1.30.
General Paz.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A
las 13.35, 16.10, 18.25, 20.40
y 23. Vier y Sāb. trasn.: 1.15Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure A las
12.45, 14.45, 16.45, 18.45,
1.10.-

CON AIR (RIESGO EN EL

CON AIR (RIESGO EN L. AIRE) P/M/13. Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

RL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA. Auditorio Belgrano.
Virrey Loreto 2348. 783-1783
Såb. y Dgo. a las 14 y 17.15.

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK) APTA. Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn: 1.30.-

20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412.
A las 12.45. 15.15. 17.45.
20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 12.30. 14.55, 17.15, 19.5 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.20Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL QUINTO ELEMENTO**APTA. **Savoy 3.**Av. Cabildo 2829. 781-9400.
A las 14.10, 17, 20.10 y
22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL SANTO**P/M/13. **Belgrano 3.**Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

FABRICANTE DE ESTRELLAS
P/M/16. General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.45, 17.10, 19.40 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.-

LA FURIA D/M/16 General Paz 3.

Página/30

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.25, 15.40, 18, 20.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1, Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

PODER ABSOLUTO
P/M13. Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A la
12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y
22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

12.30, 14.50, 17.20, 19.50 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.5 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb trasn.: 1.30.-

SOSTIENE PEREIRA
P/M/13. Savoy 4.
Av. Cabildo 2829. 781-9400.
A las 13.40, 16.10, 18.30,
20.40 y 22.55, Sáb. trasn.:
1.20.-

TODOS DICEN TE QUIERO P/M/13. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

#### CABALLITO

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. Lyon 1.
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN DÍA MUY ESPECIAL P/M/13. Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

#### **FLORES**

COMODINES
P/M/13. Coliseo 1.
E. Bonorino 34, 631-6181. A lass 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn: 0.50-Rivera Indarte 1.
Rivera Indarte 4. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

EL IMPERIO CONTRAATACA APTA. Auditorio San APTA. Auditorio San Roberto. Bolivia 667. 612-0084. A las 17.40.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK) APTA. Rivera Indarte 2. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.20, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10-Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.40, 14.55, 17.15, 19.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10-

EL REGALO PROMETIDO APTA. Auditorio San APTA. Auditorio San Roberto. Bolivia 667. 612-0084. A las 19.30.-

ENEMIGO ÍNTIMO

Av. Rivadavia 7060, 612-5416. Cont. dde. las 13.30. Sáb. trasn.-

FABRICANTE DE ESTRELLAS P/M/16. Rivera Indarte 4. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

LA FURIA
P/M/16, Rivera Indarte 3.
Rivera Indarte 44, 612-5500.
A las 12-45, 15, 17-15, 19.35
y 22-15, Vier, y Sáb. Irasn.:
0.50 Rivera Indarte 44, 612-5500.
A las 13, 1515, 17.30, 19.50
y 22-20. Vier. y Sáb. Irasn.: 1

NUNCA HABLES CON EXTRAÑOS P/M/13, San Martín. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. dde. las 13.30.

PODER ABSOLUTO Av. Rivadavia 6661, 631-3701. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-

TODOS DICEN TE QUIERO P/M/13. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-

#### **FLORESTA**

EL QUINTO ELEMENTO Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

EL SANTO P/M/13. Gran Rivadavia 1. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

#### LINIERS

COMODINES
P/M/13. Nuevo Liniers 1.
Avds. Gral. Paz y Rivadavia.
657-0018. A las 15, 16.50,
18.50, 20.40 y 22.40. Vier. y
Sáb. trasn.: 0.40.-

LA FURIA
P/M/16. Nuevo Liniers 2.
Avds. Gral Paz y Rivadavia.
657-0018. A las 14.40, 16.40,
18.30, 20.30 y 22.20. Vier. y
Sáb. trasn.: 0.30.-

VILLADEL **PARQUE** 

EL QUINTO ELEMENTO Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16.30, 19 y 21.30.-

EL SANTO P/M/13. Plaza Park

Shopping. Cuenca 3252. 504-4651. A las 15.25, 17.45, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.45.-

#### ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Shakespeare y el c A las 14.30, 17, 19.30 y 2: La tragedia de Macbeth y con O. Welles. \$ 3.-

MAXI 2. C. Pellegrini 657, 326-1822. A las 15, 17, 19, 21 y 23: Trainspotting -P/M/18- Dir.: D. Boyle. \$ 3,50.-

#### teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16.
Boletería abierta diariamente
de 10 a 20, por Toscanini
1168 (Paseo de carruajes).
VIERNES 27 a las 20.30. 48
func. de Gran Abono:
REQUIEM de Verdi. Con A.
M. Sânchez, A. Nafé, S. Neill
D. Kavrakos. Orq. Est. del T.
Colón. Diri: W. A. Vellti. Coro
Est. del T. Colón. Diri. nivit.: A.
Danieli. Sob. de ab. en vta.
Eliqueta obligatoria en plateas
y palcos.y palcos.-SABADO 28 a las 12: El

y palcos.SABADO 28 a las 12: El
Colón x \$ 1
6" func. Orquesta
Académica del Teatro
Colón Dir. G. Scarabino.
Mozart: Obert. de "El rapto en
el serralo"; Lalo: Concierto
para violoncelo y orquesta.
Solista: Matias Villafane.
Tchaikovsky: Marcha eslava.
Todas las loc. en vta. a \$ 1
(mäximo 2 por persona).
DOMINGO 29 a las 11: Func.
Extr. Nº 10. Espect prinios.
EL CIRCO DE LOS
ANIMALES Mús. de SaintSaens, en arregio de G.
Gandnin. Idea, esc. y vest. J.
Varona. Balpest.
Todolón: Orq. de la Asoc. de
Prof. de la Orq. Est Dir. A.
Balzanelli. Ausp. la Fund.
Konex. Loc. en vta. Pl. \$ 10.

Paraíso \$ 4. Para esta func se reserva un cupo de loc.

universal".
TEATRO GENERAL SAN
MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611.
Fees. telef. de 10 a 22. Loc.
en vta. c/5 d. de antic.
Sala Martin Coronado Miér.
a Sáb. a las 21. Dgos. a las
20. "Ricardo III" de W.
Shakespeare. Trad.: C. Pińa.
Adapt. y dir.; A. Alezzo. Con
A. Alcon, R. Camaghi, J.
Petraglia, J. Mayor, O. Bonet,
L. Lamaison y gran elenco. Pl.
S. Pull. S. 6. Miér. pop. \$4.
Sala Cunill Cabanellas Miér.
(pop. \$4) a 58b. a las 21.30.
Dgos. a las 20.30. Martha
Stutz de J. Daulte. Con A.
Awada, L. Brediee, L.
Campos, R. Cortese, N.
Ibarra, C. Kaspar, F. Méndez,
R. Prante, H. Roca, A.
Urdapilleta y F. Yen, Pta. en
esc. y dir. gral: D. Kogan. \$8.

MACIONAL CERVANTES. Libertad 815, 816-4224. UN TEATRO PARA EL PAIS de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir. C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. \$ 4. Men. de 12 años \$2.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE

TEATRAL PRESIDENTE
ALYEAR.
TEATRO DE LA RIBERA P. E
GEMENOZO 1821, 302-8866.
Vier y Sáb, a las 20, 30.
Dgos, a las 19, 30; "OUE
DIFICIL ES DECIR ADIOS".
Dir: A. Cattan. Con M.
Zucker, M. C. César y A. De
Grazia, S. 8, Jub, S. 4.
TEATRO REGIO. Av.
Córdoba 6056. 772-3350.
Vier, y Sáb, a las 21. Dgos, a las 19; "LA MIPORTANCIA
DE SER LADRON", de E.
Guastavino, Dir: J. Portales.
Con R. Catarineu, N. Alan, M.
R. Fugazot, C. Bertrandy
elenco. \$ 6. Est. y Jub, \$ 3.

ANDAMIO '90. Paraná 660 x72-8386. 374-1484. Desc. 50% a est. y jub. Res. telef. \$15 y \$ 10. Vier. a las 21:30: "Despierta y canta" de C. Odels. Dir.: A. Boero. Sáb. a las 19:30: "Bravo, Caruso!" de W. Luce. Con O. Lovero y R. Hoca Dir.: A. Samek. Sáb. a las 22:30. Dgos. a las 20: "1789" de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 3745707/9964. Res. telef. Miér. y
Juev, a las 21.30. Vier. a las
22. Sáb. a las 21. y 23.30.
Dgos, a las 20.30: Hugo
Varela y José Luis Gioia:
DOS TIPOS DE LOCURA

Sensacional humoristico musical con Sandy Brandauer-Stanylasky, bállet y gran elenco. Coreog: Lía Fernández. Dir. mus.: Gustavo Calabresi. Loc. en vta. con antic.-

ATENEO.

Paraquay 918. 328-2888. 7°
año consecutivo! Domingo 17
despedida: Susana Campos,
Nora Cârpena, Moria Casan,
Graciela Dufau y. Fernanda
Mistral en: BRUJAS Dir: Luis
Agustoni. Mar. a Vier. a las
21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos.
a las 20. Loc. dde. \$ 10.
Entradas a domicillo: 3846575.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341, 328-5011. Bolet. dde, las 20. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 21: Grupo Memoria presenta "Mataron al Che" Aut. y dír.; G. Pensavalle. 5 10. Est. y jub. \$ 5. Sáb. a las 0.30. Expreso de Medianoche pta: Exhibición atroz" Unica función.

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-

0662. Ultimos días: Mar. a Vier a las 21, Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Osvaldo Papaleo y Compañía Tango x 2 presentar: UNA MOCHE DE TANGO un espectáculo de Míguel Angel Zotto y Mílena Plebs. 24 artistas en escena. Martes populares \$15.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE). Suipacha 1333. 393-0969.

Suipacha 1333 393-3959.
Vier y Sab. (despedida) a las 21-15. "Betroyal" de l'Actors 145. "Betroyal" de l'Actors Ripartory Theatre. \$6. Sâb (despedida) a las 20. "Varios pares de pies sobre piso de Traición y Viejos Tiempos, de H. Pinter), adapt.: R. Spregelburd. \$6. S

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683.
Vier. el las 23:00
"Reconstrucción del hecho"
de D. Veronese y R.
Spregelburd. Con A. Garrote.
Dir. Fl. Szuchmacher. \$10. Men. de 25 años y jub. \$5-58b. a las 21: "Potestad G.
E. Pavlovsky. Con E.
Pavlovsky. Con E.
Pavlovsky. S. Evans. \$8.
Men. de 25 años y jub. \$4-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283, 382-2592/2725, Amb. climat, Miér. y Juev, a las 21. Vier, a las 21.30, Sáb. a las 20.30 y 23. Doos a las 20.30: Dgos. a las 20.30: GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO Dir Gral: Emilio Alfaro. Loc. e vta. dde. \$ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier, a las 21.30: Grupo Rustor Koston pto.

Buster Keaton pta.:
"La liturgia de las horas"
Dir.: P. Bonta. \$ 8. A las
23.30: grupo "El Farabute"
pta.: "Mintió la flor" de E.
Tamer. \$ 10. Desc. a estud.

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: "Un amigo en la corte" de E. Kishon, Dir.: M. Berliner. \$ 10. Jub. y est. \$ 5 Amb. climat.-

**CENTRO CULTURAL** 

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martin. 319-5359. Sâb. (despedida) a las 21: "El immortal del sur" unipersonal de D. Miglioranza, vers. libre de "Misteriosa Buenos Aires", de M. Mujica Láinez; por J. F. Roldan. \$ 10. Estud., jub. y pens. \$5. Dgo, a las 18: "Orquesta del pens. \$ 5.-Dgo. a las 18: "Orquesta del colegio Santa Hilda" Dir.: R. Flores. Obras de Rossini, Tchaikovsky y otros. \$ 5. Jub. pens. y est. \$ 3.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 19.30: "Nana" por el grupo de mimo Rúbrica. \$ 3.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038, 953-0390. Vier. a las 21.30: Madre e hijo de C. Aira. Vier. y Sáb. a las 22.45: Raspando la cruz" Dramat. y dir.: R. Spregelburd.-Danza: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "O'tras partes" Coreog. y dir.: B. Angiel.-953-

MAHGAHITA XIRGU.
Chacabuco 875, 300-2448.
SALON BLANCO: Vier. a las 32: "Pájaros en el aire" con L. Albarracin, O. Cardozo Ocampo y G. Garcia. Relatos y textos: I. Hase. § 15 c/copa de champagne. Est. y jub. § 8. Sáb. a las 19: "Canciones de cabaret" Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, G. Oddone, M. Lombardero, P. Limarzi y D. Schneider. Dir.: A Ullúa. § 15 c/copa de champagne. Ullúa. \$15 c/copa de champagne.
SALA MARGARITA XIRGU.
Jaev a Sáb. a las 21. Dgos. a las 31. ESPERANDO A
GODOT con Patricio.
Contireras. Mario Pasik, Perla Santalla, Natalio Hoxman y
Pablo Messiez. Dir.: Leonor
Manso. Pl. \$25. Palco bajo \$20. Juev. y Dgos. gral. \$15.
SALA MIRO: Dgos. a las
17.30. espectáculo para mayores. El gato y su selva de S. Eichelbaum. Con R.
Stella, G. Rodríguez y elenco.
Dir. gral.: F. Javier. \$10. Jub.
\$5.

DE LA COMEDIA.
Rodriguez Peña 1062. 8124228. Presenta: LA MESA DE
LOS GALANES de R.
Fontanarrosa. Con Goity,
Bristol, Veronelli, Aráoz y
Urlizberea. Dir.: J. Ordano.
Mier. (caballeros gratis) a Sáb. Miér. (caballeros gratis) a Sáb a las 21.30. Dgos. a las 20.-

DE LA COMEDIA (SALA

2).
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Unicas funciones: Vier y Sáb. a las 23: MEDEROS Rodolfo Mederos (Quinteto). Loc. en vta.-

## DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º a ño de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantanc en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

ALIENADO". Loc. numer. \$ 5-.

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606.
Amb. climat. Sala Teatro
Abierto Sab. a las 18. Dogs.
a las 17: Ciclo Semimontado:
"Venecia" de J. Accame.
Con M. Alonso, S. Bayle y
elenco. Dir. R. Correa. \$ 3-.
Sala Carlos Somigliana \$ 10. Jub. y est. \$ 5: Juev. a
Sab. a las 21:30. Dgos. a las
20: "Cocionando con Elisa"
de L. Laragione. Con N. Pons
y. A. Yovino. Dir.: V. Cosse.
Vier. y Sāb. a las 20. Dgos. a
las 18: "Principe azu!"
de E. Griffero. Con J. Rivera
Lopez y V. Cosse. Dir.: 0.
Grasso-

Venezuela 1286, 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro General San Martín. De A. F. Alberto: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21.30: a las 20.30. Sáb. a las 21.30:
"Lulú ha desaparecido"
Sáb. a las 19.30: "En los
zaguanes ángeles muertos
(nueva versión). Doos. a las
20: "La pasajera" 3er. año
en cartel.-

EL DOBLE.

Arâoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Res. telef. Vier. y Sab. alsa 21.30; "Equivoca fuga de señorita" de D. Veronese.

Dir.: L. Quinteros. \$ 10. Desc. a jub. y est. Vier. 4: "El cardenal".-

EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914.

Bolet. dde, ias 13. Res. telef.

Vier v, Säb. a las 21.15: "Y
siempre Florencio Sánchez"
de W. Jiménez. Con S.
Canevaro, L. Nápoli y L.
Ciaffone. Dir. gral.: P. Asquini.
F. Sáb. a las 23. Dgos. a las
19.30: "Juego de espejos"
de R. Moretti. Con P. Clark y
H. Capo. Dir.: G. Durán. \$ 8.-

H. Capo. Dir.: G. Durán. \$ 8.

EL VITRAL.

Podriguez Peña 344, 3711948. Pl. \$ 10. SALA 1: Vier. y
\$b. a las 21. Dgos a las:
20.30. "Canto-cuentos"
de A Chéjov. Con F.
Caicedo y O. del Vecchio. Dir.:
H. Urquio. Sòb. a las 0:
"Luca vive" de C. Polimeni.
Dir.: P. Silva. Con D. RittoSALA 2: Vier. a las 21: "Salu
la barra" Dir.: C. Hochmann.
Vier. a las. 23. "Vestida de
novia" de J. C. Giano. Diri: J.
Burgos y H. Ruiz. Sáb. a las
21. Dgos. a las 20. "Saverio
el cruel" de R. Artl. Dir.: E.
BrandenburgSALA 3: Vier. a las 21: Sáb. a
las 23: "El repollo" Libro ydir.: A. Maestroni. Sab. a las
23: "El repollo" Libro ydir.: A. Maestroni. Sab. a las
23: "Sardinas ahumadas"
de J. C. Danaud. Con M. y
Carreras. Dgos. a las 20:
"Prisionero por omisión" de
L. Vinciquera. Dir.: F. Medina
y A. Osiris.-L. Vinciguerra y A. Osiris.-

EMPIRE.
H. Irigoven 1934. 953-8254,
Calefacción. Bolet. dde. las
17. 25 años ininterrumpidos.
9000 funciones: LA LECCION
DE ANATOMIA de Carlos
Mathus. Juev. y Vier. a las
21.30. Sáb. a las 21.30 y
23.30. Dgos. a las 20. \$15.
Jub. y est. 50% desc. A
domicilio: 384-6575.-

Gomicilio: 384-6575.

FUNDACION BANCO
PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656, 2º Pico:
Vier y Sáb. a las 0. "Pará
fanatúco" de y por C. Belloso.
Dir. E. Federman, \$10-3º Piso: Vier y Sáb. a las 210.
3º Piso: Vier y Sáb. a las 21
Dgos. a las 20: 30. "Socios en el amor" (Mr. Halpern & Mr.
Johnson), con N. Erlich y J. M.
Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. \$15. Est. y jub. (Dgos.) \$10-Vier. y Sáb. (despedida) a las 21
S.30." ("Guiso de Maccoos
97" La Banda de Teatro Los
Maccoos son D. Casablainca,
G. Wolf, M. Salazar y M.
Xicarts. Dir.: J. Rama. \$10-6º Piso: Vier y Sáb. a las
21.30." "Afequino" de
Goldoni. Adapt. y dir. gral. C.
Gallardou. Por "La Banda de
la Risa" Ganadores de 4
premios ACE. \$15.
Vier. (Est. y jub. 50% desc.) y
Sáb. a las 0.30. "Merpin, el
monstruo está vivo!!!"
Show de magia y humor
bizarro. Con Merpin, A.
Feldman y S. Tissera. \$10.

Boulogne Sur Mer 549, 962-9420. \$ 10. Jub. y est. \$ 5. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21: "Dos en el sube y baja" de W. Gigson. Dir.: N. Raggi-SALA 3: Vier. a las 23: "El corte"

#### en cartel



#### RECONSTRUCCION DEL HECHO

Dir. Rubén Szuchmacher

Espectáculo compuesto de dos piezas breves de diferentes autores: "Women's White Long Sleeve Sport Shirts", de Daniel Veronese (sobre una mujer forzada a declarar acerca del asesinato de su cuñado), y "La extravagancia", de Rafael Spregelburd (tres hermanas que cargan con viejas rencillas familiares se reúnen a pedido de la madre gravemente enferma), más un interludio musical, "Ni impuestos ni nada", de Federico Zypce. Una rareza interpretada por Andrea Garrote y voz en off de Juana Hidalgo. **En el Teatro** Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy a



Alfonso Plou Autor: Alfonso Pio Dir. Carlos Martin

Como parte de una gira por Latinoamérica, el actor español José Luis Pellicena recrea junto al zaragozano Teatro del Temple frag-mentos de la vida y obra de Francisco de Goya y Lucientes. De un relicario que el artista pintó en su juventud surgen amigos y mujeres, fantasmagorías y caprichos. Alternando lo onírico con lo histórico, la obra reproduce escenográficamente algunos cuadros, grabados y dibujos de Goya. La función se completa con una exposición de originales. En el Teatro Opera, Corrientes y Maipú, únicas funciones, hoy y mañana a las 21.

Paraíso" Aut. y dir.: M. Rosenzvaig.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 371-7623. Corrientes 1660, 371-7623, Sala Pablo Picasso Juev. y Vier. a las 21.30, Sáb, a las 20 y 23, Dgos, a las 20.30; Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en HOY EL DIARIO DE ADAN Y EVA de Mark Twain. Adapt. y dir. Manuel González Gil.-Sala Pablo Neruda Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. (despedida) a las 20.30: BIENVENIDA A CASA de BIENVENIDA A CASA de Neil Simon Con Carmen Neil Simon Con Carmen Maura, Gabriela Acher, Jorge Suarez, Pablo Cedrón, Erica Rivas y Francisco Pesqueira. Dir. Oscar Martinez.
Sala Roberto Artt Juev. a Sab. a las 21: FUTBOLITS de Rodrigo Cárdenas y Gabriela Moreno. Con Lucas Montana y Rodrigo Cárdenas. Dir.: Luciano Cazaux. Juev. a Sáb. a las 23.30: DONDE TALLAN LOS RECUERDOS show musical de tango con Luis Cardei ngo con Luis Cardei

LA RANCHERIA. México 1152, 383-7887, Res México 1152. 383-7887. R telef. dde. las 17. Vier. y S a las 21: "Cuesta abajo" G. Fiore. Con G. Fiore y J. Nolasco. Dir.: L. Longhi.-

LA SCALA DE SAN
TELMO.
Pasaje Giuffra 371, 362-1187.
Amb. climat. Vier. a las 20:
Claudia Reggio (flauta
traversa) y Andrés Claiman
(quitarra). Obras de Bach y
Piazzolla. \$ 5. A las 23: Grupo
"Ugbar" (kision). Obras de
D. Díaz. \$ 6.

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Res. Balcarce 460, 342-7650, Res. telef. Vier, V Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: yuyitos para el amor...y el humor. Doña Jovita ("Gran Jolgorio"). Pl. \$ 15. Jub. \$ 10. Vier. y Sáb. a las 23.30: Recuerdos son recuerdos



con S. Villamil, R. Cortese, A. Urdapilleta, B. Chambouleyron, C. Viggiano y S. Cattáneo.-

y S. cataliero.

LIBERARTE.
Corrientes 1555, 375-2341.
Corrientes 1555, 3275-2341.
Corrientes 20:30 Vier y Sáb a las 23: "Una muñeca sueca" (Nunca entregues tu corazón a...), de R. Santano.
Vier y Sáb a las 21: "Los expedientes" de M. Denevi, Vier a las 0: "41 2000 no llegamos" (Humor), por Sog Tu Lakk, Sáb, a la 1.30: "Sábados frescos" Varieté.

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076.
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21. Sáb. a las 21. Sáb. días 21. y Chino
Volpato en DADY & CHINO
EN SINCRO Loc. en vta.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-

4882/8238. Presenta a Norma Aleandro en: MASTER CLASS de T. McNally. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir: Agustin Alezzo. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. (despedida) a las 20. Loc. en vta...

MANZANA DE LAS

MANZANA DE LAS LUCES. Peru 294, 342-9930, \$ 6. Sala Trinidad Guevara Vier, y Sab. a las 22.15. La pasión según Lorca (Adaptación). Dir. M. I. Azarri. Sala Claustro Sáb. a las 21.30. Dops. a las 20: El último porteño de J. Ghiglino. Dir. F. Gulli.-Sala Síripo Sáb. a las 22: De dioses, hombrecitos y policias de H. Constantini. Dir. R. Fernández Sílva y N. Sánz.-Sánz.-Sala de la Ranchería Sáb. a las 21: Retorno al hogar de

H. Pinter.-Sala de Representantes Sáb. a las 20,30; Cristo de nuevo crucificado de N. Kazantzakis, Dir.: L. Camillói

METROPOLITAN 1.

Corrientes 1343. 371-0816. Res. telef. Miér (pop. \$ 10) a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19: Luis Aguilé: ALEGRIAS DE ESPAÑA Con M. Lozano, L. Duarte, J. Contigni, L. Mauro y E. Silvera. Dir.: L. Aguilé.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064.
Res. telef Miler (pop. \$10) a
Vier a las 21. Sáb. a las 22.
Dgos. a las 20. Cecilia
Rossetto en BOLA DE
NIEVE Esc. y vest. G. Galán.
Dir. mus.: O. Cardozo
Ocampo. Coreog.: D. Petroni
y S. Nova..

OPERA PRIMA.
Paraná 1259 812-8271/8267.
Amb. climat. Vier. a las 23.
Franklin Caicodo en "Neruda en mi corazón" poesía y vide el poeta chileno. Sab. a las 20.30: "Humor Bovo" unipersonal de Ana María Bovo. La sonrisa y la carcajada con una copa de champagne en la mano.

PAYRO.
San Martin 766. 312-5922.
Amb. climat. Res. telef. \$ 10. Vier y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. "Bar Ada" de J. Leyes. Con C. Speroni y D. Peretti. Dir.: D. Marcove. Sáb. a las 23. 30. Nac. Cervantes y Equipo Teatro Payro ptan. al Grupo Buenos Aires Nuevo Teatro en "Historia de un caballo" de L. Tolsto. Dir.: M. Salas. Desc. a est. y jub.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. actrices de 30 en los 90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: CONFESIONES DE MUJERES DE 30 Dir.: Lía Jelin. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624, 3733465/3485. Vier. y Sáb. a las
21. Dgo. a las 19.30: La
Madriguera de A. Niño. Dir.:

S. Sincovich. \$ 8. Vier. y Sáb. a las 23: Mimo-Clow Grupo OTE. \$ 5. Lun. a las 21: A fuego lento Los Ranz Tango Danza. \$ 7.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 8125470/9417. Vier, a Dgos. a las
20: "El túnel" de Ernesto
Sábato. Con Roberto bañez.
Dir.: Andrés Bazzalo, Loc.
dde. \$ 5. 7 únicas semanas.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509.
Corrientes 831. 322-8509.
Corriquisimo estreno del añol Emilio Disi, Tristán, Mónica Guido, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en MAS PINAS QUELAS GALLUTAS Libra VIII-E NUDO Sóriado. Libro y Dir.: Hugo Solovich.
Mar. a Juev. a las 21.30. Vier.
a las 21.30 y 23.15. Sab. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30. No apta menores de 18 años. Entradas a domicilio: 384-6575.-

PLATEADA).

Av. Corrientes 831. 322-8509.

M. Manzotti y A. Acosta en "Preferiría no hacerfo!" de A. Brancati. Dir.: V. García Peralta. Mar. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19. Entradas a domicilio: 384-6575.-

TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218, 384-8279/8155. Vier. y Sáb. a las 22.30: Imperdible gala operistica: "Una noche con Mozart" Escenas de "La Fintta Giardiniera", "Cost fan Tutte", "Don Giovanni", "La Flauta Mágica" y "Le nozze de Figaro". Dir. mus.: S. Cardonet, Idea y pta.: J. De Lassaletta. \$ 18 y \$ 14, Copa champagne incl. Balcón barra \$ 10 -

#### chicos

MUNICIPAL GENERAL
SAN MARTIN.
Corrientes 1530, 374-8611.
SALA MARTIN CORONADO:
SALA MARTIN CORONADO:
SALA MARTIN CORONADO:
GENERAL SALA CASACUBERTA:
SALA CASACUBERTA: Sáb. y
Gos. a las 17: "La
tempestad" de W.
Shakespeare. Vers. y dír.: C.
Hochman. Música: Cuatro
Vientos. \$ 4.-

NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815, 816-4224, SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo, a las 16: "Gulliver" de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. \$4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Comentes 1659. 374-6076. DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Presenta: "Momusi" (Movimiento de música para niños). Sáb. y Dgo. a las 16. Coord.: M. T. Corral y D. Viola. \$5.-

ASTRAL.
Corrientes 1639, 3745707/9964, Såb., Dgos, y Fer.
a las 15 y 17; pta. a M.
Valenzuella, F. Gianola y A. M.
Cores en la comedia musical
"Hansel y Gretel" Vers. de
M. Monteiro, Mús.: M.
Blanchedi, Dir: M. González
Gil, Grupos \$ 6 p/pers. Estac.
or/clasc.

CENTRO CULTURAL
RECOLETA.
Junin 1930. 803-1040.
Auditorio "El Aleph": Sáb. y
Dgo. a las 16 y 17.30.
"Centicienta" con F. Peña, R.
Valss, L. Silva, M. Roji, R.
Groppo y C. Zabala. Mús. A
Mahler. Dir. gral.: A. Bazzalo.
\$7.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Av. Santa Fe 2450. 825-85 Vier. a Dgos. a las 18: "Encantada señor fantasma" de C. Silveira. Gran elenco, Dir.: Marcelo Montorfano.-

EMPIRE.
H. Yrigoyen 1934. 953-8254.
Calefacción. Sáb. y Dgos. a
las 17: A. Silveira, G. Stefani
y G. Baamonde en un musical
distinto. "Robin Hood"
de Silveira y Bosco. Mús.; A.
Mahler. \$ 8. Bolet. dde. las

15.FUNDACION BANCO
PATRICIOS.
Gallao 312. 373-0656. Amb.
Cilmat 3º PISO: Sab. Dgos. y.
Fer a las 16.30 "El Fausto"
o "Rajemos que viene el
Diablo" por La Banda de la
Risa. Vers. libre de C.
Palacios y C. Gallardou. Dir
gral: C. Gallardou. 510.6º PISO: Sab. a las 16. Dgos.
y Fer. a las 15.30 y 17:
"Juego de reyes" de Hugo
Midón, por el grupo La
Comparsa. 57.-Midón, por el gr Comparsa. \$ 7.

Corrientes 1660, 371-7623.

Corrientes 1660. 371-7623.
Sala Pablo Neruda. Sab., Dgos, y Fer. a las 15 y 17: Hugo Midon pta: "Stan y Oliver" con O. Callochio, G. Monje, M. Albamonte, R. Casinerio, C. Girona, D. Kepel y M. Wors, Libro y dir.: Hugo Midon, \$ 10.- Sala Roberto Art. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30: "Bibliotecando". Comedia musical. Dir.: Sebastián Pajoni.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Dgos. a las 17: "Circo chico" (malabares, trapecios y acrobacia). \$ 8.

LASSALLE.
Tte. Gral. Perón 2283. 9520445. Sáb. y Dgos. a las 16
"Lo mejor" de LOS MUVIS:
"Vuelve la fantasía" 60
"veronaies en escena. El

personajes en escena. El espectáculo para niños que disfrutan los grandes. \$ 9.-PICADILLY TEATRO.

Av. Corrientes 1524. 373-1900. Sáb., Dgos. y Fer. a 16: "Canciones para mira de María E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore.

**REGINA.**Av. Santa Fe 1235, 812-5470. Av. Santa Fe 1235. 612-543. Sáb. y Dgos. a las 15.30: Grupo Duende en "Relatos casi disparatados" Libro y dir.: R. Vega.

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509.
Estreno de una disparatada comedia con canciones para toda la familia: Linda Perete en "La Flaca Escopeta dispara de nuevo" (Gran elenco. Sáb., Dgos., y Fer. a las 16.30. Entradas a domicilio: 384-6575.

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: Cuentopos para la merienda" s/la obra de María E. Walsh. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo.

#### concert

A MEDIA LUZ.
Chile 316. 331-6146. De Lun.
a Sáb. dde. las 22.30: PIANO
BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical; con R. Salinas (salsa), M. Valle, L. Bogado, F. Rodas y C. Alberto (tango). Danza: Silvana y Pablo y Anita y Carlos.-

BAR SUR.
Estados Unidos 299, 3626086. Tango arte pasión.
Ricardo Montesino presenta
"Vermouth tango show"
Artistas diferentes todos los
días. Cont. de 19 a 4 (Vier. y
Sáb. hasta las 6), \$ 15 c/pizza
libre. Copa champagne \$ 5.-

BAR SUR SALON MILONGA. Estados Unidos 295, 362-6086. Ricardo Montesino presenta: La fiesta del tango Show y baile. Trio Sur. \$ 5.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971.
Sala Alfonsina Storni: Amb.
climat. Vier. a las 22:
"Tanguera" al estilo de Yeni

Patiño A las 23.30: "El día que Gardel volvió al Café" con A. Rico (El Gardel de Medellín).-Sáb. a las 21.30: "Nuevo Siglo" -

Sáb. a las 21.30: "Nuevo Siglo"
Tango Joven C. Faig. P. Aparicio, E. Menalled, G. Merlino y D. Valente, A las 23.30: Walter Hidalgo: "Desandando historias" con J. Del Grosso. Dgos a las 17.30: "Corazón cobarde" con M. Lorente, A las 20: Silvana Grégori: "Una arrabalera de hoy". Tango-humor, A las 22: "Paris-Buenos Aires" con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Parejas de baile-Sala La Bodega Amb. climat. Vier. a las 23: "Creole Jazz Band" 36.4 a las 23.15: "Fénix Jazz Band".

CASABLANCA.
Balcarce 668, 331-4821, 334Balcarce 688, 331-4821, 334Balcarce 191, 331Balcarce 191, 331

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. CAUB DEL VINO.

Cabrera 4737: R93-0050. Amb, climat. Vier. a las 22. Sab. a las 23. "ENCUENTRO A TODO TANGO", con Néstor Marconi Tro, Nelly Omar y sus guitarras, Salgán-De Lío, N. Marconi y O. Giunta \$30. Sab. a las 21. "EL TANGO Y SUS DUENDES" Por primera vez juntos: Héctor Stamponi, José Angel Trelles y Horacio Ferrer Reical de tango y poesía; piezas de Stamponi-Ferrer, Piazzolla, Gardel y Trollo. \$15.

EL VIEJO ALMACEN.

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-738/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 0; Show de tangos con Jorge Sobral, Virginia Luque, Alberto del Solar, Ösvaldo Berlingheri y orquesta, Nelida y Nelson, Diego y Andrea, Maria y Roberto y Quinteto San Telmo. Cond.: Perfa Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.

PALERMO. duras 3852. 831-8795. 5215. Amb. climat. Re telef. Estac. propio. Sáb. a las 0.30: CELESTE CARBALLO Sáb. de Julio: El Nuevo Trío (Vitale-Izarrualde-González). Trasn.: Las Blacanblus Sopríe, el Conde te ama -

LA CUMPARSITA. Chile v Balcarce. 302-3387

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387.
361-880. Lun. a Dgos. dde.
las 23: CAFE CONCERT DE
TANGOS. Con R. Ayala, A.
Podestá, A. Belusi, J. C.
Godoy, R. Martin, R. Durante,
A. Hidalgo, M. Saladino, R.
Morán, C. Garcés y M.
Maidana. Danza: Roberto y
Claudía. Cuinteto y Trio La
Cumparsita.

MICHELANGELO.
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Cena
Show 20.30, con la
Gastronomía de Francis
Mallmann Show con bebida Mallmann Show con bebida free a las 21.30, ichelángelo pta: SUPERTANGO con Gloria y Eduardo y su Ballet de 12 primeros bailarines; Orquesta Norberto Ramos Voces: Karina Rivera y Diego Hernán. Canta y anima: Daniel "Pollo" Mactas. Res. telef.-

Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de créd. Vier. a las 22. recital de Manolo Juárez presentando su nuevo CD "Grupo de Familia". A las 23.30: recital de Sergio Alejandro. Boleros y música melódica internacional.

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267.
Res. telef. Sáb. a las 23.30:
Jorge Navarro y Baby López
Furst en "Nuevas aventuras
a dos pianos" 3<sup>3</sup> a dos pianos" 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-



Gaspar el Revolú

#### por Rep









Y TENGO UNA



#### T



Tiempo pronosticado: Parcialmente nublado con vientos fríos del Oeste. Mínima: 2º Máxima:

ппп

10.00: Está abierta la inscripción para los cursos de teatro a cargo de la actriz Fernanda Nucci que comenzarán el sábado 28 de junio a las 10 en Sarandí 760. Informes al

las 10 en Sarandi 760, informes at tel. 774-5101, de 10 a 13.

14.30: Proyección de *La tragedia de Macbeth* (1947), de Orson Welles, en el ciclo "Shakespeare y el cine". En la sala Lugones del teatres Sen Martín Cerciptes 1530. tro San Martín, Corrientes 1530. Repeticiones a las 17, 19.30 y 22. 17.00: Proyección de Al corazón. de Mario Sábato, y de cortos y canciones de Gardel, En Sala A-B del C.C. S. Martín, Sarmiento 1551.

17.30: Concierto del ciclo "Nuestros jóvenes cantan ópera". En esta ocasión se interpretará "El hijo pródigo", de Claude Debussy. En el salón Dorado del Teatro Colón, Libertad al 600. Entrada gratuita. 19.00: Charla abierta "La mujer y el cine", con Martha Bianchi en el Centro Cultural Spilimbergo, Roque Pérez 3545, Saavedra.

 Velada literaria "Narraciones de la literatura universal sobre la virtud del coraje". En Nueva Acró-polis, Amenábar 863. 21.00: Cuesta abajo, obra de tea-tro de Gabriela Fiore en el Teatro

de la Ranchería, México 1152.

• Recital de poesía de Francis-co Sovo Acuña, en el C.C. "El monje", en "El chicano", San Martín y Videla, Quilmes. Gratis.

**22.00:** Recital de Roascio, Copquin y Messina en Girondo, Paraná 328.

· Horacio Molina en Clásica y

Moderna, Callao 892. 23.00: Recital de Alejandro del Prado en el Foro Gandhi, Corrien-

22.30: Reconstrucción del hecho, con dos monólogos independientes de Daniel Veronese y Rafael Spregelburd y un interludio musical de Federico Zype dirigidos por Rubén Szuchmacher. En Babilo-nia, Guardia Vieja 3360.

(Por Juan Forn) Leyendo el otro día sobre la alcaldesa venezolana que fue Miss Universo, me acordé de una historia que me contó en Madrid Boris Izaguirre. Boris es un personaje singular ("Di mejor *una tremenda ma-*ricona, (quieres?", me diría ahora) que llegó desde Caracas en 1991 como guionista estrella de culebrones televisivos. También había escrito una nove-la, demencial y exuberante como él misla, demencial y exuberante como el mis-mo, pero eso no tenía mucho valor pa-ra la gente de Romay, que lo había tra-ído a Buenos Aires. Lo conocimos en el ICI, en la época gloriosa en que Car-los Alberdi estaba a cargo de aquella movida y el lugar reven-taba de gente con cual-

quier excusa por lo menos tres noches a la semana. Boris tendría veinticinco años y una engañosa cara de ángel, pero vestía unos tremendos trajes cruzados de gangster, azul oscuro con rayitas blancas, se peinaba a la gomina sus rulos negros y, mientras estuvo en Buenos Aires, fue algo así como un faunesco Truman Capote de la noche porteña, operando desde su lugar favorito: El Dorado.

La historia que me contó en Madrid hace poco es de otra venezolana ("Porque, chico, Vene-zuela es mucho más que petróleo, ¿sabes? Vene-zuela es el exportador número uno en el mundo de belleza"), del mismo pue-

blo que la alcaldesa (el municipio de Chacao, en las afueras de Caracas) y tan despampanante como ella. Parece que Chacao se jacta de te-ner las mujeres más hermosas del país y cada año es un revuelo cuando llega el momento de elegir a la representante que concursará por el título de Miss Venezuela. Pero esta chica, llamada Alicia Machado, era tímida, y no quería presentarse al concurso por nada del mundo. Para convencerla se ape-ló a sus padres, pero no hubo caso. Tuvo que ir el mismísimo equivalente ve-nezolano de Nelly Raymond, un personaje legendario de Caracas que ha sacado no sé cuántas Miss Mundo, Miss Universo y Miss Belleza Internacional, para comprobar con sus propios ojos qué tan hermosa era Alicia Ma-

chado, y convencerla. Según Boris, después de una larguísima conversa-ción a puertas cerradas, Alicia aceptó, con la expresa condición de que no la eligieran Miss Venezuela.

Esto es lo que tienen los cuentos de Boris: esta clase de detalles irresistibles. La chica era lo menos vana que uno se pueda imaginar; simplemente sabía que era demasiado linda como para que le dieran la corona a otra, y lo único que quería era dejar satisfecho al pueblo de Chacao y seguir con su vi-da. El señor Raymond le garantizó con su palabra más sagrada que no ganaría. Por supuesto, cuando llegó el mo-





## La más hermosa

El país entero reventaba de orgullo pensando que tenían otra candidata de fierro para ganar el Miss Universo, pero Alicia estaba furiosa. Tan furiosa esta-ba que hizo algo delicioso: volver a su pueblo y empezar a comer como un cerdo. A dos meses de la partida a Sudáfrica al concurso internacional, el señor Raymond y sus secuaces descubrieron la trágica noticia: Alicia se ne gaba a hacer cualquier tipo de dieta No tenía el menor interés en viajar a Sudáfrica. No quería ni ver a ninguno de los traficantes de belleza. Aquí entra en escena la alcaldesa. En

una jugada maestra, averiguó qué pasaba exactamente con Alicia y apare-ció en la televisión venezolana (según

AEROPARQU

Boris, por cadena nacional) con un as en la manga: parece que Alicia tenía un novio en Chacao, del que estaba perdidamente enamorada, y a este tipo le gus-taban las mujeres pulposas, rotundas Alicia pensaba que, comiendo, mataba a tres pájaros de un tiro: le gustaba más al novio, se aseguraba no viajar a Su-dáfrica y, por ende, no dejaba al novio peligrosamente solo en ese pueblo de beldades. Boris dice que fue un momento apoteótico de la televisión vene-zolana: apareció la alcaldesa, hizo su introducción y, acto seguido, dio la pa-labra al Novio. Mirando fijamente a cámara y con lágrimas en los ojos, el No-

vio le dijo a Alicia que la quería igual, flaca o rellenita, y que no era él quien le pedía que se pusiera a dieta y concursara en Su-dáfrica; era *Venezuela* la que se lo pedía. Alicia adelgazó. Viajó al concurso celosamente acom-pañada de un batallón de chaperones, que no la de-jaban ni a sol ni a sombra, para que no se diese un atracón (incluso hicieron retirar la heladerita de la habitación de ella en el hotel de Ciudad del Cabo). Cuando la coronaron Miss Universo, salió del escenario, fue caminando hasta el señor Raymond, que la esperaba alboroza-do y con los brazos abiertos, y le tiró la corona de reina en la cara.

El resto es historia conocida: su año de reinado corrió serio peligro en

setiembre del año pasado, cuando Ali-cia desapareció de los lugares que solía frecuentar, ignorando sus responsa-bilidades y actividades diversas de reina. La prensa internacional cubrió hasta el cansancio su desaparición y su posterior reaparición, dos semanas des-pués, más gorda que nunca y tan reticente como siempre a hacer de Miss Universo. Lo que nadie supo nunca es que esos días en que Alicia tuvo en vilo a toda la organización los había pasado en el departamento de Boris en Madrid, comiendo boquerones, y ta-pas, y natillas, mirando horas y horas películas viejas por televisión y con-tándole a su único confidente los trastornos de ser la mujer más hermosa del

#### Se resiente la salud de la población

En el marco de una reducción de cargos en el Sistema de Residencias en los Hospitales depen-dientes del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, se reducen en un 10 por ciento las Residencias en Salud mental para este

Gran preocupación y sorpre sa ha generado esta decisión de la Secretaría de Salud del Go-bierno de la Ciudad de Buenos Aires, ya que en los últimos años se ha observado un aumento de las consultas en los Servicios de Psicopatología de los Hospita-les dependientes de esta comuna. Esto se debe en gran parte a que, a partir del empobrecimiento de los sectores medios por un lado y la creciente desocupación, por el otro, los hospitales han empezado a recibir pobla-ción que antes se atendía en el ámbito privado o de las obras

El Sistema de Residencias es una de las principales fuentes de recursos humanos para la aten-ción de pacientes que concurren a nuestros hospitales públicos. En función de lo hasta aquí expuesto, expresamos nuestro re-chazo a esta medida restrictiva y hemos solicitado a las autoridades se revea la misma, a fin de evitar el creciente deterioro en este área.

Creemos que en épocas donde mucho se habla de "reconversión hospitalaria" y nuevos enfoques de políticas de salud para esta Ciudad, esta medida no es un huma carriara. Nuerta resolaros. buen comienzo. Nuestro reclamo apunta a que los recursos lleguen sus legítimos usuarios: la po-

> Las Residencias de Salud Hospitales del Gobierno de la Cdad. de Bs. As. y siguen catorce firmas

**Business Class** de Cabotaje. 340-7800



Gracias por reconocernos

104	B. BLANCA	13.09	2550	POSADAS	- 07
102	B. BLANCA	19.12	2572	POSADAS	13
08	CATAMARCA	08.36	2552	POSADAS	16
118	C. RIVADAVIA	07.39	2540	RESISTENCIA	07
100	CORDOBA	07.00	2572	RESISTENCIA	13
112	CORDOBA	11.42	2542	RESISTENCIA	15
104	CORDOBA	12.33	2818	RIO GALLEGOS	07
106	CORDOBA	15.12	2818	RIO GRANDE	07
14	CORDOBA	16.18	2302	ROSARIO	06
116	CORDOBA	18.27	2304	ROSARIO	12
108	CORDOBA	19.15	2306	ROSARIO	-13
60	CORRIENTES	06.42	2310	ROSARIO	11
64	CORRIENTES	11.39	2312	ROSARIO	17
64	FORMOSA	11.39	2316	ROSARIO	21
948	JUJUY	06.51	2526	SAN JUAN	- 07
808	JUJUY	17.18	2948	S. DEL ESTERO	06
808	LA RIOJA	06.38	2926	SANTUIS	0
324	MAR DEL PLATA	07.30	2924	SAN LUIS	1
326	MAR DEL PLATA	11.12	2924	SAN RAFAEL	14
330	MAR DEL PLATA	13.15	2872	SANTA ROSA	- 11
332	MAR DEL PLATA	15.18	2874	SANTA ROSA	11
340	MAR DEL PLATA	19.18	2370	SANTA FE	0
528	MENDOZA	07.06	2372	SANTA FE	05
120	MENDOZA	10.24	2374	SANTA FE	1-
104	MENDOZA	12.33	2376	SANTA FE	16
128	MENDOZA	18.51	2378	SANTA FE	18
360	NEUQUEN	07.09	2804	VIEDMA	
372	NEUQUEN	10.18	2926	VILLA MERCEDES	0
364	NEUQUEN	13.51	2818	USHUAIA	0.

HORA VUELO DE 2674 NE 2674 NE

5	
3	8607048000000000000000
3	
3	N P 1
,	Vuelos
	e acios
	MONO
	para
,	R
	hoy de
	110 9 010
1115	
3	
,	
3	
	ALICTOAL
3	AUSTRAL
3	
3	E HARRES M AND
3	LINEAS

VUELO	DESTINO	HORA	I VUELO	DESTINO	HOR
2801	B. BLANCA	09.20	2874	NEUQUEN	21.21
2819	B. BLANCA	14.09	2869	NEUQUEN	22.40
2805	B. BLANCA	18.09	2551	POSADAS	10.38
2803	B. BLANCA	22.02	2572	POSADAS	18.03
2508	CATAMARCA	12.50	2553	POSADAS	21.58
2819	C. RIVADAVIA	18.05	2541	RESISTENCIA	10.52
2401	CORDOBA	09.55	2572 .	RESISTENCIA	18.03
2413	CORDOBA	14.42	2543	RESISTENCIA	22.15
2407	CORDOBA	18.12	2819	RIO GALLEGOS	14.09
2415	CORDOBA	19.10	2819	RIO GRANDE	14.09
2417	CORDOBA	21.22	2303	ROSARIO	11.04
2409	CORDORA	22.15	2305	ROSARIO	14.58
2561	CORRIENTES	09.52	2307	ROSARIO	16.22
2564	CORRIENTES	15.50	2311	ROSARIO	18,34
2564	FORMOSA	15:50	2313	ROSARIO	20.19
2949	JUJUY	12.50	2317	ROSARIO	22.09
2209	JUJUY	22.20	2526	SAN JUAN	11.50
2508	LA RIQUA	12.50	2949	S. DEL ESTERO	12.50
2825	MAR DEL PLATA	09.40	2926	SAN LUIS	11.23
2827	MAR DEL PLATA	13.22		SAN LUIS	18.21
2631	MAR DEL PLATA	15.25	2924	SAN RAFAEL SANTA ROSA	18.21
2833	MAR DEL PLATA	17.28	2874	SANTA ROSA	15.03
2841	MAR DEL PLATA	21.28	2371	SANTA FE	09.25
2526	MENDOZA	11.50	2373	SANTA FE	12.07
2421	MENDOZA:	14.19	2375	SANTA FE	16.40
2404	MENDOZA	17.13	2377	SANTA FE	19.22
2429	MENDOZA	22.46	2379	SANTA FE	20.58
2861	NEUQUEN	11.09	2805	VIEDMA	18.09
2872	NEUQUEN	15.03	2926	VILLA MERCEDES	11.23



**AEREAS**